

Los diez que luchan en Londres por Gibraltar



Ayer comenzaron en Londres las conversaciones sobre Gibraltar entre las Delegaciones de España y la Gran Bretaña, presididas por sus respectivos Ministros de Asuntos Exteriores. Michael Stewart, secretario del Foreign Office, y Fernando María Castiella y Maiz, Ministro de Asuntos Exteriores. Este es el equipo de hombres españoles, presidido por Castiella, durante una reunión en la Embajada de España en la capital británica, que defenderán la reivindicación española. Toda España está con ellos.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, Jueves 19 de Mayo de 1966

AÑO XXVIII : N.º 8.088
PRECIO: 2' - PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO"
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

es prestigio en el regalo

BRA

ACERO INOXIDABLE "DE LEY" 18/8

PARA TODA LA VIDA!

ESTABLECIMIENTOS **Alvarez**

jaime III, 106

Rueda del mundo

ESPAÑA

ENCUESTA SOBRE GIBRALTAR

- 0 -

La Línea de la Concepción engalanada con banderas nacionales

- 0 -

Primera Asamblea Nacional de Trabajadores del Campo

- 0 -

Hoy tomará posesión el nuevo Arzobispo Coadjutor de Barcelona

EXTRANJERO

VIETNAM: El pueblo americano comienza a impacientarse

- 0 -

ROMA: Pablo VI reafirma el carácter sobrenatural de la Iglesia y de sus ministros



Zaragoza elegirá

«Maja Internacional»

Barajas se convirtió en estación de paso para las «majas» más guapas del mundo, que se reunirán en Zaragoza para participar en el concurso «Maja Internacional». No cabe duda de que el jurado se encontrará con dificultades para elegir a la más bella. En la foto la representante de Francia, Lillane Durner.

...SU
SEGURO
SERVIDOR



Kelvinator



* DESDE *

283

• PTS. AL MES •

Kelvinator

CASA BUADES
ANTONIO BUADES FERRER, S.A.
AV. ROSSELLÓ 82 - PL. PIO XII - AV. JAIME III

Casa José Buades, S.A.
PLAZA ROSARIO, 3
Teléfono: 17707 (Tres líneas)

Hoy, 24 pág.

Primera foto del «Nimbus II»



Esta es la primera fotografía directa tomada por el sistema automático de transmisión del «Nimbus II». Puede verse claramente la mitad oriental de los Estados Unidos, con la bahía de Chesapeake, a la derecha, y Florida, al sur.

EN ESTE NUMERO

- 0 -

Teatro, danza y música, base de las próximas Ferias y Fiestas de Palma

- 0 -

Hoy, fútbol internacional en Inca

- 0 -

El M C E no contesta

(ESPECTACULOS, COMENTARIOS, REPORTAJES, HUMOR, ETC., ESCRITOS POR NUESTRO GRAN EQUIPO DE REDACTORES Y COLABORADORES, ENCONTRARA EN ESTE NUMERO DE "BALEARES")

Leche condensada **Ally**

Muuuucha crema, muuuucha calidad

Pida cajas a **Coli-Colé**

MUUUUUCHAS GRACIAS

Baleares
 REDACCION ADMINISTRACION
 Y FALLERES
 PASEO MALLORCA (PALACIO DE LA PRENSA)
 Apartado Correos. 22

TELEFONOS:
 Redaccion Adm. 35940-35941-35942
 Administracion y Falleres (central) 35940-35941-35942
 Oficina ciudad y Puerto 31177
 Esquemas 35940
 Administrador 30185-454
 Director 32186

OFICINA URBANA DE PUBLICIDAD:
 Calle Danis 3 - Tel 21745

Colaboradores:
 GARCIA CALAFELL Cabrer
 FOTOGRAFOS:
 «Juanes» Mateo Ferrades, Payras «Inca» Alexandro y «Juanes» (foto)
 OBIJUANES:
 Pedro Sureda
 Esteve de «Trama Publicidad»
 COLABORADORES:
 AGUILLO DE CACERES, Luis CABRER Pedro
 DEYA PALERM Pedro
 GARCIAS PALOU Sebastian (Cañonigo)
 JAUME MIRALLES Juan
 MASCARO PASARIUS Jose
 PALMER Catalina
 PAYERAS FRANCHE Bartolome
 PUJOL LLABRES Antoni
 RAMIS ALONSO Miguel (Pres. Obrero)
 RULLAN Pedro A. (C.R.)
 SIAU ALABERN Juan
 VERDAGUER MESTRES, Mercuries

CORRESPONSABLES EN LA PROVINCIA:
 ALGAIDA Juan Pons Oliver - Cañalleros 8
 ANDRAITX Antonio de P Garau P Pascual 48
 ARTA Jorge Vicens Bauzá - General Franco, 74
 BINISALEM Jaime Martí Garcias Plaza Iglesia 3
 BUGER Lorenzo Siquier Alemany - General Franco 21
 BUNOLA Jaime Estarellas Mateu - Estación Ferrocarril
 CAMPANET Antonio Siquier Payras - Escuela Nacional
 CAMPOS Miguel Roig Adrover General Franco 18
 CAPDEPERA Jaime Tous Plaquer - Poniente 4
 CONSELL Antonio Barceo Salm - Predio Son Mañes
 FELANITX Jaime Oliver Oliver Mayor 66
 IBIZA Bartolomé Roig Prats Montem 6
 INCA Antonio Pons Sastre - Jaime Armengol 45
 LLOSETA Antonio Santandreu Rull - Mayor 52
 LA PUEBLA Andrés Friay Anglada - Rica 30
 LUJCHMAYOR Gabriel Ramón Julia - Plaza España 4
 MAHON Mateo Moragues Vidal San Bartolomé 2
 MANACOR Miguel A Riera Nadal - Arta 16
 POLLENSA Miguel Bota Potxo Métric Sureda 22
 PORRERAS Monserrate Nicolau General Franco 1
 SAN JUAN Juan Jaume Nigorra Mayor 59
 SANTA MARGARITA Guillermo Cantallops - Antonio Maurera 39
 SANTA MANIA Andrés Bestaro Mas - B de Santa Eugenia 28
 SANTANYI Ferrer Pomar Forteza - Plaza Mayor 29
 SELVA Antonio Solivellas Olivell - Hermanas Sastre, 1
 SINEU Nicolas J Salom Sadcho - Mas 7
 SOLLER Andrés Arbona Oliver Isabel II 42
 SON SERVERA Jaime Canafat Pons - General Goded 1

El MCE no contesta

TRAS un largo periodo de tiempo bajo el signo de radicales discrepancias, que llevó al borde del naufragio a la propia Comunidad, la puesta en juego de una hábil táctica de aproximaciones y de concesiones mutuas, desarrollada en un debate de diez y siete horas de duración, acaba de permitir a los países miembros del Mercado Común Europeo llegar a un acuerdo respecto a la compleja cuestión de su política agrícola, alcanzando así ahora, en Bruselas, una de las metas más importantes ya previstas en las capitulaciones del famoso Tratado de Roma. Es sabido que los «Seis», desde la hora fundacional, no aspiraron sólo a la supresión de las trabas aduaneras intercomunitarias. Diferenciándose en esto esencialmente de los objetivos más abiertos del otro gran grupo de los «Siete» —o EFTA—, el MCE postuló siempre la adopción de unos precios internos comunes y de unos comunes aranceles defensivos, frente a los productos con procedencia de las naciones no integradas. En la capital belga estos dos principios han obtenido por fin la vía libre de la unanimidad, para ser aplicados a la esfera de lo agrícola a partir del primero de julio de 1968.

Agricultalmente, en consecuencia, el Mercado Común será para entonces una bien cerrada ciudadela, desde cada uno de cuyos puentes levadizos se exigirá, antes de facilitar el paso, idéntica contraseña. Ya venían ofreciendo serias dificultades las penetraciones comerciales de cualquier género en su área y ante el nuevo hecho —que es nuevo en cuanto a que termina de producirse, pero no en cuanto a que fuese imprevisible— las consideraciones sobre lo justo o lo impropio de la medida parecen carecer de sentido práctico. La realidad es que los «Seis», fieles a su pacto y a sus intereses, han dado un gran paso más hacia el logro de esa especie de economía en «circuito cerrado», que en ningún momento negaron significase la finalidad última y fundamental de la Comunidad.

Lo que resulta lógico es preguntarse hasta que grado la decisión de Bruselas puede, en el futuro, perjudicar al resto de los países continentales al margen del MCE. Y, principalmente, a una nación como la nuestra, el cincuenta por ciento de cuya actividad exportadora sigue sustentándose en la agricultura y que tiene en ese haz de pueblos a sus clientes tradicionales y sus abastecedores básicos. La respuesta es clara: todas las razones indican que España puede ser, en el Occidente europeo, la más seria y típicamente perjudicada. Son numerosas las argumentaciones que justifican

tal conclusión poco optimista. Pero bastará un solo ejemplo al respecto: el caso de Alemania Federal, primera consumidora de nuestros agríos. El derecho aduanero alemán actual, que es relativamente bajo, de un 16 por ciento, habrá de ser elevado hasta quedar en el 20 por ciento marcado por la Tarifa Común Exterior para nuestros frutos, cuando entre en vigor el acuerdo. Sin el menor beneficio extra para nuestra economía, la naranja española llegará a un precio sensiblemente más alto a las bolsas de la compra de las amas de casa germanas, lo que lleva a la suposición de que en esa bolsa entre en el futuro una menor cantidad de naranjas. El mismo caso es aplicable a Bélgica y Holanda y también a los tomates, el plátano, el aceite de oliva y a nuestros restantes productos —naturales o en conserva— de origen campesino.

Así las cosas y si descartamos por ahora la posibilidad más complicada de la aneación en firme a otros bloques económicos, dada la modificación completa que ello supondría de nuestros naturales cauces comerciales, la única solución satisfactoria que se vislumbra es la de acelerar el acceso directo al seno del Mercado Común. Lamentablemente, sin embargo, esto ya no depende por entero de nosotros. El buen deseo español en ese sentido fue expresado oficialmente el 9 de febrero de 1962, al solicitar la apertura de negociaciones para la asociación de España a los «Seis», como paso previo a su incorporación a la Comunidad, en calidad de país miembro. Hasta casi tres años después no se celebró la primera reunión entre los representantes de la CEE y el Embajador español acreditado ante ella. No hubo resultados concretos. Desde esa ocasión —4 de febrero de 1964— llevamos diez y siete meses largos de silencio.

El Mercado Común, mientras, ha registrado el alza, como naciones asociadas, de Grecia, Turquía y, hace apenas unos días, de Nigeria. Las negociaciones con Israel, a ese fin, van por el más favorable de los caminos. Pero la candidatura de España sigue aguardando. Solo por unas motivaciones que nada tienen que ver con lo económico-comercial puede alguien comprender este fenómeno inexplicable.

No obstante, voces amigas de España —alemanas y francesas, principalmente— van imponiendo lo razonable y justo en las reuniones ministeriales de la Comunidad y nos permiten confiar en que la petición nuestra se abrirá, finalmente, paso. Pero la adopción de la Tarifa Exterior Común reclama poner al asunto sello de urgencia. Julio de 1968 está a solo dos campañas vista, está a la vuelta de la esquina.

CRECIMIENTO ESPAÑOL

ESPAÑA vive un ritmo de crecimiento innegable. En lo económico, en lo social y en lo político, es evidente que la sociedad alcanza todos los días metas nuevas, se abre ante ella nuevas posibilidades y nuevos y fecundos caminos. Estamos en la etapa en la que fructifican los esfuerzos de años de trabajo callado y creador, de entrega a la tarea de elevar cada día las posibilidades españolas hacia un porvenir de plenitud y de convivencia. Sin embargo, precisamente ahora que el crecimiento es evidente, conviene reflexionar sobre él, sobre lo que Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Vicesecretario General del Movimiento, ha dicho en Córdoba sobre el problema del crecimiento español.

«España está en crecimiento y de la misma manera que cuando del crecimiento de una persona se trata, hay que prestarle al trance atención y solicitud para que no se malogre, para que no se convierta en un proceso desproporcionado y negativo». Con estas claras palabras, se alude a lo que hay que hacer para que, en efecto, el crecimiento sea paños goce de proporción, de ritmo de equilibrio y de armonía. Se está produciendo una transformación en las condiciones de vida del pueblo, y hay que velar para que esas transformaciones sean justas, tanto en el aspecto económico como en el político y en el social.

Proporcionalidad en el crecimiento quiere decir, antes que nada, sentido del equilibrio en lo que hay que hacer. Es decir, equilibrio entre la producción de riqueza y su distribución equitativa; entre la planificación industrial y la agraria; entre las inversiones en industria y en enseñanza; entre el progreso industrial y el agrícola; entre el avance de las distintas regiones que componen España.

Pero no sólo es esto. Existe otra proporción que es necesario observar, como muy bien ha dicho Valcárcel: «Hay que alentar si el crecimiento ambicioso de España; pero hay que cuidar para que no sea el crecimiento de unos pocos, la ventaja de algunos frente a la inmovilidad de otros. El crecimiento ha de ser para toda la sociedad, para todo el pueblo, no para un grupo de intereses ni para una clase social privilegiada». Es decir, que además del equilibrio social, inspirado en la justicia y en la solidaridad. De la misma manera que es necesaria la proporcionalidad entre los sectores en crecimiento es también necesaria la equidad en el beneficio que el desarrollo está produciendo y que ha de producir.

Así pues, el crecimiento requiere un doble control. Por una parte, el control de una racionalización en orden a sus problemas técnicos; por otra el control de unos principios políticos en orden a sus problemas sociales. Y esos principios políticos, necesarios para que el crecimiento no constituya una realidad desproporcionada e injusta son, precisamente, los principios del Movimiento Nacional, la doctrina de la justicia realizada paso a paso, día a día, inspirada por la preocupación de una plenitud nacional máxima en la economía en la sociedad y en la empresa común que a todos nos auna.

FRANGIER Frigor

CONSERVADORAS Y REFRIGERADORES

para helados y productos congelados → • PESCADOS • CARNES • PRODUCTOS VEGETALES etc.

materiales importados a precios altamente competitivos

mantienen indefinidamente en conservación perfecta los productos con su primitiva composición y cualidades

GRANDES FACILIDADES DE FINANCIACION / SERVICIO TECNICO DE POST-VENTA

COMERCIAL INSTALADORA, S.A.

GRAL. B. RIERA, 48-50 • GUILLERMO MASSOT, 104

LAGO ESPERANZA DE ALCUDIA S.A.

En cumplimiento del artículo 86 de la Vigente Ley de Sociedades Anónimas, se pone en general conocimiento, que esta Sociedad en la Junta General Extraordinaria, celebrada en Madrid el día 30 de marzo de 1966, acordó el traslado del domicilio social desde Madrid, calle Lagasta N.º 13, a Palma de Mallorca, Paseo Marítimo s/n. Edificio Costa Azul

Palma de Mallorca, a 18 de mayo de 1966.
 El Presidente del Consejo de Administración
 Vicente Enseñat Seguí

LAGO ESPERANZA DE ALCUDIA S.A.

Se pone en general conocimiento de toda persona relacionada con esta Sociedad y de los compradores de parcelas de la Urbanización que esta Sociedad desenvuelve en sus terrenos de Alcudia que la nueva y única oficina habilitada para información, cumplimiento de contratos, e incidencias en general, es la establecida en «Chalet Ciudad Blanca», del Puerto de Alcudia, a la que habrán de dirigirse necesariamente en dicho orden de cosas, y donde serán debidamente atendidos.

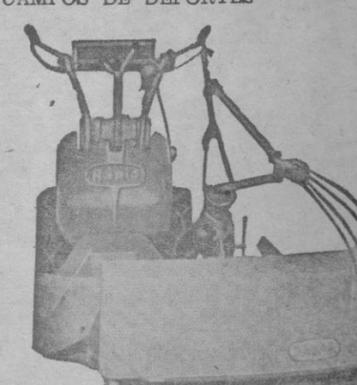
De igual modo, se advierte a cualesquiera personas que se interesen por parcelas de la indicada Urbanización, que deben dirigirse con exclusividad, a la expresada oficina, en la que les serán facilitados datos e informes al respecto.

Palma de Mallorca, a 18 de mayo de 1966.
 El Presidente del Consejo de Administración
 Vicente Enseñat Seguí

¡PROXIMO CIERRE DE INSCRIPCION!
 PEREGRINACION
TIERRA SANTA
 PATROCINADA POR LOS OBISPOS DE MALLORCA, MENORCA E IBIZA.
 ¡Aproveche esta oportunidad única de visitar con todo detalle la TIERRA DE JESUS!
 RESERVAS:
VIAJES AEROMARITIMA, S. A.
 (Titulo 103. - Grupo A)
 Gimo Franco, 39 - Tels. 25940 y 16673.

FINISIMAS PURAS, NATURALES.
AGUAS DE MESA
Lanzarón
 DISTRIBUIDOR:
MABECASA
 Palma. Tel. 11977 - Pont d'Inca, Tel. 60

Comercial CRUELLAS
 LE OFRECE LA
MOTO SEGADORA:
 IDEAL PARA ALFALFA, FORRAJES, TRIGO, MAIZ Y CAMPOS DE DEPORTES



RAPID con motor LOMBARDINI 8 HP
 A CUATRO TIEMPOS, CON DISPOSITIVO RECOGEDOR DE HIERBA.
 Arco de la Merced, 29 - 31 - 33. - Teléfono 16262
 PALMA DE MALLORCA

GANE 20.000 PTAS.
 mensuales siendo REPARADOR de TELEVISORES titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso «Curso Royal» quedando de su propiedad Laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito I.H.A.R. Talleres, 27 - Barcelona (1). Autorizado Ministerio.

Automovilistas! EXCITADOR NUCLEAR
 más nervio, «reprise» y velocidad. Notable ahorro en el consumo.
 INSTALACION GRATUITA
 Distribuidor:
Med Pl. España, 81

CIUDAD DEL VATICANO

EL PAPA REAFIRMA EL CARACTER SOBRENATURAL DE LA IGLESIA Y DE SUS MINISTROS

La Iglesia no es un partido, sino el camino de la salvación

«L'Espresso» - anticlerical, laico y masónico - exalta, cínicamente, la rebeldía de los sacerdotes catalanes

Ciudad del Vaticano, 18. (Del correspondiente de Pyresa, Ismael Medina, por telex). — Reconfortado y compadecido he vuelto esta mañana a mi mesa de corresponsal, después de asistir en la misa de San Pedro a la tradicional audiencia general del Papa. Bajo las altas bóvedas vaticanas, la universalidad de la Iglesia se hacía patente, una vez más, en la multiplicidad de las gentes que acudían a escuchar la palabra del Vicario de Cristo. Entre ellas, había esta mañana una numerosa y devota presencia española: Ingenieros de Caminos de Madrid, Cooperadores de los Padres Trinitarios de Algeta, miembros del Club de Camping y Montaña «Julitayu» de Asturias, peregrinaciones de la Coruña, de Barcelona y de Granada y esos españoles anónimos que no forman grupo y a los que casi nunca es difícil localizar entre la multitud, por su especial manera de estar ante el Papa.

EL PRIMER PARRAFO

Acostumbraba a decir Ibrahim de Marcenell que de todos los artículos siempre sobre el primer párrafo. Es cierto casi siempre y especialmente para los discursos. Esta mañana, las primeras palabras del Papa han tenido para todos, y en particular para los españoles, un confortador y ejemplar significado: «En estos encuentros semanales —ha dicho Pablo VI— Nos no sabemos hablar de otra cosa que de la Iglesia». De la Iglesia, que es la vía del hombre hacia la Salvación. Van todas las semanas los católicos a San Pedro a escuchar su voz más autorizada. Y van también todas las semanas a los templos para atender, en la voz de los Ministros de Cristo, las palabras de la Iglesia en orden a la vida eterna. Cuando el cristiano quiere escuchar otras palabras relacionadas con sus cotidianos afanes temporales no va a la Iglesia. Lo mismo si se trata de comprar un electrodoméstico que de hacerse una opinión sobre su inscripción política.

Esta mañana en San Pedro, el Papa ha dicho a los peregrinos católicos de todo el mundo un bello mensaje sobre el aspecto más interesante y, al mismo tiempo, más misterioso de la doctrina sobre la Iglesia que es lo que se refiere a la relación entre la Iglesia y el Espíritu Santo. Tras de una precisa reflexión sobre los textos sagrados, el Papa ha insistido ante los fieles en precisar la imagen del Espíritu Santo «como el principio divino animador de la Iglesia». Y ha recordado con especial énfasis los frutos que el Espíritu Santo presta a la Iglesia, enumerados así por San Pablo: «La caridad, el gozo, la paz, la paciencia, la benignidad, la bondad, la longanimidad, la mansedumbre, la fe, la moderación, la continencia, la castidad». Sobre estos frutos, sobre estas virtudes han de guiarse las almas en su aspiración de santidad. Y son, al propio tiempo, las que dan al ministerio de la Iglesia su orientación y su seguridad.

PUNTO ESENCIAL

Toda la misteriosa acción del Espíritu Santo, ha explicado luego Pablo VI, se realiza a través de la jerarquía eclesiástica: Los fieles no reciben directamente al Espíritu Santo sin este diagrama humano. Y ha añadido: «Este es un punto esencial de la doctrina de la Iglesia». Por consiguiente, «nada debe temer tanto el cristiano, como ser separado del cuerpo de Cristo». Debemos siempre recordar —ha proseguido Pablo VI— que la obra de la jerarquía visible es ordenada para la difusión del Espíritu Santo entre los miembros de la Iglesia, su ministerio es indispensable para la misericordia de Dios, la cual puede espaciarse como a Dios le plazca, pero es normalmente indispensable para nosotros, que hemos recibido la palabra de Dios, la gracia de Dios, la guía de Dios a través de los Apóstoles, es decir de los Ministros de la vida religiosa, sacramental, emanada de Cristo.

El Papa, en fin, ha concluido con una invitación a los fieles para que rueguen a fin de que el culto, el amor al Espíritu Santo sea en todos los cristianos más ardiente y más difundido. Esto os recomendamos por el bien vuestro y por el de la Santa Iglesia».

CHARACTER SOBRENATURAL DE LA IGLESIA

Pablo VI ha reafirmado confortadoramente para los católicos, y especialmente para los católicos españoles, el carácter sobrenatural de la Iglesia y, en razón de él, de la acción de sus ministros. Cuando alguien, arrastrado por presurosas o acomodaticias interpretaciones de los textos conciliares, subvierte el principio de sobrenaturalidad de la Iglesia para reducirla a mera contingencia ideológica corrompe la doctrina de la relación entre la Iglesia y el Espíritu Santo exaltada por el Papa y la coloca en medio de la calle y de la disputa política, hace de la Iglesia un partido en vez de un camino hacia la salvación.

«L'ESPRESSO»

Comprenderán mis lectores que junto al gozo de cristiano, esta mañana las palabras del Papa me hayan hecho sentir, al propio tiempo, una íntima compasión cristiana hacia quienes transforman el ministerio de la Iglesia en prédica política, desconocen las virtudes señaladas por San Pablo y olvidan la intermediación «normalmente indispensable» de la jerarquía eclesiástica entre el Espíritu Santo y los fieles. Compasión y tristeza acrecidas luego, cuando, de regreso de San Pedro he comprado el último número del semanario «L'Espresso». Las páginas espectaculares de esta revista, no desmienten en ningún caso su condición laica, anticlerical, radical y masónica, que casi nadie desconoce en Roma. Este número del «L'Espresso» dedica dos de sus grandes páginas a la exaltación del grupo de sacerdotes que se manifestaron recientemente en Barcelona, bajo el título de «Los amargos curas de Franco». A juzgar por los minuciosos y coloristas pormenores de la crónica, debe entenderse que «L'Espresso» disponía de un enviado especial o de un especialísimo colaborador en el seno de la manifestación. Pero lo de menos son los datos, las precisiones o la anécdota. E incluso que a los sacerdotes olvidados de la dimensión sobrenatural de su ministerio, les salgan tan particulares y significativos defensores. Lo monstruoso es que un hecho como éste pueda ser aprovechado para presentar a la Iglesia en España escindida y dividida por razones políticas, para corromper el principio de autoridad de la jerarquía eclesiástica y para ensuciar y desacreditar a la Iglesia, mediante la reducción de su imagen a la pura lucha tem-

poral de los separatistas, enfervorizados, unos por el activismo separatista más que por su misión evangélica y afanados los otros en la defensa de los privilegios logrados.

UNA PENA HONDA

Yo no sé qué pensarán algunos de los interesados de este nauseabundo despliegue de «L'Espresso». Yo escribo con una pena honda y con una infinita tristeza de cristiano. O es que la satisfacción de la publicidad puede ocultar la intención corrosiva que se descubre tras cada palabra? Dice «L'Espresso» por ejemplo, a la hora de exaltar «la rebeldía de los curas jóvenes», que la represión practicada contra ellos por las autoridades de la Iglesia nace de la creencia de la jerarquía eclesiástica de ser «representante de una Iglesia fundada todavía en las bases teológicas de la contrarreforma: obediencia a la jerarquía, tradición católica, romanismo». Y aprovecha para señalar como un privilegio de la Iglesia en España que «el matrimonio es de un tipo nada más, o sea el religioso». Y también que «la religión es enseñada regularmente también en la Universidad».

No creo necesario insistir más. Desde «L'Espresso» al «Paese Sera» hay toda una teoría de exaltación al deslizamiento temporal de esos pocos sacerdotes, lo suficientemente significativo como para valorar con exactitud a quien aprovecha y a quien sirve. Prefiero huir de ese espectro acongojante, que compromete más a la Iglesia que al Estado, y refugiarme en el consuelo de las palabras dichas esta mañana por el Papa, en San Pedro, ante la multitud de los sencillos y fieles cristianos.

LA GUERRA EN EL VIETNAM

El pueblo americano comienza a estar impaciente

Ante el espectáculo de tantas desavenencias

Ha dicho el Presidente Johnson en Chicago

Nueva York, 18. (Del correspondiente de Pyresa, Guy Bueno, por telex). — «Todo lo que puedo decir es que el camino será difícil», acaba de declarar el Presidente Johnson en Chicago. A que punto será difícil ese camino que el Presidente otea, quedó reflejado por el hecho de que por primera vez desde que empezó la gran escalada del conflicto vietnamita, el señor Johnson no sólo dirigió un dramático llamamiento de unidad a su pueblo y a los miembros de su propio partido, sino también que, contrariamente a posturas adoptadas hasta ahora, juzgó oportuno acusar prácticamente a sus críticos de cometer un acto de traición. Para el Senador Fulbright, la crítica de la gestión gubernamental constituye no sólo un deber, sin cuyo ejercicio no podría sobrevivir, a su juicio ni la democracia, sino también un acto altamente patriótico. En su opinión —y a ella ha dado curso no sólo ante el comité senatorial de relaciones exteriores, sino también en un aserie de conferencias pronunciadas en estos últimos tiempos —la crítica— es más que un derecho, es un acto de patriotismo, una forma más alta de patriotismo.

TIEMPO DE PRUEBA

No parece que, en teoría, el Presidente Johnson discrepe de esta actitud. Pero tan duro es el camino que ahora se abre en la encrucijada vietnamita (nos esperan «tiempos de pruebas y de tensión —dijo el Presidente— que exigirán lo mejor de lo que tenemos dentro de nosotros) que Lyndon Johnson no dudó en encararse con sus compatriotas en los términos siguientes: «Pido de cada americano que coloque a nuestro país en el primer lugar, si que hemos mantenido en primer lugar». Y prosiguió: «Por ende os pido que leáis cada declaración de cada funcionario y de cada candidato para un cargo público, y la leáis cuidadosamente y luego juzguéis por vosotros mismos. Y luego os preguntéis: ¿Ayuda la causa de este país o su propia causa? ¿Está tratando de unirnos y

de unir nuestro pueblo, o está tratando de dividirnos?»

PANORAMA SOMBRIO

Obvio es que el panorama vietnamita que hoy se vislumbra desde esta orilla es particularmente sombrío. El Presidente Johnson acaba de prometer que los muchachos americanos que combaten en las junglas vietnamitas permanecerán allí el tiempo necesario para asegurar que el pueblo sudvietnamita pueda escoger libremente la forma de Gobierno que desea. Es más, no se trata sólo de mantenerse fieles al compromiso contraído con Saigón —subraya el Presidente— sino de demostrar también así «a más de cien otros países que observan y esperan», que los Estados Unidos cumplirán su palabra. «Si el compromiso contraído por América en Vietnam del Sur queda deshonrado —dijo— también será deshonrado en lo que atañe a cuarenta otras alianzas o más que hemos pactado».

NUEVOS GESTOS DE CONCILIACION

A la vez que Lyndon Johnson reafirmó así la decisión americana de permanecer en Vietnam —pues, de lo contrario —aseguró— esa guerra podría conducir a otro conflicto en Asia que podría «producir bajas no en cientos ni en miles, sino en centenares de millones y tal vez en millones», la Administración johnsoniana está esbozando ahora nuevos gestos de conciliación no sólo hacia la Unión Soviética, sino también hacia China. Ayer mismo, el Ministro de la Defensa McNamara apuntó hacia nuevos posibles «puentes», particularmente de índole económica.

¿Podrán evitarse todavía esos «centenares de millones y tal vez de millones de bajas» de que habló el Presidente Johnson? 440 mil soldados americanos están ya directamente involucrados en el conflicto, según aclaró ayer una fugaz sesión senatorial. Y una escalada mayor de la guerra se perfila ahora con creciente precisión. El Alcalde de Nueva York, señor Lindsay, dió curso ayer a la opinión de que es urgentemente necesario «des-escalar» el conflicto.

PIDEN LA DIMISION DE RUSK

El diario «New York Post» publicó ayer por su parte un durísimo editorial pidiendo la dimisión del Ministro de Asuntos Exteriores Dean Rusk. El problema que preocupa a todos los ambientes americanos, estriba en la creciente gravedad de la crisis política sudvietnamita. Ayer mismo fue derribado por primera vez en la historia de esta guerra un avión americano en el cielo de Da Nang, no por fuego del Vietcong, sino por las armas de los rebeldes antigubernamentales. Si la guerra civil estallara entre las fuerzas anticomunistas, ¿qué quedaría de la base legal sobre la que se apoya la intervención americana?

El Ministro señor De... ha declarado que, ante el espectáculo de tantas desavenencias y desunión, el pueblo americano empieza a estar impaciente. ¿Podría conducir esta impaciencia a la evacuación de las fuerzas americanas? Cabe recordar que en Vietnam no se defiende sólo el derecho del pueblo sudvietnamita a elegir su destino, como volvió a repetir ayer el señor Johnson, sino también, como dijo el señor Rusk, el 3 de agosto pasado, «ricos recursos nacionales» y una posición de «gran importancia estratégica».

ANDREU Y BIBILONI

LA NUEVA ORUGA DEUTZ PARA DESMONTES, EXCAVACIONES Y DERRIBOS LE OFRECE SUS SERVICIOS UETAM, 52, 6.º A Teléfono 27463 Palma de Mallorca

LABORATORIO FARMACEUTICO

PRECISA: Representante exclusivo en Palma de Mallorca Preferible con experiencia y medio de locomoción propio Escribir de puño y letra al n.º 62.658. Apartado de Correos 682. Barcelona, acompañando fotografía actual y «curriculum vitae». Se devolverá la documentación aportada.

TAXISTAS EMPLEADOS HOSTELERIA



Se gratificará espléndidamente a toda persona que pueda presentar o dar razón de un capitel de yeso gris, forrado en terciopelo azul, según fotografía. SE RUEGA DAR RAZON A «BALEARES» O AL TEL 14803

VISITE PARIS EN LA BUENA EPOCA - 4 al 20 de Junio -

- Por avión.
— 2 semanas de estancia en pensión completa en hotel de primera categoría.
— Plazas limitadas.
— Inscripciones inmediatas por riguroso orden cronológico.

SALIDAS DE

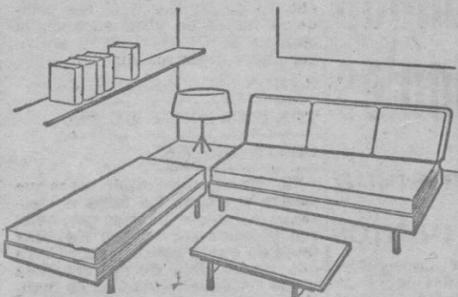
Table with 2 columns: City and Price. BARCELONA: 13.760 pesetas; PALMA: 14.380; VALENCIA: 14.380; MALAGA: 15.010; LAS PALMAS: 16.460.

Viajes en avión ida y vuelta, estancia, traslados de aeropuerto, incluidos en el precio.

INSCRIPCIONES

A S T E F

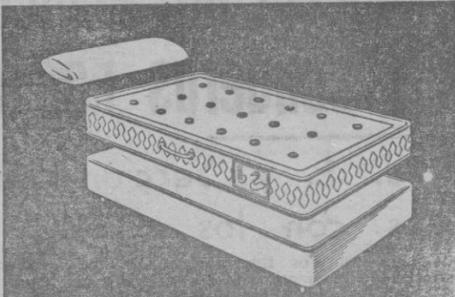
Avda. Generalísimo, n.º 66. - MADRID. - Tel. 259.99.02 Paseo de Gracia, n.º 89. - BARCELONA. - Tel. 215.14.44



de DIA... jose

SURTIDO COMPLETO DE ARTICULOS FLEX

jose DISTRIBUIDOR FLEX SAN MIGUEL, 40



de NOCHE... FLEX

UNICO COLCHON DE MUELLES SIN NUDOS

GIBRALTAR SOBRE EL TAPETE

Los cuatro puntos de la propuesta de Castiella

- * Cancelación del artículo 10 del Tratado de Utrecht
* Concesión de una base británica no aislada
* Estatuto especial para los gibraltareños
* Y registro de las estipulaciones ante las Naciones Unidas

«Es un documento serio e importante, digno de ser estudiado con atención», ha dicho Stewart

Londres, 18.— (Del enviado especial de Pyresa, Ismael Herraiz).— Me parecen indecorosos los faros informativos, y por lo mismo quiero declarar que cuando ayer comenté la posibilidad de que España ofreciera un estatuto especial a los "llanitos" para calmar sus ansias de libertad vigilada, no tenía la menor información sobre el asunto, y he sido el primer sorprendido al saber hoy, por el señor Castiella, que en el alegato español se adelantaba tal propuesta.

Las propuestas españolas que hoy presentó el señor Castiella ante los colegas británicos habían elaborado y remachado de modo tan inteligente todos los pros y los contras, que no podía dejar al garete aquel argumento del colonialismo agonizante con el que se trataba de engañar a la opinión pública británica.

APASIONANTE

Salía tan feliz y absorto de nuestra Embajada, que si un providencial guardia no tira del faldón de mi chaqueta, líquido en Belgrave Square mi información de Gibraltar bajo la rueda de uno de esos taxis, solemnes y venerables, que se deslizan como carrozas por las calles de Londres.

Estaban en un salón vestido de hermosos tapices, el señor Castiella, los Embajadores en Londres y en Washington y todo el equipo de colaboradores

que nuestro Ministro ha sabido dirigir como un gran estratega. Me parece que sería cobarde olvidar ahora mismo que estos diplomáticos, que hoy, con un profesor universitario al frente alzan triunfalmente el honor de la España vulnerada desde hace 261 años, fueron mozos del S. E. U.

Castiella nos habló a los corresponsales y enviados especiales de la prensa española. Se podía oír el vuelo de una mosca en aquel silencio, roto solo por la voz entreortada por la emoción de este vaso excepcional, a quien hoy un periodista del "Daily Telegraph", miembro de la Cámara de los Lores, describe con una admiración sin reservas CAMINO LARGO... PERO

SATISFACCION

Nos dijo Castiella, modestamente, que no debíamos oír las campanas a vuelo, porque el camino es largo y todavía habrá que salvar no pocas dificultades. Es verdad. Pero hace 24 años era difícil suponer en los rostros de nuestro Ministro y de su "team" un aire de cansada y casi deportiva satisfacción como el que presentaba esta tarde.

Los lectores tienen en otra parte el sensacional alegato y creo que su conocimiento es más útil y emocionante que cualquier comentario mío. Allí está todo y realmente mis opiniones personales sonarían como una guitarra eléctrica en medio de la Filarmónica de Viena.

LOS TRES PUNTOS ESENCIALES

Ya saben ustedes cuales son los tres puntos esenciales: Cancelación del artículo diez del Tratado (Continúa en la página 21)

LA DECLARACION BRITANICA ACENTUA EL OPTIMISMO ESPAÑOL

Londres, 18. (Por el director de la Agencia Efe, Carlos Mendo). — El Gobierno británico tiene intención de dar a las propuestas españolas sobre Gibraltar «una consideración muy seria», según han manifestado esta noche fuentes relevantes de la capital inglesa.

La declaración británica, que se ha producido a los pocos momentos de terminar la reunión entre las delegaciones de los dos países que entienden en el problema de Gibraltar, ha acentuado el optimismo moderado de los miembros de la delegación española y de los enviados especiales llegados a Londres para informar sobre estas negociaciones.

«Decir a Inglaterra que nos devuelva Gibraltar y tendrán España», se leía en una de las tarjetas de adhesión llegadas a manos del Ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella. Y parece ser que se consigue algún progreso en esa dirección.

MAS DE 84 PAGINAS

Como anticipaba ayer, España ha presentado hoy un alegato de 84 páginas y media, exponiendo las razones históricas, geográficas, geopolíticas y legales que asisten a nuestro país en el caso de Gibraltar. El alegato leído en las conversaciones celebradas durante el día de hoy con los negociadores británicos culmina con la presentación de una propuesta de cuatro puntos. Es este plan de cuatro puntos al que, de acuerdo con declaraciones formuladas por funcionarios británicos, el Gobierno de Londres tiene intención de dar «una seria consideración» y al mismo tiempo considerarlo como «una base importante de negociación».

PUNTOS DE PROPUESTA

ESPAÑOLA

Los puntos de la propuesta española son los siguientes:

1. Se propone la firma de un convenio, en cuyo artículo primero se contenga la cancelación del artículo diez del Tratado de Utrecht de 1713 y la restauración de la unidad nacional y de la integridad territorial española, cumpliendo así el mandato de las Na-

ciones Unidas. El punto primero está, como todo el plan de acción español, tan cuidadosamente elaborado y pensado, que en él se elimina, en la forma, toda mención de la palabra soberanía, aunque su fondo no puede estar más claro.

BASE BRITANICA

O DE LA OTAN

2. España aceptaría la presencia en Gibraltar de una base militar británica «cuya estructura, situación legal y coordinación con la organización defensiva española o del mundo libre, sería objeto de una negociación para llegar a un acuerdo especial, anejo al convenio propuesto». Se ve claramente que, una vez restablecida la soberanía española sobre Gibraltar, el Gobierno de Madrid no tendría inconveniente en que el Peñón se convirtiese en una base no solo británica, sino también de la OTAN. Como se recordará, el Gobierno español prohibió no hace mucho a los aviones de la organización atlántica que deseen utilizar Gibraltar, el sobrevuelo por el territorio español.

REGIMEN LEGAL PARA LOS GIBRALTAREÑOS

3.—España contesta al principal argumento británico disponiendo la elaboración de un regimen legal que proteja los intereses de los

que, una vez restablecida la soberanía española sobre Gibraltar, el Gobierno de Madrid no tendría inconveniente en que el Peñón se convirtiese en una base no solo británica, sino también de la OTAN. Como se recordará, el Gobierno español prohibió no hace mucho a los aviones de la organización atlántica que deseen utilizar Gibraltar, el sobrevuelo por el territorio español.

3.—España contesta al principal argumento británico disponiendo la elaboración de un regimen legal que proteja los intereses de los

(Continúa en la página 21)

Lo Línea de a Concepción, engalanada con colgaduras y banderas nacionales

Jóvenes de la O. J. E. y Sección Femenina repartieron emblemas con los colores patrios

La Línea de la Concepción, 18. (Pyresa). — La Línea de la Concepción ha aparecido hoy profusamente engalanada con colgaduras y banderas nacionales, con las que todos sus habitantes quieren significar su entusiasta adhesión a las conversaciones iniciadas hoy, en Londres por el Ministro Castiella.

Miles de ciudadanos acuden, incensantemente, desde primeras horas de la mañana hasta el Ayuntamiento, para depositar sus firmas con el fin de que sean enviadas al señor Castiella en la capital británica. Este grupo de firmantes se inició ya ayer a última hora de la tarde, cuando los obreros españoles regresaron de su trabajo, en el Peñón, y continuamente se producen escenas de intensa emoción y fervor patriótico. Uno de

los primeros obreros firmantes se dirigió visiblemente emocionado, al Alcalde de la localidad y, estrechándole fuerte emocionalmente la mano, le pidió que cuando vaya a Gibraltar, le deje ser también uno de los primeros en colocar la bandera española en el punto más alto del Peñón.

También, desde primeras horas de la mañana, jóvenes de la Organización Juvenil Española y de la Sección Femenina, recorren las calles linenses, colocando, gratuitamente, emblemas con los colores patrios, a todos los transeúntes, muchos de ellos extranjeros, dando una bulliciosa y alegre nota de colorido y optimismo. Los autobuses de los servicios urbanos, circulan también portando la bandera nacional.

ENCUESTA SOBRE GIBRALTAR

«¿Qué significa para usted, como español, la palabra Gibraltar?»

El Ministro Castiella ha iniciado ya las conversaciones con su colega británico, Stewart, para buscar una solución al problema que se interpone en lo que podrían ser excelentes relaciones entre España y el Reino Unido: Gibraltar.

Mientras en La Línea de la Concepción los colores de la bandera de España se multiplican con profusión desusada; mientras llegan a la embajada española en Londres millares de telegramas pregoneros de alientos y esperanzas; mientras los periódicos ingleses presionan con argumentos victoriosos sobre el Gobierno, la misión de Castiella es tema principal de conversación en todos los hogares de la patria.

Continuando la encuesta realizada por la Agencia Pyresa sobre un amplio círculo de personalidades sin distinción de matices profesionales, sociales ni ideológicos, publicamos hoy veinte opiniones más que reflejan la unanimidad del pueblo español ante la usurpación de la roca. No hay excepciones a la hora de expresar un sentir común: Gibraltar debe volver a España.

JOSE LAFONT. PRESIDENTE DEL CONSEJO NACIONAL DE TRABAJADORES

«Como español y trabajador representante de todos los trabajadores españoles, Gibraltar significa para mí la vergüenza de ver que un trozo de tierra española a las alturas de este año 1966, sigue en poder de una potencia extraña que nos la robó. Todos los trabajadores deseamos que el Plan de Desarrollo Económico y Social del Campo de Gibraltar se cumpla y termine lo más rápidamente posible para que el usurpador vea que nuestros trabajadores prefieren el pan ganado en casa propia que el pan que les puedan dar en nuestra casa ocupada por extranjeros».

LUIS DE DIEGO. MARINO Y ESCRITOR

«La única cosa, el único hombre, la única situación de hecho que me ha avergonzado como español cuando alguien la ha mencionado ante mí en el extranjero», DON JUSTO PEREZ DE URBEL. ABAD DEL VALLER DE LOS CAIDOS

«El nombre de Gibraltar significa para mí que no puede haber inteligencia entre en León hispánico y el leopardo inglés».

TENIENTE GENERAL ASENSIO

«El de una usurpación por la ley del más fuerte para tener en sus manos la entrada en el Mediterráneo occidental. La acción de nuestro Caudillo, secundada por nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, por todos los españoles y por la Asamblea General de las Naciones Unidas, han hecho posible el comienzo de las negociaciones, en las que deseo el éxito que merecen, resolviendo, a la vez, la difícil cuestión que el tiempo ha ido creando».

PEDRO HIDALGO. ALCALDE DE SAN ROQUE

«Para mí, que tengo a la vez el gozo y la amargura de contemplar a diario el Peñón, considero la paradoja de Gibraltar como algo que, siendo parte de España, ya no precisa Inglaterra, pero que

a España, siendo suyo, le sigue faltando para conseguir la unidad de sus tierras. Si Gibraltar es para el mundo reducido del colonialismo en Europa, para mí, como español significa, nada menos, que la mutilación de mi patria».

DEL ESTADO MAYOR CENTRAL DEL EJERCITO REPUBLICANO

«Gibraltar es un hecho histórico. Considerado en la totalidad de matices que al darle rango de problema nacional le hace gravitar permanentemente sobre nuestro pueblo, lo juzgo como un baldón. Como tal debe desaparecer, evitando en su planteamiento motivos de fricción que acentúen la discordia española o conduzcan a situaciones nuevas regidas por convencionalismos diplomáticos infrecuentes».

EL CONDE DE TEBE

«Como español, Gibraltar es para mí un trozo de mi patria en manos extranjeras».

MANUEL BALLESTER. CIENTIFICO

«Hace unos años, un eminente científico estadounidense solicitó mi punto de vista acerca de Gibraltar. Le repliqué: ¿Qué tal si en el célebre "Cape Cod" de ese Estado de Massachusetts ondeara la bandera británica? Después de meditar un momento me respondió: Ahora comprendo el problema».

SALVADOR JIMENEZ. PERIODISTA

«Gibraltar es, para la memoria, una mortificación histórica; para el entendimiento, una anacrónica reliquia colonial; para la voluntad, el deseo de resolver un problema cuya solución sea punto de partida para más provechosas y recíprocas relaciones entre británicos y españoles».

VICENTE PALACIO ATARD. CATEDRATICO DE LA UNIVERSIDAD

«Gibraltar desde el siglo XVIII, ha sido motivo de disputa y discordia entre España e Inglaterra. Un Ministro anglofilo de aquel siglo, don José Carvajal, declaraba que «el recobro de Gibraltar era condición indispensable para eliminar el obstáculo principal y casi único a la buena amistad y alianza de las dos naciones. Desde el punto de vista español, la opinión de Carvajal sigue en vigor hasta nuestros días».

RAMON ARECES. DIRECTOR-GERENTE DE "EL CORTE INGLÉS"

«Es un incomprensible muro que separa y rompe los lazos del corazón entre dos pueblos que quieren y deben ser amigos. No hay duda de que constituye una tierra que nunca dejó de ser española y que su actual situación, se mantiene únicamente, por la sazón de quienes pregonaron siempre ser ejemplo de caballeros sin tacha».

MANUEL MEANA. DEPORTISTA

«La usurpación de un trozo de tierra española que espero sea reivindicada sin menoscabo alguno a nuestra soberanía nacional».

JUAN FERNANDEZ FIGUEROA. ESCRITOR

«Una vieja abdicación española que hoy puede borrarse en paz; un error de los ingleses —visto con ojos actuales— que tiene obligación de enmendarse pronto. Aunque les resulte amargo, España debe volver a España».

«Española, siendo suyo, le sigue faltando para conseguir la unidad de sus tierras. Si Gibraltar es para el mundo reducido del colonialismo en Europa, para mí, como español significa, nada menos, que la mutilación de mi patria».

DEL ESTADO MAYOR CENTRAL DEL EJERCITO REPUBLICANO

«Gibraltar es un hecho histórico. Considerado en la totalidad de matices que al darle rango de problema nacional le hace gravitar permanentemente sobre nuestro pueblo, lo juzgo como un baldón. Como tal debe desaparecer, evitando en su planteamiento motivos de fricción que acentúen la discordia española o conduzcan a situaciones nuevas regidas por convencionalismos diplomáticos infrecuentes».

EL CONDE DE TEBE

«Como español, Gibraltar es para mí un trozo de mi patria en manos extranjeras».

MANUEL BALLESTER. CIENTIFICO

«Hace unos años, un eminente científico estadounidense solicitó mi punto de vista acerca de Gibraltar. Le repliqué: ¿Qué tal si en el célebre "Cape Cod" de ese Estado de Massachusetts ondeara la bandera británica? Después de meditar un momento me respondió: Ahora comprendo el problema».

SALVADOR JIMENEZ. PERIODISTA

«Gibraltar es, para la memoria, una mortificación histórica; para el entendimiento, una anacrónica reliquia colonial; para la voluntad, el deseo de resolver un problema cuya solución sea punto de partida para más provechosas y recíprocas relaciones entre británicos y españoles».

VICENTE PALACIO ATARD. CATEDRATICO DE LA UNIVERSIDAD

«Gibraltar desde el siglo XVIII, ha sido motivo de disputa y discordia entre España e Inglaterra. Un Ministro anglofilo de aquel siglo, don José Carvajal, declaraba que «el recobro de Gibraltar era condición indispensable para eliminar el obstáculo principal y casi único a la buena amistad y alianza de las dos naciones. Desde el punto de vista español, la opinión de Carvajal sigue en vigor hasta nuestros días».

RAMON ARECES. DIRECTOR-GERENTE DE "EL CORTE INGLÉS"

«Es un incomprensible muro que separa y rompe los lazos del corazón entre dos pueblos que quieren y deben ser amigos. No hay duda de que constituye una tierra que nunca dejó de ser española y que su actual situación, se mantiene únicamente, por la sazón de quienes pregonaron siempre ser ejemplo de caballeros sin tacha».

MANUEL MEANA. DEPORTISTA

«La usurpación de un trozo de tierra española que espero sea reivindicada sin menoscabo alguno a nuestra soberanía nacional».

JUAN FERNANDEZ FIGUEROA. ESCRITOR

«Una vieja abdicación española que hoy puede borrarse en paz; un error de los ingleses —visto con ojos actuales— que tiene obligación de enmendarse pronto. Aunque les resulte amargo, España debe volver a España».

JOSE LUIS R. CANDELA. MEDICO

«Gibraltar es España. Un trozo del territorio español. Los ingleses que siempre han sido y serán caballeros deben comprenderlo. El mundo de hoy no es el de ayer. España e Inglaterra deben ser grandes amigos y la amistad se ve empañada por esta punta de Europa. Vuelta Gibraltar a España y seamos con los ingleses cordiales colaboradores».

JOSE MARIA ALONSO ORTIZ. SUBDIRECTOR DEL BANCO DE BILBAO

«Entre mis ascendientes remotos se cuenta el Teniente General Barceló, de quien se dijo en coplas que «si el Rey de España tuviera cuatro como Barceló, Gibraltar fuera de España que de los ingleses no». Pero eso hoy no importa mucho. Barceló dirigió una ofensiva de lanchas cañoneras contra Gibraltar todavía en el mismo siglo XVIII en el que se perpetró la indigna expoliación. Ahora, de cara ya al siglo XXI, no cuatro sino más de treinta millones de españoles tenemos el mismo espíritu unánime de reivindicación serena e irrevocable de la justicia, para que ese remate final de nuestra piel de toro vuelva a la íntegra hermandad de las tierras de España».

GASPAR GOMEZ DE LA SERNA. ESCRITOR

«Gibraltar es para mí el nombre de una larga e injusta usurpación. Hoy, además, tiene el significado de una empuñada lanza por parte de quienes la mantienen».

RAIMUNDO SAPORTA. VICE-PRESIDENTE DEL REAL MADRID

«Un problema que solucionarán, tarde o temprano, el Sr. Castiella y sus colaboradores».

JOSE M. RUIZ GALLARDO. ABOGADO

«Para mí, como español, Gibraltar significa una injusticia internacional basada en una estúpida y trasnochada concepción de la gloria de las relaciones internacionales».

DR. MANUEL TAMAMES. MEDICO

«Gibraltar no es un problema para España: Es un derecho irrenunciable. Para Inglaterra, a mi juicio, es un problema, y una insostenible conveniencia. Considero que pensar que Gibraltar no le sirve para nada a Inglaterra, es pensar acertadamente. Las conversaciones deben ser de tono moral elevado, y se debe llegar a un acuerdo satisfactorio para ambas partes. No lo considero imposible, si domina la buena voluntad».

«Una vieja abdicación española que hoy puede borrarse en paz; un error de los ingleses —visto con ojos actuales— que tiene obligación de enmendarse pronto. Aunque les resulte amargo, España debe volver a España».

Julián Braunschweig, 45 años empresario de Ballet, es el fundador del «London's Festival Ballet»

Es el hombre que, con Imperio Argentina, estrenó «El amor brujo» en París

Su más grato recuerdo: Haber sido el empresario de las últimas actuaciones de la «Pavlova»

El «London's Festival Ballet» debutó ayer en Palma, iniciando seis galas de ballet clásico que sin duda habrán de constituir un acontecimiento artístico en nuestra ciudad, desgraciadamente un tanto al margen de los grandes espectáculos. Con este motivo, efectuamos ayer en el Hotel Victoria una entrevista con Julián Braunschweig, el hombre que fundara el «London's Festival Ballet» hace ahora dieciséis años. Nuestro personaje al principio se resistía pues nos dice que ya está retirado desde hace un año y que ahora es sólo empresario. Que el director es Donald Albery, uno de los mejores directores de ballet del mundo. Al fin, conseguimos que Mr. Braunschweig suelte prenda:

—Pues sí... el «London's Festival Ballet» nació hace dieciséis años en torno a la pareja de bailarines Alicia Narkowa y Anton Dolly. Con el tiempo ha ido tomando cuerpo y aumentando la plantilla, hoy en día constituido por 84 personas.

—¿Es una empresa privada?

—No podría serlo, hoy en día, con el elevadísimo coste que lleva consigo. Primero

fué subvencionado por el Ayuntamiento de Londres, y ahora lo es también por el Gobierno. Con este motivo ha experimentado desde hace tres años una reorganización.

—¿Cuesta mucho conseguir buenos bailarines?

—Por supuesto. Mire usted: algunas de las chicas del conjunto, comienzan con nosotros —casi en plan de aprendizaje— desde los dieciséis años... y aún antes. Las renovaciones son casi continuas en el conjunto. Los solistas ya son más permanentes. En cuanto a las grandes figuras... pueden bailar hasta los cuarenta años o más. Ahí tiene usted el caso de la Pavlova, la más genial bailarina de todos

los tiempos, que se retiró cuando tenía bastante más de cincuenta años cumplidos.

—¿La conoció usted?

—¿Que sí la conocí? Me cabe el honor de haber sido su empresario durante su última tournée por Europa. Fué su despedida de los escenarios una auténtica jira triunfal que nunca olvidaré. Una apoteosis en cadena, que tuvo por marco los más brillantes escenarios europeos. La «Pavlova» es un ser casi de leyenda; no habrá otra como ella.



—¿Cuántos años lleva usted como empresario y promotor de ballet?

—Más de cuarenticinco. Entre mis más gratos recuerdos, figura también el de haber estrenado en París «El Amor Brujo» de Falla, con Imperio Argentina como figura estelar. ¡Qué éxito! Permanecimos más de un mes entero en cartel. Fué allí por el año treinta, en el Teatro Fémina de París. Con Imperio Argentina figuraban José y Marín como bailarines, y recuerdo que para formar el cuerpo de baile tuve que pasarme varios meses en Sevilla y Granada buscando bailarines «auténticos», de entre el pueblo. Recuerdo que el «grueso» me lo proporcionó el Sacromonte.

—Y volviendo al «London's Festival Ballet»...

—Pues le diré que es la compañía que más ha viajado por todo el mundo. Hemos recorrido ininidad de veces toda Europa, menos Rusia. Y también Israel, Africa del Sur, las dos Américas...

—¿El mejor público?

—El español, y no es por halagar. Y al decir español, me refiero al de habla espa-

ñola. Pues uno de nuestros mayores éxitos fué en Buenos Aires, ante cinco mil espectadores que es el público más encendido y entusiasta que he visto nunca.

—¿Por qué en su repertorio apenas figura ballet moderno?

—Somos una compañía de ballet clásico, fundamentalmente. ¿Ballet moderno, dice usted?... Aunque también figura en nuestro repertorio, es solamente casi a título de muestra. De cada día estoy más convencido de que a la gente lo que le gusta es el ballet clásico, con su música arrebatadora, la gracia y el

ritmo de los movimientos... ¿No cree usted que el «Ballet moderno» sólo interesa de verdad a reducidas minorías de dilettantes?

Es él, quien pregunta, no nosotros. De todos modos su razón tendrá. Una razón avalada por casi medio siglo de experiencia, y por resumir en su persona las páginas más brillantes de la historia de este brillante espectáculo, todo gracia y todo arte. En el haber de este hombre, la creación del «London's Festival Ballet» que perdura como una institución aplaudida y admirada en el mundo entero.

«IBERIA» incrementa un vuelo diario (104 plazas) su servicio Palma - Madrid

Nuestros lectores están al corriente del problema creado con las comunicaciones aéreas entre Mallorca y la península, y del reciente viaje de un grupo de elementos representativos encabezados por nuestro Gobernador Civil a Madrid, para ver de buscar una mejor solución a la situación planteada indudablemente por fuerza mayor y desde luego por causas ajenas a la compañía «IBERIA».

Pues bien, nosotros que no tuvimos reparo en denunciar clara y terminantemente los términos del problema —según nuestro entender— hoy somos los primeros en alegrarnos de poder comunicar a nuestros lectores que «IBERIA» ha puesto en servicio, con carácter

diario, un nuevo vuelo a base de un «DC-7» de «Span-tax» con capacidad para 104 viajeros, que diariamente enlazará Palma con Barcelona y Madrid y por tanto constituyendo un incremento en las comunicaciones con ambas capitales.

Ambos vuelos serán directos. Esto supone que el referido «DC-7» tendrá que efectuar cuatro viajes al día: Palma-Barcelona y regreso, y Palma-Madrid y regreso. A grandes males, grandes remedios. Desde luego lo que no falta es un evidente deseo de «IBERIA» de solucionar en lo posible un problema, creado momentáneamente con vistas a una ulterior e importantísima mejora en sus servicios.

PERIODISTAS ALEMANES, AVIDOS DE SABERLO «TODO» SOBRE MALLORCA

PERMANECERAN VARIOS DIAS EN LA ISLA INVITADOS POR «NECKERMANN UND REISEN»

En tres años esta Agencia ha pasado de cuatro mil a cuarenta mil turistas anuales a la isla

Dieciséis periodistas alemanes han llegado a Mallorca para pasar varios días en la isla, invitados por la Agencia de Viajes alemana «Neckermann und Reisen». Juzgamos de interés, de entrada, aclarar a nuestros lectores que la empresa que lleva el nombre de Neckermann es uno de los más grandes almacenes donde se vende todo lo imaginable y por imaginar...

incluidos viajes a Mallorca a precios casi increíbles. Estos grandes almacenes, cuya sede central radica en Frankfurt, cuentan con 16.000 empleados y desde hace tres años se cuenta con un servicio de agencia de viajes que combina fantásticas vacaciones combinadas de crucero marítimo —con barcos rusos— y aviones reactores con estancia de quince días en Mallorca.

con Mallorca y España en general. Vienen evidentemente avidos de documentación y es de esperar que a su regreso escriban larga y objetivamente las impresiones de este viaje.

El Sr. Haum informó de que entre todas sus ventas de vacaciones al extranjero, Mallorca ocupa un 55 por 100 del total, lo cual resulta ya de por sí un dato más que significativo. Es también de destacar que en los tres últimos años no sólo han aumentado los precios de estos «forfaits» a Mallorca, sino que con el aumento de la demanda han sido disminuidos en casi un cuarenta por ciento, y en la actualidad «Neckermann» puede ofrecer quince días de vacaciones en la Isla, viajes incluidos por

En estos tres años, la «Neckermann und Reisen» ha pasado a traer a Mallorca de cuatro mil, a cuarenta mil súbditos alemanes en vacaciones. Y el programa, que en 1963 fue de tres vuelos semanales, ha pasado a ser de trece vuelos en el año último.

De estos datos y cifras nos informó el Sr. Haum, Vice-Director General de «Necker-



EL SR. HAUM EN UN MOMENTO DE SU DISERTACION ANTE LOS PERIODISTAS ALEMANES Y PERSONALIDADES DEL TURISMO MALLORQUIN

mann» en el transcurso de una rueda de prensa y cocktail ofrecidos en el Hotel Jaime I a las autoridades turísticas y prensa local, con motivo del viaje que comentamos de nuestros colegas alemanes. Asistieron el Delegado Adjunto de Información y Turismo don Matías Mut, el Presidente del Fomento del Turismo, Sr. Parletti, y representaciones de los medios informativos encabezados por el Presidente de la Asociación de la Prensa.

Los 16 colegas alemanes, que representan a numerosos e importantes diarios y revistas del país, efectuaron toda suerte de preguntas sobre Mallorca y sus aspectos turísticos. Ya en la mañana habían mantenido una rueda de prensa en la Delegación del Ministerio de Información y Turismo, donde habían preguntado exhaustivamente los más diversos aspectos y cuestiones —turísticas o no turísticas— relacionadas

el increíble precio de cuatro mil quinientas pesetas.

En la interesante rueda de prensa que comentamos, se hallaba también presente el Director de «Viajes Rumbo S. A.», que es la Agencia corresponsal en Mallorca de Neckermann y quien, junto con el Sr. Haum, puso de manifiesto a nuestros colegas alemanes que Mallorca no solamente ofrecía el aspecto de su baratura, sino que para el turista erigente y de selección, podía ofrecer la hostelería más suntuosa y confortable, equitativa a la mejor del mundo.

Nuestros colegas alemanes —quince, como ya hemos dicho— permanecerán en Mallorca hasta la tarde del domingo próximo, y en la noche del sábado serán observados con una cena en el Hotel Son Vida, ofrecida por el Ministro de Información y Turismo a través de su Delegación Provincial.

Ciento veinte abogados franceses llegarán hoy jueves a Palma

En la expedición figura el Vice-Presidente del Senado, Catedráticos y otras personalidades

La expedición más numerosa de hombres de leyes jamás llegada a la Isla, es la que esta mañana llegará a Palma. Se trata nada menos que de ciento veinte abogados franceses, que vienen a Mallorca en un viaje «post-congreso», acompañados de sus respectivas esposas la mayoría y con el objeto de pasar cinco días de vacaciones en la Isla.

Figuran relevantes personalidades en esta expedición, destacando entre ellas M. Jozeau Marigne, Senador y Vicepresidente del Senado de Francia. Y también, M. Farbos de Luzán, Presidente de la Cámara Nacional de Abogados cerca de los Tribunales de Alta Instancia; Mr. Fontaine Tranchat, Presidente de la Cámara Nacional de Abogados en la Corte, etc.

Forman también parte de la referida expedición el Profesor Terre, de la Facultad de Derecho de Lille; el Profesor Malinvaud, de la Facultad de Derecho de Dijon; el Profesor M. Cabriillac, de la Facultad de Derecho de Montpellier, y M. Guy Gatta, notable tratista sobre importantes cuestiones jurídicas.

Los expedicionarios, al frente las nombradas ilustres personalidades, serán recibidos en recepción especial por el Gobernador Civil de la Provincia y el Alcalde de Palma.

El viernes, eclipse de Sol (parcial) visible desde Mallorca

Quedaré cubierto más de la mitad del disco solar

En un informe extraordinariamente técnico y minucioso, que constituye un documentadísimo estudio y exposición científica, el Director del Observatorio Astronómico «Luis Vives», don Ramón Compte Porta nos ha comunicado algo que juzgamos de indudable interés y curiosidad.

Se trata de un eclipse de sol que para Mallorca, al igual que el resto de España y de Europa, tendrá el carácter de parcial y que podrá ser perfectamente observado con ayuda de unos lentes muy oscuros o un cristal ahumado.

Cubrirá —en su contemplación desde nuestras latitudes— más de la mitad de la superficie del disco solar, y concretamente sus 65 décimas partes. Su horario será el siguiente: principio del eclipse, 8 horas, 53 minutos, 40 segundos; medio del eclipse, 10 h., 3 m., y 57 s.; fin del eclipse, 11 h., 21 m., y 34 s.

En su exposición el señor Compte estudia a fondo todas las características de este fenómeno —que se produce sólo de tan tarde en tarde— y que nos complacemos en ofrecer a nuestros lectores interesados en una de nuestras próximas ediciones.

Escribe esta página
ANTONIO PIZA

CHARLES AZNAVOUR
LLEGARA A PALMA
EL DIA 26



El gran cantante francés, ídolo entre los ídolos de la canción mundial, Charles Aznavour, llegará a Palma el próximo día 26 de los corrientes a primera hora de la tarde. Como quiera que no tenemos noticias de que haya sido contratado para actuar, suponemos en principio que viene a Mallorca con carácter enteramente privado. Buena noticia para los cazadores de autógrafos y para los numerosos admiradores con que cuenta entre nosotros —como en todo el mundo— el genial cantante.

MINISTERIO DEL AIRE
JUNTA LIQUIDADORA DE MATERIAL
DELEGACION EN LA MAESTRANZA AEREA DE SEVILLA
SUBASTA

Se celebrará en esta Delegación el día 31 de Mayo, a las once y treinta horas, comprendiendo el buque LASHERCIA con sus repuestos y pertrechos. Informes en esta Delegación y en el Ministerio del Aire — Sevilla, 10 de mayo de 1.966. — EL COMANDANTE SECRETARIO.

Hoy, 24 págs.

Santo del día

S. PEDRO CELESTINO Papa



El nombre de este santo fue sólo Pedro, pero más adelante añáderonle de Murón, por el desierto en que vivió muchos años, y, finalmente, Celestino, por el nombre que tomó al ser elegido papa. Después de los estudios que con trabajos pudo hacer a causa de la pobreza de su madre, que enviudara con doce hijos, en Arsenia, de Italia, retiróse a un desierto, venciendo graves tentaciones y dedicándose a las mayores penitencias. Muchas personas, movidas de sus ejemplos pusieronse bajo su dirección y éstas le rogaron que se hiciese ordenar sacerdote; rehusábalo tenazmente el santo, cuando le apareció un anciano que le manifestó ser aquélla la voluntad de Dios. Dirigióse a Roma, fué ordenado y se retiró a una soledad del monte Murón. Hacia mucho tiempo que la Iglesia católica estaba sin jefe superior o Sumo Pontífice, cuando dispuso el Señor que, de común acuerdo, se eligiese papa a Pedro. No le valieron protestas, súplicas ni lágrimas, y en 1294 fué consagrado, tomando el nombre de Celestino V. Mas su natural inclinábale a la soledad, por lo que a los cinco meses y ocho días después de su exaltación, renunció el cargo, retirándose entre sus religiosos, que desde entonces se llamaron Celestinos. Siendo de edad de setenta y cuatro años entregó su alma a Dios en 1296. En este día se celebra también la fiesta de los Santos: Calóvero, Partenio, Pilótero, mrs.; Dunstano, obispo; Ibo,

ps.; Pudente y Pudenciana, vg.; Curia y seis comps., vg. y mrs.; Eto. Juan de Cetina, Teófilo, franc.; Huliana, terc.; Pedro de Dueñas, mrs.

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA Cuarenta Horas

—Continúan en Sta. Clara, a la Ascensión del Señor. Exposición del Stmo. a las 3. de la tarde. A las 7. Corona de la Virgen. Mes de María y reserva de S.D.M.

—Empiezan en S. Felipe Neri, en honor de la Madre del Divino Amor. Exposición del Santísimo a las 5 de la tarde. A las 6 Misa vespertina, ejercicio del Mes de María y reserva de S.D.M.

En la Inmaculada de Santa Catalina empieza Cuarenta Horas que las Hijas de María dedican a su Purísima Madre a las 5 tarde exposición del Santísimo a las 7,45, Rosario, Mes de María y Misa con sermón por el Rvdo. Padre Antonio Oliver Teatino y reserva.

Cinco actos religiosos —En la Sta. I. Catedral Basílica empieza. La Semana de Renovación Conciliar.

—Predicador de la misma: Mns don Juan Alonso Vega, Director en España del Movimiento por un Mundo Mejor.

Tema Central "La Unidad en la Caridad dentro de la Iglesia".

Primera charla. Tema "El precepto del Amor".

—Hora: de 8'30 a 9'30 de la tarde. (a las 8 y a las 9'30, se celebrará la Santa Misa. Visita etc.

A la Divina Pastora en los PP. Capuchinos.

RADIO JUVENTUD DE BALEARES (INCA) Programa para hoy:

8: Apertura. Índice de audiciones. Editorial; 8,05: Buenos días, España; 8,15: Festival de melodías; 9: Pasarela de los éxitos; 10,00: Retransmisión de la Santa Misa; 11: Cita en la mañana; 11,30: Novela de la mañana; 12: Regina Coeli; 12,05: El diablillo de la Caridad; 12,15: Radiosistema; 13: Mensaje de amistad; 13,30: Momento

Diario

deportivo; 13,45: Conjuntos famosos; 14: Mallorca actualidad e Inca hoy; 14,05: Semana de Renovación Conciliar; 14,15: Disco-somrisa; 14,20: Aperitivo musical; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Olimpia da; 15: El show de las tres; 15,30: Novela de sobremesa; 15,45: Su orquesta, señora; 16: Radio Club; 17: Teleobjetivo; 17,30: Confidencias; 18: Regina Coeli; 18,05: Concierto en las ondas; 18,30: Radiosistema; 19: El Rosario en familia; 19,30: La ballena alegre; 20: Novela de la tarde; 20,20: Mensaje de amistad; 20,45: Trayaje de última hora; 21: El católico al día; 21,30: Radiodeportes; 21,45: Atalaya al universo; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,25: Una voz en la noche; 22,30: Profesor Magnus; 23: Noche de ronda; 23,30: Nocturno musical; 23,53: Últimos minutos; 24: Despedida. Oración. Cierre.

RADIO POPULAR Programa para hoy:

8: Apertura; 8,03 Alegre des partar; 8,15: Buenos días; 8,20 Aquí la canción; 9,20: Boletín meteorológico; 9,30: Antena del mundo; 9,40: Agenda del ama de casa; 9,45: Silbando melodías; 10: Radiosistema 10,30: Treinta minutos Logan; 11: Variedades del aire; 11,30: El mercado al día; 11,40: Notas para su agenda; 11,50: Lo oír y lo cantar; 12: La hora del Angelus; 12,05: Almanaque 12,09: Un minuto para sonreír 12,10: Club de Amigos; 12,30: Radiodifusión; 13: La hora del aperitivo; 13,15: La Voz de la Iglesia; 13,25: Discografía; 13,55: Noticiero del deporte; 14: Buenas tardes Mallorca; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero insular; 15: Mediodía Exprés; 15,35: Felicidades con música; 16: Despierte a sus pequeños; 16,10: Fiestas de España; 16,20: La Bolsa del trabajo; 16,30: Música pasada por agua; 17: Novela; 17,15: Servicio Informativo de Radio Nacional de España; 17,20: Cartelera de espectáculos. Lectura de programas; 17,25: Niñoslandia; 17,40: La vuelta al mundo en alta fidelidad; 18,05: Periscopio del Mundo; 18,20: Un

ritmo cada día; 18,45: Clarín; 19: Festival Cope; 19,35: Audición escandinava; 20,05: Del pentagrama a la fama; 20,45: Santo Rosario en familia; 21: Notas y avisos; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Noticiero local; 21,30: Hola; 21,35: En ruta; 21,45: El Católico al día 22: Radio Nacional de España 22,15: Boletín meteorológico; 22,30: Parada de éxitos; 24: Buenas noches y cierre.

TELEVISION

Programa para hoy

EMISION DE SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste; 2: Presentación y avances; 2,05: Siglo XX; 3: Telediarlo; 3,20: Punto de vista; 3,30: Novela; 3,50: Revista para la mujer; 4: Caravana; 5: Despedida.

RADIANT Gregory Jones

EMISION JUVENIL

6: Carta de ajuste; 6,15: Antena infantil.

EMISION DE TARDE

Retransmisión del partido de finales de la Copa de S. E. el Generalísimo, At. Bilbao-Betis.

EMISION DE NOCHE

Por tierra, mar y aire; 8,50: Dibujos animados; 9: Novela; 9,29: Avances; 9,30: Telediarlo; 9,45: Avances; 9,47: Hombreres que dejan huella; 10,45: Los bribones; 11,45: Telediarlo; 11,55: El programa de mañana el alma se serena y meditación; 12: Cierre.

RADIO MALLORCA Programa para hoy:

7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7,02: Música al despertar; 7,20: Emisión Adveniat Regnum Tuum; Santo Rosario y Noticiero Católico; 7,58: Matinal Ser; 9,45: Paco Ruiz, detective; 10: Concierto ligero con Stanley Bias; 10,25: Galería breve; 10,30: Radio Scope; 11,30: Simpatía; 11,55: Servicio meteorológico nacional; 11,57: La hora del Angelus; 12: Emisión Adveniat regnum Tuum: Misa para los enfermos e imposibilitados; 13: Rítmos al sol; 13,10: Serlal Phoscao; 13,30: Primera emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,05: Torneo en microsuro 14,15: El cuarteto Candilejas; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Información local; 15: Galería breve; 15,15: Mallorca musical; 15,30: Estrellas en la sobremesa; 16: Vida y vocación de José Mojica; 16,30: La impostora; 17: Natacha; 17,25: Consultorio Avecrem; 17,32: Hierba mala; 18: Un tesoro en su lavadora; 18,30: Entre la espada y la pared; 19: El derecho de los hijos; 19,30: Rítmos de baile; 19,58: Galería breve; 20: Hora exacta Santoral para mañana; 20,02: Segunda emisión de solicitados; 20,15: Nodo de los deportes; 20,30: Reportajes de actualidad; 20,45: Caja o dinero; 21,15: Mi vida es así; 21,30: Matilde, Perico y Periquín; 22: Radio Nacional de España; 22,15: 14 aciertos; 22,30: Intermedio musical; 22,45: Vds. son formidables; 23,45: Buenas noches con las estrellas; 24: Programas para mañana y cierre.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

Alemany, Concepción, 123 Tel. 14996; Antich, Calvo Sotelo, 306 (Terreno) Tel. 31230; Artigues, Rubí, 11 Tel. 13821; Buñola, Call, 12 Tel. 22374; Coll, Monjas, 2 Tel. 12555; Forteza, Miguel Santandreu, 79 Tel. 15811; González, Fátima, 60 (Sta. Catalina) Tel. 31021; Manera, Fray Luis Jaime, 73 Tel. 51860; (o) Mascarró, General Goded, 13 (junto Pl. Cort) Tel. 12663; Gimbernat, Plaza San Antonio, 47 Tel. 13496; Planas, San Nicolás, 30 Tel. 23493; Santandreu Fausto Morell, 16 Tel. 22859; Torres, Ramiro de Maestu, 7 (Son Pizá) Tel. 82311; Vidal, Tte. C. Franco, 15 (Aspargo-B. Cató.) Tel. 15862; (o) Vda. Trián, San Miguel, 159 Tel. 12331.

(Abierta de 10 noche a 9 mañana). (o) Vanrell, Jaime II, 107. Teléfono 12126.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo bastante nuboso y pocas precipitaciones durante las primeras horas de la mañana. Tendencia a mejorar después. Vientos del primer cuadrante aumentando su fuerza. Marejadilla, con zonas de marejada.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 22,6 a las 13 horas de ayer. Temperatura mínima: 12,8 a las 6 horas de ayer. Humedad relativa: 76 x 100.

CUPON DEL CIEGO

851



EL DOMINGO ESCALA DEL NORTEAMERICANO «ATLANTIC»

Hoy los anunciados «El Greco» y el «Cabo San Roque»

En el muelle de Peñís, atracó ayer un petrolero de la Armada española que estará allí fondeado por espacio de unos días. Y hablando de petroleros, fue ayer un día de bastante movimiento de entradas de esta clase de buques ya que además del antes mencionado, durante la jornada entraron primero el "Camposur" llegado desde Rota con combustible y después el "Campillo", también con combustible, éste llegado de Cartagena. Por lo demás, el día de ayer fue de bastante actividad, registrándose una mayoría de camamentos de general pero de escasa importancia. Desde Barcelona llegó el "Gitane" en lastre para tomar aquí unas partidas, diversas de carga.

ENTRADAS

En las diferentes dependencias portuarias amarraron ayer, los siguientes buques: "Marques", desde Tarragona, con carga general; "Ciudad de Burgos", desde Barcelona, con pasaje y carga general; "Camposur", de Rota, con combustible; "Golondrín", desde Barcelona, con carga general; "Campillo", llegado con combustible, desde Cartagena; "Maharrosa", de Valencia, con carga general; "Cala Moriana", desde Barcelona, con carga general; "Arga", desde Alicante, con carga general; "Ciudad de Dios", de Alicante, con pasaje y carga general; "Marques", llegado con carga general desde Barcelona; "Cabo Pinar", de Vilanova, con carga general; "Gitane" desde Barcelona, entrado en lastre.

HOY DOS ESCALAS

Como ya habíamos dicho, son esperados hoy en los muelles de la Estación Marítima dos trasatlánticos que llegarán en crucero de placer con turistas. El español "Cabo San Roque", de la Ybarra, tiene anunciada su entrada para las 16,20, procedente de Ibiza y permanecerá en Palma hasta las 24 horas del mismo día en que zarpará nuevamente para reanudar su crucero, con próxima escala en Marsella. El otro esperado hoy es el griego "El Greco", que llegará en crucero semanal programado, con turistas también. La hora anunciada para su atraque, es a las siete de la mañana, procedente de Málaga. Permanecerá en nuestro puerto por espacio de diez horas, hasta las 17 en que se hará nuevamente a la mar, ahora rumbo a Génova.

EL DOMINGO, EL «ATLANTIC»

Y se siguen anunciando escalas de buques trasatlánticos para los próximos días. Ayer lo hizo el norteamericano "Atlantic", de la American Export Lines, que en crucero de placer iniciado en Nueva York llegará el domingo a la Estación Marítima. La hora anunciada para su atraque es a las nueve de la mañana, procedente de Algeciras. Estará allí fondeado hasta las 23 horas del mismo día en que saldrá para seguir con su itinerario en esta ocasión rumbo a Barcelona.

MANIOBRAS NAVALES

Han comenzado ayer en aguas de Alicante unas importantes maniobras navales en las que participan veinticuatro buques de la Armada española que suman una dotación total de mil quinientos hombres, que pertenecen a las bases navales del Ferrol del Caudillo, Palma de Mallorca, Cádiz y Departamento Marítimo de Cartagena. Los ejercicios que bajo la denominación de "Levanda 66", se desarrollarán en aguas del puerto de Alicante, Santa Pola y Torrevieja. Estas maniobras se prolongarán hasta el próximo día tres de junio y está prevista también la participación de helicópteros y hombres ranas pertenecientes al Centro de Instrucción de buceadores de Cartagena. El supuesto a desarrollar se menciona que los puertos antes resacañados han sido minados por el enemigo y la misión de las escuadrillas de dragaminas efectuarán un ejercicio de contraminado, abriendo canales con objeto de que puedan entrar y salir los buques mercantes. Manda los ejercicios el capitán de navío don Gabriel Pita, el cual encabeza un insignia de mando en el minador "Neptuno", que como es sabido pertenece a la base de Palma.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy es el archipiélago balear, es: Marejadilla con algunas zonas de marejada. J. J.

2020- PRIPP ESPAÑOLA, S.A.

NECESITA PARA SU STAND DE LA FERIA DE MUESTRAS, SEÑORITAS, BUENA PRESENCIA

Llámen al teléfono 94568 para concretar entrevista.

Lea «BALEARES»

Llegaron dieciseis periodistas alemanes

El famoso guitarrista NARCISO YEPES, está en Palma



Día de calor y de muy considerable movimiento el de ayer. No vi en ningún momento aglomeraciones, inmensas colas de pasajeros tratando de pasar el control de Policía, pero tampoco faltó pasaje ni se vieron las salas de espera vacías. Fue un perfecto término medio.

En cuanto a novedades, momento remarkable, los hubo. No en gran cantidad, sino en la misma proporción en que se vieron pasajeros.

En síntesis que fue un mísero que no se salió de sus límites de día de mitad de semana, todo lo contrario, como esos niños educados y obedientes, que cumplen al pie de la letra, lo que les dicen los padres cuando tienen que llevarlos de visita. LA PLUMA

Serían las once y minutos, cuando llegó el segundo aparato de la Cónor, era un Boeing, y de él salieron muchos pasajeros. No sé la cifra exacta, lo único que se, es que dieciséis de ellos eran periodistas.

Había concurrido a esperarles el señor Armenegol, de Viajes Rumbó, y tras darles la bienvenida les invitó a un cocktail en el mismo bar del aeropuerto. cocktail al que también habían sido invitados los señores don Francisco Soriano, Delegado de Información y Turismo, y don Pedro Cabrer, Presidente del Sindicato de Hostelería. Luego de departir unos momentos, de contestar a las primeras preguntas de los diestros de la pluma llegados de Alemania, vinieron las despedidas, y los periodistas germanos fueron invitados a viajar en un autocar especial hasta Palma.

Luego vendrán los paseos, excursiones, agasajos y demás, y mis colegas se llevarán un amplísimo bagaje de temas mallorquines que más tarde desarrollarán en sus respectivos diarios. A MAHON

Al poco rato llamaron para embarcar hacia Mahón. El señor Zabala, de Airtour en Palma, se despidió entonces de los señores Soriano y Cabrer, con quienes había estado conversando, pues estos dos últimos marchaban hacia Mahón.

El motivo de la visita a la isla vecina no era otro que el de asistir a la inauguración de un hotel en Mahón. Este acontecimiento parece ser el comienzo de una nueva etapa en la vida turística menorquina. GUITARRA

Sobre las cinco de la tarde llegó el caravelle de Iberia procedente de Madrid. Un buen número de pasajeros entró en el hall nacional y se dispersó inmediatamente, unos a la búsqueda de su equipaje, otros de las personas que venían a esperarles y otros a ver hacia qué hotel podían ir. Este conjunto distinguió a toda una

celebridad en el mundo de la música. D. Narciso Yepes, a quien conocí por sus intervenciones en uno de los festivales de Menton, y que mañana se presentará en Palma, en un recital organizado por Juventudes Musicales. Por cierto, que acudieron a recibirle representantes de dicha Institución, entre los que conocí al señor Valls. JAPON

Narciso Yepes, que llegó abrazando a su guitarra con mucho cariño y cuidado, como si permanentemente la estuviese protegiendo de cualquier peligro, por mínimo que sea, cambió algunas impresiones con los presentes (quienes habían ido a esperarle y yo).

Aprovechando su amabilidad hablamos algo acerca de una improvisación en Japón. Fue nada menos que en un hospital de aquella nación. Yepes, había concurrido para animar a un herido de las radiaciones atómicas, y para hacerle más grato el momento desenfundó su guitarra y le puso música a la melancólica situación.

Al terminar más de trescientas personas aplaudían. Los enfermos y heridos de otros pabellones se habían ido reuniendo, poco a poco y en puntas de pie, a su alrededor. MADRID

Uno de los aparatos procedentes de Madrid llegó el abogado don Rafael Franch, quien fue recibido por el señor Pujol de Campsa.

Momentos antes había visto a Nema Mulet, azafata de Iberia, quien había hecho ya su segundo viaje en el día, entre Palma y Barcelona, y creo que aun le restaba otro vuelo.

Mientras tanto el taxi aéreo despegaba de nuestras pistas, me imaginó que con dirección a Barcelona, ciudad desde la cual había venido con cinco o seis pasajeros. SEÑORAS

De uno de los aparatos procedentes de Madrid desembarcaron quince señoras, todas con un maletín negro y más de medio siglo a cuestas, y de nacionalidad norteamericana.

Hasta ahí el hecho. Creo que no tiene ninguna gracia, como no se añada que este grupo de damas, la mayoría casadas, hace su viaje por Europa sin necesidad de contar con la presencia de los maridos. AUMENTO

Aun no lo he confirmado, pero parece que ya el próximo domingo, Air Transport, aumentará sus vuelos entre Nimes y Palma. Posiblemente se trate de vuelos especiales, pero de todas maneras esto demuestra el incremento del turismo, también, con Francia.

Como ustedes saben, Air Transport es la compañía que realiza el puente aéreo entre aquella ciudad francesa y nuestra isla. COCO MENESES

HOY, FIESTA: LA ASCENSION DEL SEÑOR



Hoy celebra la Iglesia la Ascension de Jesucristo cuando subió a los cielos, desde el monte Olivete. Es fiesta móvil que se celebra el jueves cuadragésimo día después de la Pascua de Resurrección. Entre las obras de arte que representan este misterio, una de cuyas reproducciones figuran en el grabado, están los frescos de Correggio, los cuadros de Perugino, de Garafalo, del Tintoretto de Rafael Sanzio, etc. Elevemos los cristianos, en el día de hoy, los corazones, a Nuestro Señor Jesucristo, que está en los cielos. Seamos también artistas, en el lienzo de nuestras almas, del misterio de la Ascension.

SOCIEDAD

Enlace Vallés-Comas En la Iglesia Parroquial de San Jaime de Binisalem, tuvo lugar el matrimonial enlace de don Antonio Vallés Vallés con la bella señorita Francisca Comas Torrens.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Blas Darder, Económico de dicha Parroquia.

Fueron padrinos, por el novio, su hermano político don Antonio Oliver Llabrés y su madre doña Catalina Vallés Reus. Apadrinaron a la novia sus padres don Jaime Comas Llabrés y doña María Torrens Salom.

Firmaron el acta como testigos del novio don Bartolomé Martí Bonet, don Melchor Moyá Sotomayor y don Juan Ramis Roselló, Agente de «Porvenir». Por la novia lo hicieron don José Luis Borrer Ramonell, don Rafael Oll Ramis y don Damián Vidal Cerdanell, Sub-Director de «El Porvenir de los Hijos».

Los recién casados salieron en viaje de novios hacia el extranjero.

Enlace Mercadal-Vadell En el altar mayor de la Basílica de San Francisco, bellamente adornado se celebró el pasado día 17, el enlace de la Srta. María Magdalena Vadell Pons, con don Pedro José Mercadal Amengual, Abogado.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Padre Antonio Riutort Prior del Convento de San Francisco.

La novia lucía un vestido de raso que realzaba su belleza natural, cuyo manto era sostenido por las niñas Ana Mari y Carmiña Mestre.

Fueron padrinos por parte del novio sus padres don Miguel Mercadal Sans y doña Catalina Amengual Magraner, y por parte de la novia sus padres don Damián Vadell Muntaner y doña María de las Mercedes Pons Bisquera.

Como testigos firmaron el acta matrimonial por parte del novio sus tíos don Jaime Pujol Roca y don Gustavo Neumann, su primo don Bernardo Darder Amengual y don Jaime Frau Sitjer y don Melchior Pasoual Vicens. Y por parte de la novia sus tíos don Guillermo y don Gabriel Pons Bisquera, don José Antonio Aguirrozabal, Director del Banco de Bilbao, don Nicolás Moragues

Trias y el médico don Bartolomé Mestre Píol. Los invitados fueron obsequiados en el Hotel de Mar.

Los novios han salido para la Península en viaje de luna de miel. Les deseamos toda suerte de felicidades.

Enlace Sintés-Pérez En la parroquial iglesia de Santa Catalina Thomas, se celebró la boda de la señorita Isabel Pérez Moliner con el joven don Juan Sintés Agulló, actuando de celebrante el Rvdo. don Juan Bisellach.

Fueron padrinos en la ceremonia religiosa, la madre del novio doña Josefa Agulló Pina y el padre de la novia don Sixto Pérez Casas.

Como testigos firmaron el acta matrimonial, por la novia, don Pablo Sánchez Moreno, don Ramón Lobo Sánchez y don José López, y por el novio, don Francisco Cortés, don José Bueno y don Francisco Cortés.

Los numerosos invitados fueron gentilmente obsequiados en un céntrico hotel.

La feliz pareja salió en viaje de novios para la península, donde visitarán diversas ciudades españolas.

Petición de mano Por don Anselmo Martínez Belmar y doña Ana Sánchez Bas y para su hijo Antonio, ha sido pedida a don Mateo Cañellas Darder y doña Amparo Vidal Garau la mano de su hija Antonia.

La boda se celebrará en breve. De Viaje

En el «Caravelle» de Iberia, saldrán esta mañana para Madrid, con objeto de asistir al I Curso de Dirigentes de Tercerarios Franciscanos, las señoras doña María José Roglá de Colom y doña María Perelló de Blasco.

También salió el Rvdo. P. Jaime Fugores, T.O.R. Comisario Provincial de la T.O.F.

JEFATURA DE COSTAS

EMBARCACIONES DE TRAFICO LOCAL

Los concesionarios de embarcaciones que realicen tráfico de bahía en las zonas de jurisdicción de la Jefatura Regional de Costas de Baleares, limitada por O. M. de 8 de enero de 1964, como complemento de la Ley de creación de la Junta Central de Puertos, deberán declarar en la Jefatura Regional de Costas de Baleares, sita en Avda. Jaime III, 43 - 2ª - 1ª en Palma de Mallorca, los puntos de atraque y hacer sellar por la misma los tickets de despacho en las citadas oficinas.

El incumplimiento de la presente Orden supondrá la denegación del uso de los embarcaderos, muelles y puntos de atraque en la jurisdicción de la Jefatura de Costas de Baleares así como de las correspondientes sanciones.

Palma de Mallorca, a 13 de Mayo de 1966. — El Ingeniero Jefe de Costas, Antonio Garau

EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS

EN LA SALA DE E. DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

El próximo día 21, sábado, a las ocho de la noche, en la Sala de Exposiciones de la Asociación de la Prensa. (Paseo de Mallorca) será inaugurada la exposición de fotografías «Premio Negtor 1966».

Regresa el Grupo de Danza de Sección Femenina de Palma

Después de su actuación en Televisión Española



Ayer llegó por vía aérea procedentes de Madrid y Barcelona el Grupo de Danza de Sección Femenina de Palma, que actuó el pasado día 16 en la Final del Concurso «Danzas de España» organizado por T.V.E. que tanta aceptación ha tenido entre los televidentes. Dicho Grupo quedó clasificado en el tercer puesto, obteniendo el premio de 25.000 ptas. Además les fue entregada una preciosa Placa de Plata, en recuerdo del Concurso. El mismo Grupo actuó el día 17 en Barcelona en el Congreso de la Asociación Europea de las Industrias del Vestido. Deseamos a todos los componentes que su actuación del próximo lunes día 23, ante las cámaras de T.V.E. sea coronada por un triunfo absoluto. Fueron recibidas en el aeropuerto por la Delegada Provincial señorita Antonia Llinás; Secretaria Srta. Sita Guasp; Regidora de Cultura, Srta. Margarita Sabater; Regidora de Prensa y Propaganda, Srta. Conchita Moranta. Al frente del Grupo iba la Srta. María Gomila, Regidora Provincial de Juventudes.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

CAMPAÑA DE VACUNACION CONTRA LA DIFTERIA, TOS FERINA, TETANOS Y POLIOMIELITIS. - SEGUNDA FASE EN PALMA, DIA 20

- Instituto Provincial de Sanidad 10 a 12 y 4 a 6
Casa de Socorro 10 a 12 y 4 a 6
Cruz Roja (carretera de Sóller) 10 a 12 y 4 a 6
Mare Nostrum (Mútua Balear) 4 a 6
Cruz Roja (Santa Catalina) 4 a 6
Auxilio Social (calle Uetam) 4 a 6
EN LOS PUEBLOS, DIAS 21 y 23
Costitx 10 a 12 y 4 a 6
Son Servera 10 a 12 y 4 a 6
Campanet 10 a 12 y 4 a 6
Selva 10 a 12 y 4 a 6
Campos 10 a 12 y 4 a 6
Deyá 10 a 12 y 4 a 6
Andraitx 10 a 12 y 4 a 6
Algaída 10 a 12 y 4 a 6
Buñola 10 a 12 y 4 a 6
Esporles 10 a 12 y 4 a 6
Buger 10 a 12 y 4 a 6
Calviá 10 a 12 y 4 a 6
Estellenchs 10 a 12 y 4 a 6
Valldemosa 10 a 12 y 4 a 6

MINISTERIO DEL AIRE

JUNTA LIQUIDADORA DE MATERIAL DELEGACION EN LA MAESTRANZA AEREA DE SEVILLA SUBASTA

Se celebrará en esta Delegación el día 3 de junio próximo, a las once y treinta horas comprendiendo la Balandra Nuestra Señora de Loreto. Informes en esta Delegación y en el Ministerio del Aire. — Sevilla, 11 de mayo de 1966. — EL COMANDANTE SECRETARIO.

La Empresa Roses - Tous del

TEATRO LIRICO

tiene el alto honor de presentar

GRAN TEMPORADA DE BALLET 1966 A cargo del mundialmente famoso

LONDON'S FESTIVAL BALLET

Hoy 6'30 tarde y 10'30 noche

GRAN PROGRAMA DE BALLET CLASICO

«El Lago de los Cisnes»

Música de Tchaikowsky. — Coreografía: Carter Principales intérpretes: IRINA BOROWSKA-DAVID ADAMS Primeros solistas y gran cuerpo de ballet

«Aguas de Primavera»

Música de Rachmaninoff Estrellas: LUCETTE ALDOUS - BEN STEVENSON

«Paso a dos romántico»

Música de Rossini Estrellas: JOHN GILPIN - DIANE RICHARDS

«Tchaikowsky suite n. 3»

Ballet en 1 acto. — Coreografía D. Adams Principales intérpretes: Sheila Melvin, Peter Heubi, Margot Miklosy, Alain Dubreuil, Helen Starr, J. Salavisa y gran cuerpo de ballet y solistas

«Bourree Fantasque»

Ballet en 3 movimientos. — Música de Chabrier. Coreografía: Balanchine Estrellas: Janet Lewis, Raymond Lewis, Dianne Richards, David Adams, Carol Yule, Alain Dubreuil y todo el gran cuerpo de ballet.

Sábado 10'30 noche

«Giselle»

Ballet romántico en 2 actos. — Música de Adolfo Adam Coreografía de Anton Dolin y Jean Coralli Estrellas: Irina Borowska - David Adams Solistas: Yule, Salavisa, J. Lewis, Hayworth, Benton, Shirling, Melvin, Bishopp y gran cuerpo de ballet

«Gran paso a dos de «Cascanueces»

Música de Tchaikowsky Estrellas: John Gilpin - Lucette Aldous

«Noches de Walpurgis»

Ballet en 1 acto. — Música de Gounot Coreografía D. Adams — Estrellas: Jean Pierre Alban, Margot Miklosy, Ben Stevenson Solistas: Carolyn Sanders - Peter Heubi y todo el gran cuerpo de ballet.

Domingo 6'30 tarde y 10'30 noche

«El Lago de los Cisnes»

Estrellas: Irina Borowska - David Adams y todo el gran cuerpo de ballet y solistas

«Gran paso a dos de «Cascanueces»

Estrellas: Lucette Aldous - John Gilpin

«La Muerte del Cisne»

Estrella: Irina Borowska

«Las Cuatro Estaciones»

Ballet en 1 acto. — Música de Verdi Coreografía J. Carter Principales intérpretes: Richards, Looker, Grant, nsdown, Heubi y todo el cuerpo de ballet

«Noches de Walpurgis»

Estrellas: Jean Pierre Alban, Margot Miklosy, Ben Stevenson Solistas: Carolyn Sanders - Peter Heubi y todo el gran cuerpo de ballet.

MASA ORQUESTAL SINFONICA

Abierto el despacho de localidades para las 5 funciones diariamente en taquilla del TEATRO LIRICO, de 11 a 1 de la mañana y a partir de las 5 de la tarde. Telef. 22749.

Para esta temporada quedan anulados todos los pases a favor e invitaciones

Semana de Renovación Conciliar

Unión de superiores e inferiores

Por Antonio Oliver, C. R.

En nuestro mundo, tan evolucionado y tan perspicaz en otros campos, curiosamente hablan a favor de la autoridad los que deben mandar, y no se cansan de profetizar dictérios contra ella los que deben obedecer.

No hay duda que nuestros nietos experimentarán una profunda hilaridad y una mayor desilusión al contemplar nuestro atraso en ese terreno de la autoridad. Porque el hecho es que estamos atrasados.

El que manda ha venido a dar en creer que tiene el derecho de mandar, y el súbdito no se resigna a aceptar que su deber sea obedecer.

El atraso está en que todo ello se ha llevado al terreno jurídico, donde las relaciones humanas se tornan frías, hostiles a menudo.

Toda relación humana tiene un gozne vital, insustituible: el amor. La relación superior - inferior también. Y mientras no se la devuelva a ese clima, irá ella asfixiándose cada vez más en un aire que le es irrespirable, y los humanos nos debatiremos buscando una solución que no encontraremos.

Toda autoridad no cimentada en el amor es abuso y atropello. El que ama no tiene ningún derecho a mandar. No puede mandar. Y es que todo mando es un servicio. Un servicio al otro. El Señor lo dijo con unas palabras tajantes, que todos, de común acuerdo, nos complacemos en olvidar: «Entre gentiles los que tienen autoridad mandan sobre sus súbditos; pero vosotros no así, sino que aquel que sea superior de vosotros será vuestro servidor».

«Crisis de gobierno? ¿Crisis de obediencia? La prensa, la radio, los jefes, los estudiantes, todo el mundo habla hoy — muchos sinceramente preocupados — de incapacidad de mando, de anarquía. He aquí la solución. La única solución: «Amaos los unos a los otros». Cuando se ama, y sólo entonces, el mando y la obediencia adquieren su justo y exacto valor. El que manda (como el piloto en el avión) lo organiza y ordena todo para el bien y la seguridad de los suyos. El que manda, si manda bien, rinde un servicio a los súbditos — «vuestro superior será vuestro servidor» —. Manda es, pues, un acto de amor. Y si no es un acto de amor, es un atropello. El que manda no manda tanto porque tiene el derecho de mandar, cuanto porque, amando a los suyos, tiene el deber de cuidar de ellos, de enseñarles, de dirigirles, de prescribirles incluso aquello que les conviene.

Ya Santo Tomás de Aquino vio que toda ley debe ser ad bonum communis. El mejor oficio para ello lo poseen los súbditos. Estos se dan cuenta inmediatamente si un mandato se da para bien de la comunidad, o, egoísticamente, para provecho y antojo del que manda.

Cuando uno se da cuenta de que lo que se le impone es para su bien, podrá incluso protestar, pero en el fondo acepta siempre la orden, como se acepta la medicina amarga impuesta por el médico. Cuando el súbdito sabe que su jefe, desinteresadamente, le ama, el mismo acude a él para recibir la receta, la orden, que puede ayudarle. En otras palabras, que el súbdito desea ser mandado por quien le ama; sabe que tiene derecho a que se le oriente, a que se le mande.

Y así, curiosamente, en el terreno del amor, se nos presentan invertidos los terribles términos que nadie acepta de buena gana en el de los derechos: Los superiores tienen el derecho de mandar, los súbditos el deber de obedecer. La verdad, en su propio terreno, se nos presenta en términos contrarios: El superior tiene el deber de mandar; el súbdito tiene el derecho a esperar que el superior le oriente y le guíe.

Cuando un Estado, un gobierno, un jerarca se ve obligado a multiplicar sus órdenes, malo. Algo muy serio está fallando. En una persona bien estructurada el cerebro no necesita ordenar repetidamente (o amenazar) a la mano que se mueva. Un solo deseo del cerebro se traduce automáticamente en un movimiento exacto de la mano. Cuando el cerebro debe imperar energicamente para lograr que una mano, después de muchas resistencias, se mueva, hay parálisis en el cuerpo.

Algo muy serio falla en nuestra sociedad. En el admirable torbellino de su movimiento, la relación autoridad - obediencia sufre parálisis. Y seguirá sufriendola sin remedio mientras nos empeñemos en mantenerla sobre el frío terreno del derecho - deber que le es extraño.

La curación vendrá aquel mismo día en que unos y otros nos decidamos a pasarla del terreno del paganismo al del cristianismo: el día en que sepamos amarnos unos a otros

TEATRO, DANZA Y MUSICA, BASE DE LAS FERIAS Y FIESTAS

Como es costumbre, al regreso de sus viajes para gestiones de carácter municipal el Alcalde, don Máximo Alomar Josa recibió en su despacho a los periodistas, para informar de su reciente viaje a Madrid. En esta ocasión se hallaba acompañado de los miembros del Consistorio, Sres. Tous y Riera.

El Alcalde señaló que durante el lunes martes en Madrid, se habían realizado varias gestiones en la Dirección General de Urbanismo, a la que acudió acompañado por el Sr. Tous y el Arquitecto Sr. Vaquer, donde se entrevistaron con el Director General de Urbanismo, don Pedro Vidagor, Subdirector General don José Gómez y alto personal de dicha Dirección.

Se trató del Plan General de 1963 con el fin de unificar criterios sobre las distintas interpretaciones a las normas generales de dicho plan y a las Ordenanzas para su desarrollo, que en algunos puntos parece que están en contradicción.

El Sr. Tous expuso ejemplos de estas contradicciones producidos la mayoría de las veces, de lo que se considera en un momento dado la base para los cálculos de los problemas urbanísticos, bases que han ido cambiando. En el plan general de 1963, se consideraba la densidad de la población, y el criterio tiende a varias para considerar el hombre o habitante y las necesidades que se tienen que cubrir.

El Alcalde señaló que la revisión del Plan General ya iniciada por el equipo que preside el Dr. Ribas Piera, parece va a ser revolucionario ya que se han tenido en cuenta muchas más facetas y se han realizado más estudios que en cualquier otro plan.

La revisión del plan empieza

Se ha preparado un extraordinario programa La juventud tendrá 4 días de música moderna Próxima aprobación del Polígono 33 del Paseo Marítimo

Declaraciones del Alcalde y de los Concejales encargados de Ferias y Fiestas

por considerar el conjunto de la Isla como una unidad geográfica, para pasar a un plan amplio que tienen en cuenta los Ayuntamientos vecinos de Palma, y concretar por último el plan de la capital a la vista de los estudios generales.

Anunció después que en la próxima reunión de la Comisión de la Dirección General será tratado el plan que sobre el Polígono 33 elevó el Ayuntamiento a la Comisión Nacional de Urbanismo, y parece que se va a aprobar el Polígono en forma definitiva, polígono donde existen bastantes zonas sin construir como son Nazaret, Astilleros Palma los solares vecinos, Instituto Oceanográfico, etc.

Seguidamente añadió que se habían hecho también gestiones en la Dirección General de Cultura Popular, que tiene a su cargo los Festivales de España, para concretar en lo posible los Festivales de Palma.

El Sr. Tous señaló que el emplazamiento de los Festivales que se hacen coincidir con las Ferias y Fiestas tendrá este año que variarse, ya que no se puede usar el del año pasado. Se procurará compensar la dificultad de emplazamiento ele-

vando la calidad artística de los conjuntos y el número de sus actuaciones.

Destacó que se ha pensado en lo popular y en lo turístico para dichos festivales, procurando atender dichas preferencias. El Festival de la Canción de Mallorca, no va a tener este año el carácter popular del año pasado ya que al no poderse celebrar en el emplazamiento de 1965, se ha resuelto se celebre en Títo.

Los Festivales se celebrarán del 26 de Junio al 11 de Julio y se ha procurado que haya actuaciones de teatro tanto dramático como lírico música y danza.

En cuanto al Teatro dramático actuará la compañía del Teatro María Guerrero. Hubiese sido deseo del Ayuntamiento que se representasen obras de Carlos Arniches, Benavente y Valle Inclán, cuyos centenarios se conmemoran. Pero no ha sido posible, poder montar una obra de Valle Inclán por lo que en sustitución se dará «La dama duende», de Calderón. De Carlos Arniches se representará «El señor Adrian», y de Benavente «La losa de los sueños». El escenario para el teatro será el Principal y cada obra se re-

presentará durante dos días.

En cuanto a teatro lírico, y en conmemoración al cincuentenario de Granados se ha pensado en representar Goyescas, actuando la Compañía del Teatro de la Zarzuela de Madrid, con la participación de Pedro Lavirgen, que en la segunda parte del programa interpretará diversas arias de óperas. El escenario sería también el Principal.

La representación de Goyescas sería repetida en el Luis Sitjar completando el programa de aquel día «La tempranica», y en otros días se representarán en el mismo lugar «La del soto del parral» y la «Rosa del Azfrán».

En cuanto a ballet actuará en Palma el Ballet Clásico de París, que cuenta con cinco estrellas de gran magnitud, como son Janine Charrat, Milorad Miskovitch, Josette Clavier, Dapne Dale y Juan Giuliana, contando el conjunto con treinta y cinco bailarines. Este conjunto actuará en el Luis Sitjar, durante tres días, interpretando ballet clásico y moderno. Acompañaría a la compañía francesa la Orquesta Municipal de Valencia.

Esta misma Orquesta se piensa que de dos conciertos, uno bajo la dirección de Lucero Tena, y otro dirigido por Julio Ribelles, Director de la banda de Palma, que haría su presentación. Para estos conciertos se piensa en el Castillo de Bellver pero aún hay ciertos problemas a resolver.

El Alcalde señaló que se ha pedido a los diversos suburbios que confeccionen un programa para su barriada para elevarlo al Ayuntamiento con el fin de que todos los ciudadanos participen en las Ferias y Fiestas.

Declaró que el sábado próximo se realizará una reunión de los Alcaldes de los pueblos de la isla, con el fin de invitarles a participar en el Pregón de estas Ferias y Fiestas y para que manden una calesa con motivos típicos de la tierra o de la industria de cada uno de los pueblos. También se ha pensado en la actuación de agrupaciones folklóricas, en especial Coros y Danzas de la Sección Femenina

con el fin de rendirle un homenaje por su brillante actuación en la Televisión.

El Sr. Riera señaló que se ha pensado también en las corrientes de música moderna y en la juventud y se está en gestiones para contratar diversos conjuntos como «The Animals» de la

misma categoría que los «Beatles», además de otro conjunto británico. También actuará la orquesta «Maravella», y se celebrará un homenaje a la vencedora de la Canción de Mallorca. También han sido contratados «Los Sirex», «Los Munstang», «Long Star» Janco Marti y su Conjunto, «Karinas», «Los jóvenes» y «Los tres sudamericanos». Con este gran número de atracciones se celebrarán cuatro días de verbena y, para que tenga la popularidad máxima, se ha pensado en el Paseo Marítimo.

Esperamos que la juventud se muestre contenta con estos programas especiales de música moderna.

Estos proyectos están sujetos a modificaciones ya que pueden surgir dificultades, pero esperamos que todas puedan ser vencidas.

Curso Sindical de Primeros Auxilios y Socorrismo en el Trabajo

En la Casa Sindical tuvo lugar la inauguración de un Curso de Primeros Auxilios y Socorrismo de «Previsión Social» que fué presidido por el señor Mateas Real, Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales, y el señor Florit Palmer, Director Provincial de dicha Obra.

El señor Mateas Real se dirigió a los reunidos, hablándoles de la necesidad de estos cursos, por las enseñanzas que de ellos se saca, con el objeto de reducir el número de víctimas y para evitar una inadecuada asistencia a los heridos.

La duración de este Curso es de diez días laborables durante dos semanas de lunes a viernes, ambos inclusive y está integrado por cuarenta trabajadores, sin distinción de especialidad o gremio. El profesorado está formado por los siguientes señores, todos médicos de empresa: Doctores Sevilla, Marcos, Seguí, Estarellas y Monné.

Ya sea por el empleo de maquinarias o de productos químicos, por el desconocimiento de las medidas de seguridad en el trabajo la actividad laboral está expuesta a numerosos riesgos y en estos cursos se dan enseñanzas generales sobre los accidentes y su prevención, se estudian los costes derivados de los mismos; la manera de socorrer al accidentado ya sea en asfixias, picaduras o mordeduras, congelaciones, quemaduras, etc. etc.

A los alumnos se les adiestra en las prácticas de la respiración artificial en el modo de ac-

tuar ante cualquier siniestro y la manera de proceder en los casos de intoxicación, envenenamiento, embriaguez, accidentes en la carretera. La explicación de estos posibles casos, no es sólo teórica, sino que se llevan a cabo unas demostraciones prácticas, para que se pueda obrar con todo conocimiento de causa.

Creemos que huelga destacar la importancia que supone para una empresa el disponer de un socorrista diplomado, que pueda intervenir con toda rapidez en un siniestro evitando males mayores.

Este Curso de Primeros Auxilios y Socorrismo en el Trabajo, se ha iniciado con un gran entusiasmo por parte de todos los alumnos y no dudamos que ha de alcanzar o superar, si cabe, el resultado de unas experiencias que la O.S. «Previsión Social» pone a disposición de los que forman el mundo del trabajo.

SECCION FEMENINA

Se pone en conocimiento de todas las alumnas libres de las Escuelas de Magisterio y Maestras de Primera Enseñanza que la apertura de matrícula para el Curso de Instructoras Elementales de Hogar y Juventudes, es del 15 al 30 del corriente mes de mayo.

Para inscripción e informes en la Delegación Provincial de Sección Femenina de FET y de las JONS, Departamento de Juventudes, Via José Antonio, 13 - 4º de 9.30 a 13.30 horas

INGLES PARA TODOS

LECCION 17

Como formar el futuro en inglés

Para aprender a formar el futuro de CUALQUIER verbo en inglés necesita recordar solamente SHALL (shal) y WILL (uill) aplicado de esta forma.

I shall	I shall not	shall I?
you will	you will not	shall you?
he will	he will not	will he?
she will	she will not	will she?
it will	it will not	will it?
we shall	we shall not	shall we?
you will	you will not	shall you?
they will	they will not	shall you?

NOTA. — No se si habrán notado que afirmando **YOU WILL** negando **YOU WILL NOT** y preguntando **SHALL YOU?**

No es ningún error, en la mayoría de los libros de inglés para españoles, se lee **WILL YOU?**, eso es FALSO.

WILL YOU? es una FORMA DE CORTESIA, equivalente a nuestro POR FAVOR, veremos la diferencia en unos ejemplos

Otra cosa, **SHALL** y **WILL** no tienen traducción, indican solamente que el verbo a continuación va en futuro.

SHALL y **WILL** son formas AUXILIARES, no necesitan de **TO DO**.

I shall speak with her (yo hablaré con ella)
 I shall not speak with him (yo no hablaré con él)
 Shall you speak with them? (hablará usted con ellos?)
 Will you speak with them? (quiere hacer el favor de hablar con ellos?)
 he will read the newspaper (él leerá el periódico)
 he will not read the newspaper (él no leerá el periódico)
 will you read the newspaper? (quiere hacer el favor de leer el periódico?)
 shall you read the newspaper? (leerá usted el periódico?)

Un verbo muy interesante en **TO LIKE** (tu laik) gustar

to like (tu laik)	liked (láiked)	liked (láiked)	liking (laiking)
gustar	gustó, gustaba	gustado	gustando

I like good books (me gustan los buenos libros)
 I do not like bull - fights (bullfights) no me gustan las corridas de toros.
 Which one (uich oan) do you like? cuál le gusta?
 How (jau) did you like it? le gustó?
 I do not like reading (no me gusta leer)
 She does not like me (ella no me quiere) (no le gusto)
 Why do you not like us? (por qué no nosquiere?) (no le gustamos)

NOTA. — Después del verbo **TO LIKE**, podemos emplear el verbo inmediato en gerundio, entonces lo traducimos en infinitivo sustantivado en español, un poco confuso, verdad? vamos a verlo en unos ejemplos.

I like going to the movies (me gusta ir (el ir) al cine)
 I like reading (me gusta leer) o (me gusta la lectura)
 I like drinking (me gusta beber) o (me gusta la bebida)

Thank you for your attention my friends

A. HERNANDO

¡Pinte, pero pinte bien!

CON



pintura autenticamente plástica

DISTRIBUIDOR:

CENTRAL:



Plaza S. Antonio, 66 - 68
Tel. 24837

SUCURSAL:

Anselmo Clavé, 1 - 3
Tel. 25018

SEMANA DE RENOVACION CONCILIAR

¡OCHO CHARLAS PARA OCHO PROBLEMAS VITALES!

HOY SE PRECISA ORIENTACION RELIGIOSA ACOMODADA A LOS SIGNOS DE LOS TIEMPOS NUEVOS

¡MAÑANA PRIMERA CHARLA! En un lenguaje asequible a todos, se tratará un viejo tema que los nuevos tiempos valoran cada día más: «EL PRECEPTO DEL AMOR», dirigida por DON JUAN ALONSO VEGA, Director Nacional del Movimiento por un Mundo Mejor

CATEDRAL, del 20 al 28 de Mayo, a las 8'30 tarde.

¡HAGA UN PARENTESIS EN SU VIDA AGITADA!

Lluchmayor, 18 mayo. (De nuestro corresponsal informativo, GARA). El próximo domingo, día veintidós, nuestra ciudad se verá alegrada con uniformes e insignias de la Cruz Roja, que distinguidas señoritas de la localidad y guías de Palma vestirán para colaborar al mayor éxito posible de la Fiesta de la Banderita, que tiene como finalidad la recogida de donativos destinados a la gran obra social y humanitaria de la Cruz Roja. Como siempre esperamos que nuestra población mantendrá la tónica de generoso y corresponderá espléndidamente a la llamada.

LLOVIO 49'60 LITROS POR METRO CUADRADO

Cuando parecía que el asunto lluvia se había despedido sin apenas dar señales de vida, de pronto hizo acto de presencia truncando la placidez y encanto de la primavera, para ofrecernos unas jornadas más bien propias de invierno que de la época que disfrutamos. Durante varios días el cielo se cubrió de un manto gris y la lluvia apareció débil, tímida, como avergonzada de su exagerada ausencia, para poco a poco

Fiesta de la Banderita, en Lluchmayor

LLOVIO 49'60 LITROS POR METRO CUADRADO

convertirse en copiosa, de forma que al finalizar su cuarto día de húmeda influencia, el Servicio Meteorológico local registraba un total exacto, sobre el casco de la población, de 49'60 litros por metro cuadrado. Las lluvias para los cereales y habas fueron innecesarias, en cambio para otros cultivos y el arbolado excelentes.

PRIMERA COMUNION

En la capilla de Cristo Rey, de las Hermanas de la Caridad, que ofrecía un aspecto precioso, recibió por primera vez el Pan de los Angeles, el niño Asterio Martín Mascaró, hijo de don Bartolomé y de doña Margarita. La bella ceremonia corrió a cargo del Padre Sebastián Rosselló, T. O. R., Superior del Santuario de Nuestra Señora de Cura, quien «intra missam» pronunció sentida plática alusiva al acto.

CURSILLO DE FORMACION Y ORIENTACION DE TRAFICO

Han regresado encantados del Cursillo de Formación y Orientación de Tráfico para Policías Municipales, don Francisco Jaume Salvá, Jefe de la Policía Municipal de nuestra ciudad y don Gabriel Taberner Monserrat, Policía Municipal. Ocho días de duración y excelentes las impresiones recogidas durante su estancia.

LA FIESTA DE SAN

ISIDRO, LABRADOR

El pasado domingo, conforme anunciamos, se celebró la fiesta de San Isidro, Patrono de los Labradores y de la Hermandad de Labradores y Ganaderos. Se celebró por la tarde Misa solemne, Te-Deum final y veneración de la

reliquia del Santo. El panegírico corrió a cargo del Lic. don José Ollers Bujosa, Canónigo Penitenciario de la S. I. C. B. El Coro Parroquial interpretó la misa «Te-Deum Laudamus» del Mtro. Perosi. Al final hubo ofrenda de flores y frutos por la Hermandad de Labradores y Ganaderos. A los actos asistieron las autoridades, Ayuntamiento y jerarquías, Hermandad de Labradores y Ganaderos, con su jefe local don Pedro A. Mataró Rigo, presididos por el Alcalde y Jefe local del Movimiento don Mateo Monserrat Calafat.

CONVALESCIENTE

Se encuentra en franca convalecencia en Palma, después de la intervención quirúrgica a que fue sometido, don Jerónimo Mas Cánaves, a quien deseamos un pronto y total restablecimiento.

SE COMPRA

toda clase de joyas antiguas, monedas y objetos de plata.
ANTIGUEDADES LINARES
 Plaza de la Catedral. 7.

I ACTO DE HOMENAJE A LA VEJEZ EN CAPDEPERA

Con un tiempo lluvioso y desahagible —que deslució los actos externos— pero que no fue obstáculo para que los Actos del I Homenaje a la Vejez de Capdepera, organizado por el «Patronato Local de la Vejez de Capdepera», con la colaboración del Magnífico Ayuntamiento, Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, Banca March, Hermandad Sindical de Labradores y con la entusiasta adhesión de todo el pueblo, pudiese celebrarse el pasado domingo día 15 del mes de mayo, según el programa anunciado, constituyendo un lisonjero éxito.

A las 9 de la mañana tuvo lugar, con asistencia de las Autoridades, Junta del Patronato local de la Vejez, representaciones e invitados y la casi totalidad de los 170 ancianos mayores de 75 años, homenajeados, que acudieron acompañados de sus respectivas madrinhas, a la solemne misa que celebró el Rvdo. Sr. Cura-Económico de Capdepera y miembro del Patronato don Miguel Picornell, Pbro., quien «intra missam» pronunció un bello sermón alusivo al acto, glosando también la festividad de San Isidro Labrador, Patrón de la Hermandad Sindical de Labradores, cuya fiesta se conmemoraba.

Después de la misma, la comitiva, aguardando impertérritos la lluvia, se trasladó a la Cafetería de la Pensión Capdepera, para el desayuno que fue servido por las esposas de los dirigentes del Patronato. Tuvo la gentileza de regalar dicho desayuno, la Banca March de Capdepera.

En el mismo local y para no mo-

lestar a los viejecitos con desplazamientos en vista del mal tiempo, se celebró el Acto Principal del Homenaje, consistente en la lectura de unas poesías alusivas por una encantadora niña y de unas «glosses» de un anciano Homenajado.

El Presidente de la Hermandad Sindical y miembro del Patronato don Juan Morey, habló en nombre de sus compañeros de Junta, congratulándose de la celebración de este I Acto de Homenaje y haciendo votos para su continuidad en otros años.

El Delegado de la Sucursal de la Caja de Pensiones de Capdepera, Secretario del Patronato local don Guillermo Cortada Sureda, pronunció unas palabras alusivas e hizo la Proclamación oficial de la Fiesta.

Seguidamente el M. I. Dr. D. Lorenzo Tous, Canónigo Lectoral, hijo de Capdepera, pronunció un sentido parlamento lleno de emotiva ternura.

D. Miguel Picornell, Pbro. Cura-Económico de Capdepera, cerró el acto con una bellísima y sentida oración literaria que emocionó a todos.

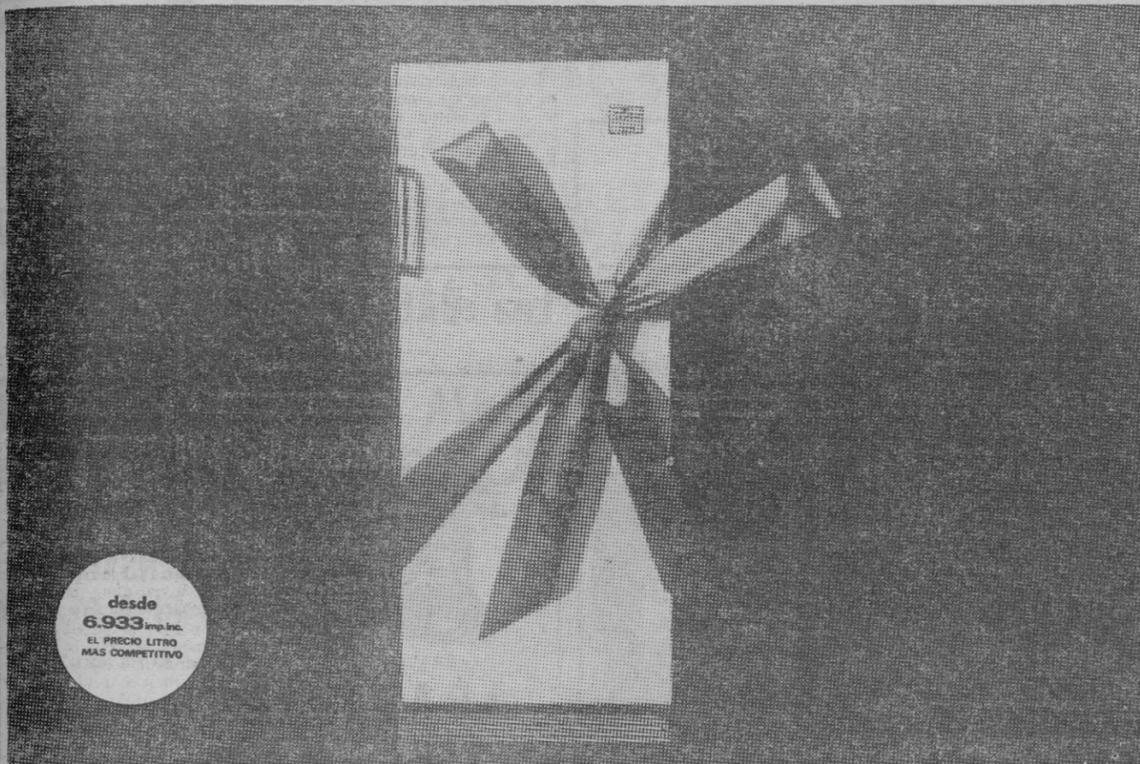
El quinteto musical «Cinc colors» de Capdepera, quiso asociarse a la fiesta, interpretando unas piezas de su repertorio.

Finalmente la Hermandad Sindical de Labradores ofreció un vino español a todo el vecindario en su local de la Plaza de España.

En resumen resultó una jornada brillantísima que ni la misma persistente lluvia de dicho día pudo empañar.

es un mensaje de IBELSA

No lo adornamos



desde 6.933 imp. inc. EL PRECIO LITRO MAS COMPETITIVO

- EL FRIGORIFICO ZANUSSI** es sólido, resistente y cuidado hasta el último detalle. Adornarlo publicitariamente sería esconder su verdadero valor.
- TIENE LA EXPERIENCIA** internacional Zanussi: el objetivo de nuestro frigorífico es producir frío y conservar bien cuanto se le ponga dentro. Nuestro objetivo es fabricar con la mayor perfección los elementos necesarios e importantes. Un cromado más habría costado poco, pero no habría tenido ninguna ventaja para usted.
- LLEVA LA CALIDAD** Zanussi. A pesar de los años, todos los elementos de nuestro frigorífico siempre estarán en orden, y funcionando perfectamente. Compruebe el barniz, por ejemplo. Sabemos que de él depende la belleza y la duración de su frigorífico. Por eso, controlamos periódicamente su adhesividad y su resistencia a la corrosión, a la humedad, a los álcalis, a las grasas, a los golpes.
- Y ESTA EQUIPADO CON "FREEZERMARKET"** Un especial compartimento realizado en el frigorífico capaz de mantener una temperatura ambiente de 12° C bajo cero, que ofrece la posibilidad de conservar los alimentos congelados, permitiéndole tener en su casa las especialidades de otras temporadas. Las dos estrellas sobre la tapa del "freezer" son garantía, homologada internacionalmente, de estas prestaciones. Disfrute del placer de poder omar en cualquier momento una verdadera tarta helada y las fresas de la primavera en diciembre.

ZANUSSI una garantía que vale
 COCINAS FRIGORIFICOS LAVADORAS AUTOMATICAS

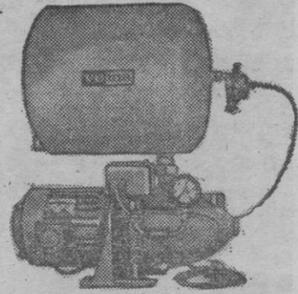
de Calvo Sotelo, 16 • Zona Franco, 210-212-214 • Pintor Maella, 25 • Hnos. Ybarra Villabaso, 8 • Carlos Cañal, 11 • Fraga, 22 • Doctor Gálvez Ginachero, 18 • Antonio Moura, 37 • Pizarro, 27 • Reina Esclaramunda, 8-14
 MADRID BARCELONA VALENCIA GUSTO (BILBAO) SEVILLA ZARAGOZA SALAZAR GORRONS 1000 Aragón, 132-135. P. DE MALLORCA

LOCAL

CENTRICO, ESQUINA DOS CALLES
271 metros². SE VENDE, LIBRE
RAZON ESTA ADMINISTRACION

vema EL ELEVADOR

- de agua más perfecto del mercado (importado de Italia)
 - ★ Prestión constante regulable.
 - ★ Sin depósitos elevados
 - ★ Silenciosos, higiénicos y sin averías.
 - ★ Equipos para cualquier altura y caudal
- Al construir su edificio piense en VEMA



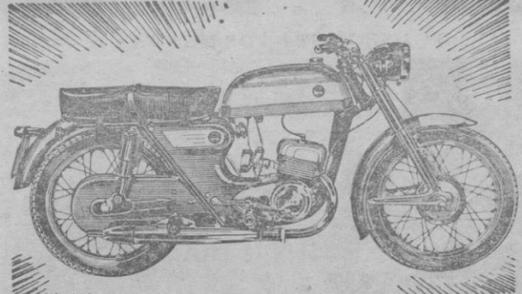
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN BALEARES



Paralladas, 18 • T.ººº : 22943 - 22944 - 22945 - PALMA

DERBI

PRESENTA AL PUBLICO MOTORISTA
El nuevo modelo 125 SUPER
RESISTENTE... VELOZ... UTILITARIA... Y
MINIMO PRECIO



Modelo 125 cc. desde 17.950 pesetas
 > 49 cc. < 12.490 >
DERBI la motocicleta de prestigio construida para su seguridad y comodidad.
Distribuidor: Tomás Darder Hevia
 Avenida Alejandro Rosselló, 79

«ESTAMBUL 65»

RIVOLI
Producción: Isasi (Barcelona); C. C. M. (Roma) EOIC (París), 1965.
Director: Antonio Isasi Isasmendi.
Argumento: Giovanni Simionelli.
Intérpretes: Isasi, Cameron e Ila.
Decorados: Juan Alberto.
Montaje: Juan Moya.
Sonido: Celestino Barba.

Jorge Rigaud (Director F. B. I.); Luis Induni (Walter); Christine Maybach (Josette); Barta Barry (Cap. Yate); Klaus Kinski (Schuk).
Duración: 112 minutos.

«Estambul 65» señala la mayoría de edad del cine de acción español y la confirmación del camino a seguir en el futuro de Antonio Isasi Isasmendi que, en sus últimas realizaciones, ya había dado síntomas de su habilidad en tratar este género en la que la aventura se toma con un desenfadado y un humor que es su máxima virtud y, al mismo tiempo, justifica todo lo que de deliciosamente inverosímil tienen estas historias. Lo hemos dicho muchas veces: el cine vuelve a los temas



tratados en sus comienzos, pero vestidos con el brillante ropaje que permiten los medios de hoy.
Es verdad que Isasi, para conseguir unos medios económicos superiores a los que podía ofrecer una producción nacional, ha buscado la colaboración de capitales y elementos extranjeros —que también pueden haber ayudado a la estupenda acogida que la película ha tenido en todo el mundo— pero lo esencial, los principales factores del éxito del film hemos de buscarlos en lo que él ha puesto como realizador. Isasi ha sabido aprovechar las máximas posibilidades que le ofrecía el montaje en unas secuencias de acción que en muchos casos resultan incluso modélicas como la que tiene lugar en las barcazas, la persecución de coches, la de los choques, la del minarete y no hablemos de las que tienen lugar en la piscina y de los baños turcos, especialmente de esta última que, además, resulta muy graciosa por las situaciones que provoca.

LOS ESTRENOS

La trama de «Estambul 65» no difiere mucho, en líneas generales, de las de agentes secretos tan en boga hoy en día pero Isasi consigue, con un sentido del cine poco corriente, destacarla del montón dándole un interés en creces, un ritmo vivaz que no permite el descanso al espectador y dar a los momentos que se escapan de toda lógica un humor que ya quisieran poder imprimir a producciones con infulsos, otros realizadores extranjeros que saben cotizarse.

Horst Buchholz encarna un tipo de héroe muy simpático, no importando lo más mínimo que sea menos corpulento que otros porque lo suple con su agilidad. Sylva Koscina es su guapa parteral en este film de éxito asegurado y cuyos exteriores, captados en brillante color y objetivo anamórfico, son los exóticos y bellos de Estambul, la antigua Constantinopla.

«500 DOLARES, VIVO O MUERTO»

PRINCIPAL Nacionalidad: norteamericana. — P.: Premiere Productions (1965). — Director: Spencer G. Bennet. — Fotografía (Technicolor - Techniscope): Frederick E. Wests. — Música: Ronald Stein. — Guion: R. Alexander, Leo Gordon. — Intérpretes: Dan Duryea (Willie Dugan); Rod Cameron (Johnny Lian); Audrey Dalton (Carole); Richard Arlen (Wearser); Buster Crabbe (Clayman).

Duración: 80 minutos.

Se advierte en este film el pro-

pósito del realizador de alternar los más viejos sistemas del cine con los nuevos. Es como si se hubieran empeñado en ofrecernos un «western» de los antiguos —con los mismos actores de hace 30 años—, en color, y pantalla ancha, alternando los planos de «travellings» en exteriores con otros rodados en estudio con sus transparencias y con sus foros.

Se advierte también el propósito de reunir el máximo número de actores veteranos —algunos de ellos astros eclipsados—, con el mínimo de jóvenes ya que, prácticamente sólo pueden ser considerados como tales la guapa Audrey Dalton y el muchacho que inicia su «carrera» de brazo izquierdo de la justicia cuando la acaba el hombre que creyó poder servir a la ley, y a su bolsillo, sin derramar sangre y que luego comprendió que, ante algunos seres, no existe otra alternativa que la violencia.

En este sentido, «500 dólares, vivo o muerto», es un film curioso, lleno de viejas caras conocidas para aquel que ya empieza a ser un veterano devorador de películas. Del reparto, quizá sean Dan Duryea y Rod Cameron los que alcanzaron popularidad en fecha más reciente como clásicos «duros» de Hollywood ya que estrellas eclipsadas más antiguas son Richard Arlen —el padre de la chica— y Buster Crabbe —el de los cuch-



ORFEO

Night Club del HOTEL DE MAR

Todos los días

Los Telstars

Quinteto «HI-FI»

CAPITALIZADORA CLAVIJO, S.A.

Correspondiendo al creciente favor que nos dispensa la Provincia de BALEARES en general, esta Compañía se complace en dar a conocer los PREMIOS con que han sido favorecidos recientemente, los TITULARES de esta DELEGACION, que se indican en el reportaje.



D. ANDRES PICO de «Gran Chic». - Palma.



D. GABRIEL COLI de Industrias Agrícolas Mallorca. - Inca.



D.ª MARGARITA TORRES. - Palma.



D.ª MARGARITA PLANIOL MUNAR. - Palma.



Hermandad FERRIOL NIELL. - Sineu.

¿DESEA RECIBIR EN SU DOMICILIO UN INTERESANTE OBSEQUIO, QUE PUEDE SER VALIOSO?

Solicítelo, rellenando claramente:

Nombre
Profesión
Calle
Localidad

y envíe el recorte de este reportaje a:
Delegación Provincial de CAPITALIZADORA CLAVIJO, S.A.
Plaza de Cort, 19, 1.º - PALMA DE MALLORCA o
SINDICATO DE BANQUEROS DE BARCELONA, S.A.
Fernando, 34. - BARCELONA (2).
Aprobado por la D. G. de Banca, Bolsa e Inversiones
(Ministerio de Hacienda) el 5-6-65.

los —que si mal no recordamos fue intérprete de Tarzán antes de aparecer Jonhy Weismuller. En un corto papel vemos al antiguo héroe del «western B» Bob Steele y muchos otros cuyos nombres no recordamos en este momento pero que eran los inevitables actores del reparto de un buen porcentaje de films de Hollywood.
Un «western» curioso que combina las viejas y eficaces fórmulas con las nuevas.

CINEFILO

Hoy, Fiesta Campera

EN EL CORTIJO VISTA VERDE

Esta tarde tendrá lugar en la hermosa placita del Cortijo Vista Verde otra estupenda fiesta campera, con visos de gran novillada, en la que con escogidas reses de Sánchez Cajo, de Albacete, rivalizarán los valientes toreros Joselito Sans «Rubiales», «El Niño de los Frailes», Juanito Vallés «Valerito» y el debutante Amadeo López «El Rosquilla», inventor de suertes primorosas, a la vez que muy arriesgadas.

También habrá «pica la vaca» para los toreros suecos, ingleses, belgas franceses e italianos.
Y como siempre, baile y cante flamenco, para celebrar el éxito de los toreros nacionales y extranjeros, que todos tienen derecho a la vida.

«ESPAÑA INSOLITA»

MAÑANA, EN LA CASA REGIONAL CATALANA

Durante los últimos días, en el Teatro Balear, se ha pasado la película-documental «España insolita», que ha constituido un éxito rotundo.

La Casa Regional Catalana, en su sección de cine-club, pasará este film mañana, viernes. Hará la presentación el doctor Cortada. Y el coloquio correrá a cargo de don Jaime Adrover, director técnico.

Al acto quedan invitados todos los socios de la Casa Catalana y familiares.

Lea «BALEARES»

PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 22 DE MAYO
5'30 TARDE

SENSACIONAL
CORRIDA DE TOROS

6 BRAVOS TOROS DE DON MANUEL ARRANZ 6
APARICIO
SEGURA
PALOMO LINARES

Venta de localidades: Teatro Lírico. — Bar Rusa. — Viales Universal. Calvo Sotelo (TERRENO)

Palacio AVENIDA
- HOY -
«MOULIN ROUGE»
Technicolor
COMPLEMENTO
«Aquí está tu enamorado»
(Aut. may. 18 años)

ATENCION PUBLICO DE BALEARES!

«SU COMPRA GRATIS» Y «VIVIR GRATIS TODO UN MES», NO ES UNA PARADOJA
Al comprar, busque los COMERCIOS donde tengan este sistema de ventas. Sorteos en combinación con la LOTERIA NACIONAL.

EXIJAN EL TIKET POR EL VALOR DE LA COMPRA EFECTUADA. - ES UN BUEN CONSEJO QUE LE DAMOS.

ODAG
REFRIGERIFICOS
SECADORES ELECTRICOS
TOSTADORAS DE PAN
RELOJES ELECTRICOS
FIRMITAS

SALA Astoria
¡EXITO FENOMENAL!
JERRY LEWIS
El Terror de las CHICAS
En el mismo programa
EL LOBO BLANCO
(Aut. may. 14 años)

BALLET LIRICO. - Funciones a las 6,30 tarde y 10,30 noche del LONDON'S FESTIVAL BALLET. CINES

ASTORIA. - Desde las 3,15: EL TERROR DE LAS CHICAS (Jerry Lewis) Technicolor EL LOBO BLANCO. - (May. 14 años).

AVENIDA. - 3:15: «MOULIN ROUGE». (José Ferrer). Technicolor. «AQUI ESTA TU ENAMORADO». (May. 13 años).

Sala Augusta

Desde las tres
FLINT AGENTE SECRETO y HOMBRES VIOLENTOS.

BALEAR. - Desde las 3: EL SACRIFICIO DE LAS ESCLAVAS con Gordon Scott en Color y ESCRITO BAJO EL SOL por John Wayne. - (Tol. menores).

SALA BORN (Climatizada)
UN MILLON DE DOLARES por Vittorio Gassman, en Color y LA VENGANZA DE DON MENDO. (Autorizado mayores de 18 años).

CAPITOL. - Desde las 3,15: EL VALLE DE LOS REYES (Robert Taylor y Eleanor Parker). Color. EL PROFESOR CHIFLADO (Jerry Lewis) - (Tol. menores).

DORADO. - Desde las 3,40: SANGRE EN INDOCHINA y LADRON A LA FUERZA. - (Prog. Tol. menores).

FANTASIO. - Desde las 3: HORIZONTES AZULES y FUGITIVO DEL DESIERTO. (Prog. Tol. menores).

HISPANIA. - Desde las 3,15: SOLO ANTE EL PELIGRO (Grace Kelly y Gary Cooper). EL TESORO DEL LAGO DE LA PLATA (Rex Barker). - (Tol. menores).

METROPOL. Desde las 3: EL TESTAMENTO DEL DOCTOR MABUSE y SOLTERO EN EL PARAISO (Bob Hope, Lana Turner) - Cinemascope Technicolor. - (May. 18 años).

MODERNO. - Desde las 3: FLINT AGENTE SECRETO y EL VAMPIRO SANGRIENTO.

ORIENTAL. - Desde las 3: SANGRE EN INDOCHINA y LADRON A LA FUERZA. - (Prog. Tol. menores).

PRINCIPAL. Desde las 3,15: 500 DOLARES VIVO O MUERTO (Dan Duryea y Rod Cameron) 7 NOVIAS PARA 7 HERMANOS. (Tol. menores).

PROGRESO. Desde las 3: EL SACRIFICIO DE LAS ESCLAVAS con Gordon Scott en Color y ESCRITO BAJO EL SOL por John Wayne. - (Tol. menores).

PROTECTORA. Desde las 3: SOMBRERO DE COPA (Fred Astaire Ginger Rogers) LA ESPADA DEL VENCEDOR (Alan Ladd) Cinemascope - Eastman-color (May. 14 años).

RIALTO. - Desde las 3:30: SANGRE EN INDOCHINA y FLIPPER Y LOS PIRATAS. (Prog. Tol. menores).

RIVOLI:

CARTELERIA

ESTAMBUL 65 (Horst Buchholz, Silva Koscina). Technicolor - Techniscope UNA RUBIA PARA UN GANGSTER (Yul Brinner). (May. 18 años).

VICTORIA. - «EM» SANGRE EN INDOCHINA y FLIPPER Y LOS PIRATAS. - (Prog. Tol. menores).

SALAS DE FIESTA

- * BARBECUE SON AMAR Todas las noches: Baile con orquesta.
- * CABALA (Hotel de la Al mudaina) - Tarde y noche: Baile
- * CASA VALLES. - Todas las noches: Baile y atracciones.
- * CALIFORNIA DANCING (Hotel California) Terrero. - Baile todas las noches.
- * CLUB LATINO. - Baile todos los días desde las 22 a las 3 horas
- * CLUB SALEM. - Todas las noches: Baile y atracciones
- * CLUB LOS GRECOS. - Todos los días baile
- * CLUB "TRIANON" -

(San Pastilla): Todas las noches (do-

mingos tarde y no- Comet's")

- * CHUMBO (Hotel Pireo). Baile y atracciones
- * GOLF CALAMAYOR. - Todas las noches: Baile.
- * JARTANS CLUB. - Noche: Baile y atracciones
- * MONTECRISTO. - Noche: Folklore español

- * TAGOMAGO - Todas las noches baile y atracciones
- * SESAMO - Noches Baile y atracciones
- * TITO'S - Tarde y noche: Baile y atracciones
- * TROCADERO. - Tarde noche Baile y atracciones

ATENCION!!

A PARTIR DE HOY

FLINT

AGENTE SECRETO

SE PROYECTARA EN

«SONIDO ESTEREOFONICO MAGNETICO»

ESTUPENDO... VERDAD?

VEALA OTRA VEZ ESTA SEGUNDA SEMANA, CON NUEVO SONIDO... Y DIFERENTE COMPLEMENTO

«HOMBRES VIOLENTOS»

GLENN FORD - BARBARA STANWICK
Cinemascope y Color

Hoy ya se pueden adquirir las localidades para el domingo

Hoy, recital Narciso Yepes en Juventudes Musicales

Esta tarde, a las 19,45 horas, en el ex templo de Santa Margarita, preciosa joya monumental restaurada por la Dirección General de Bellas Artes, cedida amablemente por la Capitanía General de Baleares con ocasión de tan magno acontecimiento, ofrecerá el único recital en nuestra Ciudad, el genial guitarrista español, Narciso Yepes, uno de los máximos valores interpretativos de todos los tiempos nacido en Lorca, provincia de Murcia, ya a muy temprana edad demostró unas cualidades portentosas para el instrumento nacional y su presentación en Madrid, constituyó un triunfo jamás igualado por artista alguno. En plena juventud alcanza la apoteosis triunfal en París, rindiéndose unánimemente a su arte la más prestigiosa crítica internacional. Es el interprete de la música de la película «Juegos prohibidos», de René Clement, cuya melodía anónima popularizó en todo el mundo. En España es galardonado con el Premio del Disco por su Concierto de Aranjuez, con la Orquesta Nacional de España, bajo la dirección del llorado maestro Ataúlfo Argenta

El Excmo. Ayuntamiento de nuestra Ciudad, ha querido sumarse al esfuerzo de la Delegación de Palma de Juventudes Musicales, realizando la iluminación del local, especialmente concebida para esta ocasión y bajo el patrocinio del Negociado de Cultura

Juventudes Musicales ruega a los socios presenten el carnet junto con el recibo bimensual. Los escolares tendrán libre acceso mediante la tarjeta correspondiente.

Narciso Yepes, español universal, ha realizado varias veces la vuelta al mundo en gira de conciertos. Japón, Estados Unidos, Sudamérica, Africa del Sur, han aplaudido el arte sublime del más genial guitarrista de nuestros días.

Aprenda MECANOGRAFIA con máquinas modernas.

Academio Anteno

Calle San Felipe Neri, nº 44.

concordia films

presenta

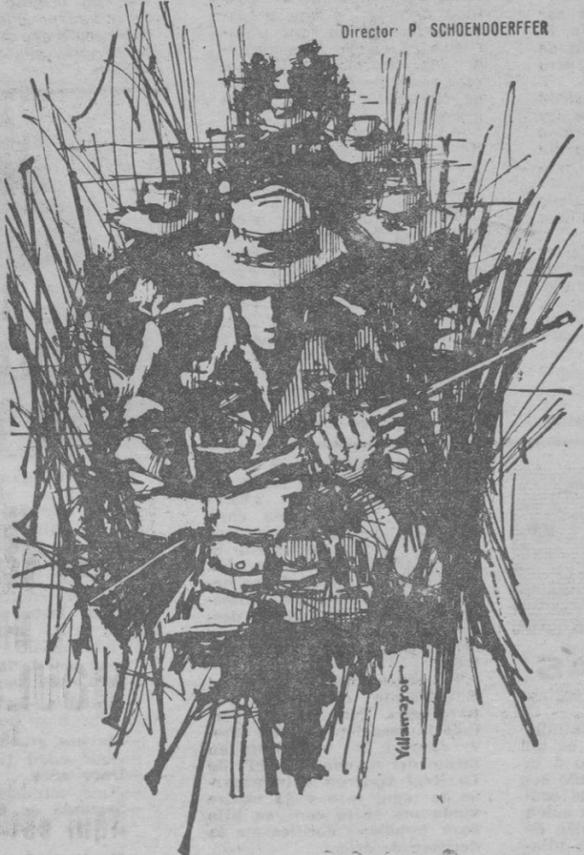
SANGRE EN INDOCHINA

(SECCION 317)

JACQUES PERRIN

MANUEL ZARZO - BRUNO CREMER -

Director P. SCHOENDOERFFER



Una Producción BENITO PEROJO - ROMA - PARIS FILMS

HOY-ESTRENO

EN

RIALTO

Oriental

DORADO

Victoria

TOL. MENORES

La guerra en Indochina, llevada a la pantalla con la máxima crudeza y autenticidad

Vd. será excepcional testigo de las duras luchas de este auténtico film

El domingo, Palomo Linares con Aparicio y Luis Segura

Después de la grandiosa corrida de toros del pasado domingo, la Empresa Balañá nos ofrece para el próximo, otra sensacional función taurina, de extraordinaria categoría, en la que veremos actuar por primera vez en el coso palmesano al fenómeno de moda Palomo Linares, que tomará esta tarde en el ruedo vallisoletano la alternativa.

Alternarán con Palomo Linares, frente a escogidas reses de don Manuel Arranz, el maestro de maestros Julio Aparicio y el siempre interesante artista Luis Segura, de gran cartel en Mallorca.

Podemos decir con seguridad de acierto que esta corrida constituirá otro memorable acontecimiento taurino

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas, 3-Tel. 12227-Palma



HOY TARDE

GALA DE JUVENTUD BAILE A PARTIR DE LAS 6 H. POR PRIMERA VEZ EN MALLORCA

«ESCALA EN HI-FI»

EL MEJOR SHOW MUSICAL DE ESPAÑA PRESENTADO TAMBIEN POR

MOCHI

Con las más bonitas chicas de T.V.E. luciendo su fabulosa colección de modelos

Más de 20 artistas en pista procedentes del más popular programa de T.V.E. junto al show de TAGOMAGO, en nuestro confortable jardín cubierto

HOY NOCHE

DESPEDIDA DE

ESCALA EN HI-FI

Precios normales

RESERVE SU MESA - Teléfono 32657

Buenos días! QUIJOTE

LEO en los papeles americanos que «Don Quijote de las Manchas» ha conquistado al público de Nueva York. Esto quiere decir que ese público, tan apretado y tan necesitado de consuelo, en la gran urbe presurosa y siempre al borde de la histeria, ha encontrado en el gran loco maravilloso, una medicina. Es esta una medicina que a mí no me falta.



Hace tres días estaba yo encamado y había perdido un poco el norte del vivir. El dolor, y esto es grave, le vuelve una criatura desesperada y desesperante, cuando ya no puedes más, a lo largo de una noche que no se acaba nunca, tomé la decisión, la única decisión que podía darme un cierto consuelo: Me levanté, busqué un frasco y me puse a leer el Quijote. Leí, precisamente, el capítulo en el que miente al pobre Sancho, en la venta, mientras Don Quijote contempla la escena sin poder hacer nada por su escudero tras la lanza.

Poco a poco volvía a mí mismo, recuperaba un fragmento de mi niñez, y me sentía, con las desventuras del Caballero de la Triste Figura y su escudero, muchísimo mejor. Este remedio, el de volver a las páginas de Cervantes, no me ha fallado nunca. Con el Quijote pierdes años, se te quita de encima un buen pedazo de pesadumbre y necesitas, si me pero decididamente en un mundo fascinante.

No es esta la primera vez que el libro, por antonomasia, escribió por don Miguel de Cervantes en plena desventura y naufragio, me devuelve las ganas de vivir. (Ya es sabido que la gente no se muere de vieja, se muere, sencillamente porque se le acabó «la cuerda», las ganas de seguir en este desdichado mundo.)

Este Don Quijote que ahora triunfa en Nueva York ha dado su batalla en un barrio popular, dentro de un escenario mejor, pero gracias a unos comediantes que han leído, sencillamente, le. A mí, que tengo la superstición de las páginas cervantinas, no me extraña ni pizca el éxito de ese Don Quijote, al contrario. Mientras quede en el mundo gente necesitada de un poco de consuelo, gente que ha perdido su norte y no sabe ya hacia dónde tirar, Don Quijote será su amigo, su guía, su milagro de devolverte las ganas de continuar. Continuar, ¿le qué? Pues continuar todo. Continuar apuntándose a ti mismo y apuntando al primero, continuar en la brecha de cada día y no esperar, de los otros, mas que lo justo, lo que toca. Que te mantenga como al pobre Sancho, que te den de palos o que te den de besos, que no puedas ocurrir, pues don Quijote, la noche de la venta, no lo pasó del todo mal y tuvo, antes de recibir riñadadas, una dulce, inolvidable visita...

JUAN BONET

(Ilustración: El actor Richard Kiley maquillado su Don Quijote)

Hay una proyección del «yo» sobre las personas y una proyección del «alter» sobre las cosas. Procuraremos explicarlo. La influencia sobre los seres que son carne y sangre nuestras evidente porque es en parte hereditaria. El hijo se parece en «algo» a nosotros, aunque tenga su propia y específica personalidad. En cambio este «alter», que somos nosotros, nos proyectamos sobre las cosas. A ley natural de vida que nos influyen en el recuerdo sobre las cosas somos los padres, que se las legamos, al morir, a nuestros hijos. Por esto toda cosa del lar, mientras no sea heredada y siga manteniéndose en el negocio de los hombres, carece de alma. Ese sillón viejo se cambia por otro. El lecho en que se duerme se sustituye por otro más moderno y más cómodo. El rosario de granos de sandalo que se hace avemaría y gloria en las manos se cede ante otro más valioso, de plata o de oro. Mientras no se produce el recuerdo, por inmediato que sea, de la proyección del «alter» sobre las cosas de su uso personal no se valoran. Cuando la cosa se queda en solá de cuando adquiere, en sí misma, un alma, inmaterial. No lo apreciamos por sí misma, sino por el «alter» que usó de ella. Algun día de la poesía «El mirador de Gabriel y Galán» que era «letra de tongo». Pero todos, en el fondo, incluso

Sección Fijas

Necesidad de un Auditorium

En el día de ayer el Alcalde y Concejales encargados de las Fiestas y Fiestas de nuestra ciudad hicieron unas declaraciones a la prensa referentes al programa que se prepara para las de este año. Es una lástima que Palma no cuente con un «Auditorium» con gran aforo, lo que le permitiría que todas las manifestaciones artísticas a celebrar durante gran parte del año pudieran tener carácter verdaderamente popular. Un auditorium de esta naturaleza daría grandes facilidades para poder organizar muchas otras manifestaciones que, la falta del mismo no permite se lleven a buen término. Parece que los encargados de la organización de las Fiestas y Fiestas de este año, han hecho verdaderos esfuerzos para que la mayoría de los ciudadanos puedan disfrutar de las mismas y al mismo tiempo que, al menos en una parte de las actuaciones, las compañías que intervengan tengan marco adecuado. El celebrar las fiestas que es un intento de permitir a una ciudadanía considerable de público, y a precios reducidos, pueda presenciar una manifestación artística que de otra forma no podría disfrutar. Pero hay que reconocer que un campo de fútbol no es marco adecuado, además de que tendrán que hacerse una cantidad de obras de carácter provisional, que significarán un buen desembolso, menor desde luego que el montar un teatro al aire libre, como se hizo el año pasado. Se ha hablado ya en otras ocasiones de construir un auditorium en la zona que quedará libre entre la autopista y la Muralla. La idea nos parece magnífica, pero es necesario que se realice, y a ser posible rápidamente. Además, debe tenerse en cuenta que el aforo de este auditorium tiene que ser suficiente para hacer desaparecer un problema como el presente y no de un aforo aproximado al de un teatro que no resolvería nada. J. R. C.

¿CÓMO NOS DIJERON HACER 20 AÑOS?

RAMON COMTE UN ENAMORADO DE URANIA

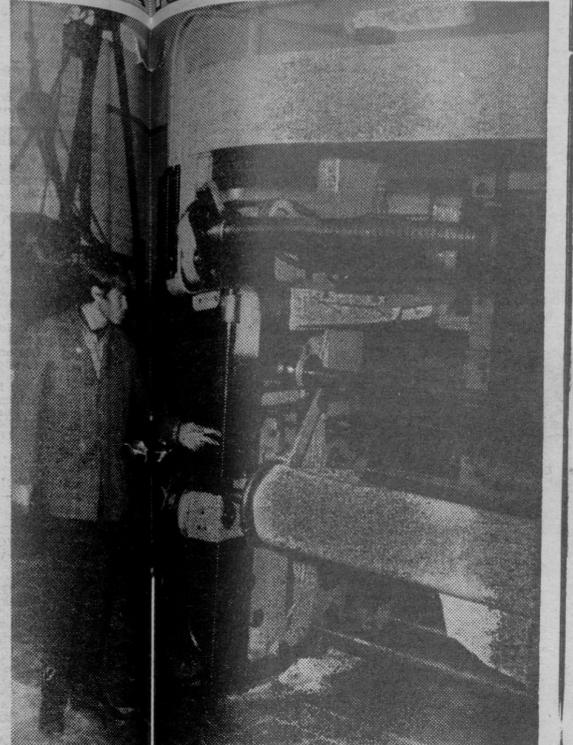
La publicación de estos «Dignos» retrospectivos trae consigo el inconveniente de poner de manifiesto los años del entrevistado, en la época en que la incontinente coquetería nos obliga a correr un rápido velo sobre la edad verdadera, por la humanísima resistencia a las canas y a las arrugas. Que nos perdona el amigo Comte... Bueno; este «Dignos» suyo se publicó hace menos de 20 años... ¡Si está hecho un chaval!

probarlo. Cuando Vd. comenzó a fumar, no le gustaba, y hoy no podría prescindir de la droga. Exactamente igual que con Mallorca; quien la conoce y se identifica con ella, ya no la olvida. Tenemos en Mallorca, en Palma, una Delegación de la Sociedad Astronómica de España y América, que acogió con simpatía y cariño a cuantos desean iniciarse en los divinos misterios de Urania. «Hombre, ¿usted, el gran hierofante de esos iniciadores?» «Sí; lo soy para todas las Baleares.—Los días corrientes del señor Comte—soy el Delegado general de la mencionada Sociedad y voy preparando un terreno santo y misterioso en el que ir sembrando las escasas semillas de esos espíritus selectos ávidos de horizontes de luz y de grandeza.»

«No hay duda Urania le tiene cautivo.» Y dígame, ¿se presta en toda la atención que la Astronomía merece? «Sí, así... Existen en nuestra patria muchos observatorios y excelentes astrónomos de primera línea: San Fernando, Madrid, Tortosa, Barcelona. Litu trabajan en solitario a media pensión. Me duele decirlo, pero vamos un poco retrasados. Las instalaciones son costosas, los presupuestos elevados; no hemos entregado todavía en España los dos o tres Mecenas que

de Banco, «nos» vamos a volver viejos y todavía no la conocemos, ingrata ella; TRES-CIENTAS pesetas, con cuya cantidad mensual, año tras año, ha venido sufragando la educación de ese muchacho, apellidado Navarro, al que hemos venido llamando, primeramente «el colegial de Lluç» y desde hace poco más de un año «el colegial de «Secar del Real»». El muchacho tiene ya el Bachillerato elemental e iba para cura. Pero no. Ha perdido la vocación y quiere ahora ganarse la vida justo en medio del mundo. Los PP. de La Realidad vinieron a informarnos de todo esto y la madre viuda me visitó con su hijo para también notificarme la decisión de estar en el mundo. Mi gusto hubiera sido poder decirles: «vayan ustedes a tal o cual sitio y déne las gracias de rodillas a «La, La, La». Y no pude hacerlo. Pero bueno es que sepa nuestra generosa donante que su obra de forjar un buen muchacho está acabada. A la pobre Severina Martínez Rodríguez, madre de seis niños—el último de meses—siempre perseguida por las enfermedades, que me dice «los servidores» de Cejuelo, resultado de una de las operaciones que ha sufrido la amputación de una pierna, le he puesto por usted la pobre del agujero en el vientre», le entregamos ayer SETECIENTAS pesetas. COJUELO

«El Cordobés» y nuestra rotativa



El domingo, «El Cordobés», después de la corrida, recién duchado, me recorrió todo sin apretujones y sin ese calor en torno que se reserva a los famosos y que nosotros imaginamos debe ser molesto tributo a la popularidad. Unos pocos transeúntes a la puerta aguardando por el consabido autógrafo. Nada más. «El Cordobés», tras fotografiarse junto a nuestra rotativa, pudo permitirse el lujo, casi prohibido para él, de tomarse en paz una cerveza con unos periodistas y charlar. Sin empujones. — F. J. J.

«El chal de maros que van a la Meca»

«El chal de maros que van a la Meca»

«El chal de maros que van a la Meca»

«El chal de maros que van a la Meca»

TERTULIA SI... PERO CON «PRIPPS»

Supongo que has leído las notas de la Comandancia de Marina sobre la correcta utilización de las playas. «Las ha leído y, al felicitar al señor Comandante de Marina por tan oportunas disposiciones, me congratulo de que el calor del verano no sea un fiel reflejo de la evidente necesidad sino del general sentir de la opinión pública, justamente alarmada por el calor arrolladoramente instalados que, tomando las instalaciones de las playas, se vea particularmente el hecho de que se pueda circular libremente por entre las hamacas de los concesionarios y se pueda tomar el sol en lo que es del dominio público, que es toda la playa, sin más restricciones que las derivadas de la normal convivencia entre personas civilizadas. También me gusta la prohibición de jugar al fútbol y a otros juegos que molesten al tranquilo disfrute de la playa, así como el veto a las molestas actividades de los vendedores y bullicios que no se dejen en paz un solo instante.»

«¿Qué cosas?» «Sus juegos, sus tertulias, sus chapuzones, sus gargarías y esas cosas que hacen los bañistas concienzudos.» «Bien. De modo que ha quedado bien patente...» «Que no existen monopolios en el libre disfrute de las playas, las cuales, según ha subrayado la autoridad competente, son del dominio público.» «La cosa está clara.»

«¿Qué cosas?» «Sus juegos, sus tertulias, sus chapuzones, sus gargarías y esas cosas que hacen los bañistas concienzudos.» «Bien. De modo que ha quedado bien patente...» «Que no existen monopolios en el libre disfrute de las playas, las cuales, según ha subrayado la autoridad competente, son del dominio público.» «La cosa está clara.»

«¿Qué cosas?» «Sus juegos, sus tertulias, sus chapuzones, sus gargarías y esas cosas que hacen los bañistas concienzudos.» «Bien. De modo que ha quedado bien patente...» «Que no existen monopolios en el libre disfrute de las playas, las cuales, según ha subrayado la autoridad competente, son del dominio público.» «La cosa está clara.»

«¿Qué cosas?» «Sus juegos, sus tertulias, sus chapuzones, sus gargarías y esas cosas que hacen los bañistas concienzudos.» «Bien. De modo que ha quedado bien patente...» «Que no existen monopolios en el libre disfrute de las playas, las cuales, según ha subrayado la autoridad competente, son del dominio público.» «La cosa está clara.»

«¿Qué cosas?» «Sus juegos, sus tertulias, sus chapuzones, sus gargarías y esas cosas que hacen los bañistas concienzudos.» «Bien. De modo que ha quedado bien patente...» «Que no existen monopolios en el libre disfrute de las playas, las cuales, según ha subrayado la autoridad competente, son del dominio público.» «La cosa está clara.»

«¿Qué cosas?» «Sus juegos, sus tertulias, sus chapuzones, sus gargarías y esas cosas que hacen los bañistas concienzudos.» «Bien. De modo que ha quedado bien patente...» «Que no existen monopolios en el libre disfrute de las playas, las cuales, según ha subrayado la autoridad competente, son del dominio público.» «La cosa está clara.»

«¿Qué cosas?» «Sus juegos, sus tertulias, sus chapuzones, sus gargarías y esas cosas que hacen los bañistas concienzudos.» «Bien. De modo que ha quedado bien patente...» «Que no existen monopolios en el libre disfrute de las playas, las cuales, según ha subrayado la autoridad competente, son del dominio público.» «La cosa está clara.»

«¿Qué cosas?» «Sus juegos, sus tertulias, sus chapuzones, sus gargarías y esas cosas que hacen los bañistas concienzudos.» «Bien. De modo que ha quedado bien patente...» «Que no existen monopolios en el libre disfrute de las playas, las cuales, según ha subrayado la autoridad competente, son del dominio público.» «La cosa está clara.»

SUCEDIÓ HACER 10 AÑOS

«Dice «El Isleño»... Hemos presenciado estos días con un celo que honra al señor Alcalde y demás individuos del Ayuntamiento, las disposiciones que se han tomado con objeto de surtir en lo posible de agua, las fuentes de esta capital. Nada se ha omitido para lograrlo, incluso vigilar el trayecto que debía recorrer el canal de agua a fin de que no fuera detenida por los particulares que tienen depósitos en sus casas. Creemos que esta operación se repetirá mientras dure la sequía, al objeto de que la ciudad tenga agua para sus necesidades.»

«Dice «El Isleño»... Hemos presenciado estos días con un celo que honra al señor Alcalde y demás individuos del Ayuntamiento, las disposiciones que se han tomado con objeto de surtir en lo posible de agua, las fuentes de esta capital. Nada se ha omitido para lograrlo, incluso vigilar el trayecto que debía recorrer el canal de agua a fin de que no fuera detenida por los particulares que tienen depósitos en sus casas. Creemos que esta operación se repetirá mientras dure la sequía, al objeto de que la ciudad tenga agua para sus necesidades.»

«Dice «El Isleño»... Hemos presenciado estos días con un celo que honra al señor Alcalde y demás individuos del Ayuntamiento, las disposiciones que se han tomado con objeto de surtir en lo posible de agua, las fuentes de esta capital. Nada se ha omitido para lograrlo, incluso vigilar el trayecto que debía recorrer el canal de agua a fin de que no fuera detenida por los particulares que tienen depósitos en sus casas. Creemos que esta operación se repetirá mientras dure la sequía, al objeto de que la ciudad tenga agua para sus necesidades.»

PARA SU SIMCA 1.000 AUTOMOVILES COLL Arturo Rizzi, 40 - PALMA

22 bases de alquiler de turismos en España

Piense en el éxito de sus VACACIONES recorte esta hoja, sera su guía IMPRESCINDIBLE

CIRCUITOS VERANEOS CRUCEROS

sus vacaciones con la garantía Meliá 1ª placa de oro al mérito turístico Meliá



prestigio y calidad

AGUAS NATURALES ACIDULAS Y BICARBONATADAS ALCALINAS
DEL MANANTIAL
VICHY CATALAN
DEL AYUNTAMIENTO DE UTILIDAD PUBLICA
CALDAS DE MALAVELLA GERONA
ESPAÑA APLICACIONES

AGUA DE FUENTE PUBLICA DE
SOLARÉ
AYUNTAMIENTO DE UTILIDAD PUBLICA

MALLORCA Y LA MAR

Auge del deporte de la vela

REGATAS DE SNIPES Y CRUCEROS. - XVI EDICION DEL TROFEO PALMA. - LLEGADA DE UN BARCO OLIMPICO. - MOVIMIENTO DE YATES. - MOTONAUTICA

Tenemos muchas noticias náuticas que contar, recogidas ayer al efectuar una visita...

BARCELONA

Para tomar parte en la regata Barcelona - Ibiza que se disputa hoy, emprendió viaje hacia la ciudad condal el magnífico crucero «María II»...

BALEARES DE «SNIPES»

Del 8 al 10 de junio se



EL ARTISTICO «TROFEO PALMA»



Ayer tuvimos ocasión de departir con varios aficionados...

Y que por este motivo, consideran que debe apoyarse al nuevo presidente...

Es una postura muy digna, que celebramos.

La cena con que don Juan de Vidal obsequió a la prensa deportiva resultó muy simpática.

Antes de la misma, el ex-presidente dijo:

—Los fracasos de mi sucesor, los consideraré como míos; y los éxitos, míos... en un cincuenta por ciento.

Don Pepe Vallés aprovechará el partido de hoy en el campo del Soledad para una prueba definitiva...

Ayer llamamos a la capital andaluza donde nos dijeron que apenas se habla del partido entre los atléticos Sevilla y Baleares...

Se comprende.

Pregunta al nuevo presidente del Club:

—¿Habrás también este año asesor religioso?

—Yo estimo que siempre es beneficioso. En este puesto no habrá cambios.

En todos los otros, sí.

Dicen que el mejor snipe lo posee el doctor Palmer.

Cuando inicia una regata, desliza en cabeza. Luego, le pasan.

Seguramente el patrón le falta un poco de experiencia.

—Ya vendrá el verano.

MOSCARDON

disputarán los Campeonatos de Baleares de la clase snipe, con arreglo al siguiente programa:

- Día 8, medición de velas. Día 9, a las 11 horas, primera regata. A las 13 horas, segunda regata. Día 10, a las mismas horas, tercera y cuarta prueba.

Para la puntuación definitiva será descontada una regata que, lógicamente, será la de peor clasificación de cada barco.

OTRA VEZ EL «TROFEO PALMA»

El «Trofeo Palma», de categoría nacional, instituido por el Ayuntamiento, va a disputarse en XVI edición. Han sido cursadas invitaciones a todos los clubs náuticos del litoral español...

El historial del trofeo es el siguiente:

- 1951: Gabriel Mas. 1952: Gabriel Mas. 1953: Eugenio Jaudenes. 1954: Francisco Oliver. 1955: Gabriel Mas. 1956: Jorge Montaner. 1957: Duque de Arinó. 1958: Miguel Vich. 1959: Antonio Llorente. 1960: Antonio Llorente. 1961: Duque de Arion. 1962: Eugenio Jaudenes. 1963: Gabriel Mas. 1964: Eugenio Jaudenes. 1965: Francisco Oliver.

Las regatas se disputarán a continuación del Campeonato de Baleares en la forma que referimos:

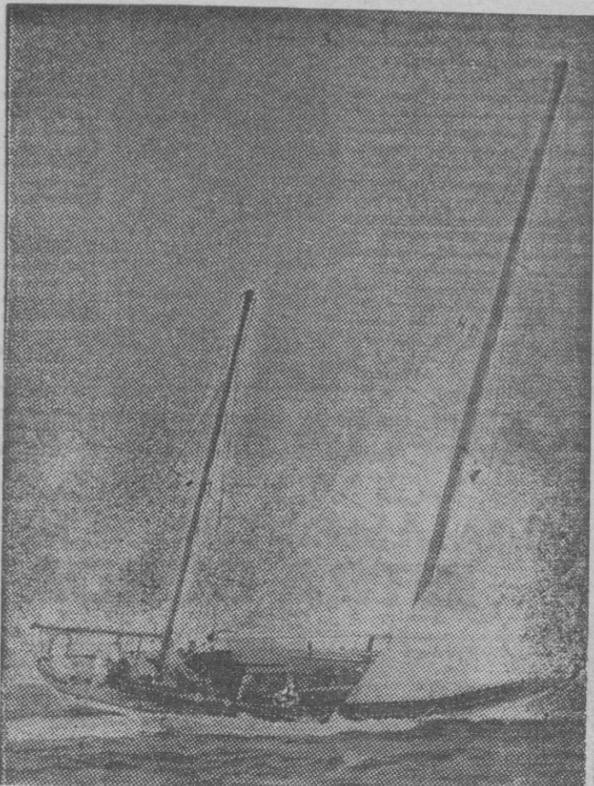
- Día 11 de junio, a las 11 horas, primera regata. Mismo día, a las 13 horas, segunda prueba. Día 12, a las 11'30 horas, tercera y última regata.

REGATAS DE PUNTUACION

Hoy, festividad de la Ascensión, y los próximos sábado y domingo, se disputarán regatas de puntuación para la serie «snipe». La lista de inscritos, ayer, era considerable, prueba evidente de la afición que ha renacido notoriamente en Palma.

YA ESTA EN PALMA EL «DRAGON»

Tal como adelantamos en una edición anterior, llegó a Palma el «dragón» —barco olímpico— adquirido por los regatistas mallorquines Oliver, Linares y Enseñat. Con este barco tomaron parte en las regatas el der-



cho a tomar parte en el Campeonato Ibérico. Obteniendo buenas clasificaciones, cabe la gran posibilidad de que los tripulantes mallorquines sean seleccionados para los Juegos Olímpicos.

CAMPEONATO DE CRUCEROS CLASE «C»

Se han disputado ya tres pruebas correspondientes al Campeonato de Baleares de cruceros clase «C». Ocupan los primeros puestos:

- 1. — «Enguel», del Sr. Llopart. 2. — «Frolek», del Sr. Estela. 3. — «Flyng - Surf», del Sr. Hayler.

El día 29 se disputará la cuarta prueba y el día 19 de junio la quinta y última. PISCINA, LANCHAS

Y YATES

Los trabajos de construcción de la piscina, en el Náutico, se llevan muy adelantados, lo que parece confirmar que, este verano la pileta estará en condiciones para que puedan disfrutar de la misma los aficionados a la natación.

Otra nota es que, día tras día, van llegando a Palma lanchas rápidas adquiridas por distintos señores mallorquines. Cabe la posibilidad de organizar pruebas de motonáuticas, que siempre resultan tan espectaculares.

Por último dictamos otra nota marinera. Parece que llega el verano. Algunos yates abandonan las amarraderas de invierno, para hacerse a la mar, hacia otros países. Ayer mismo salieron cinco; unos a Francia, otros a Italia y otros a Grecia. También se anuncia la llegada de nuevos yates, que ocuparán totalmente los muelles del Club.

En suma, una visita bien aprovechada. — LORENZO RIPOLL

CONFIDENCIAL

Visita del confidente deportivo. —¿Traes buenas noticias?

—No. Nada extraordinario. Parece que Ochoa ha firmado contrato por el Las Palmas.

—¿Se marcha Rial?

—Lo ignoro. Los aficionados le han acogido simpatía porque demostró que sabía preparar bien al equipo, físicamente. No quiso que se fichara a nadie, trabajó con lo que había y no tuvo ninguna culpa de los ambientes que formaron los «hijos de Sabadell, Pontevedra, Málaga y Elche».

—Muchos me preguntan en qué época fué Barona jugador del Mallorca...

—Creo recordar que durante los años del 50 al 52, vino con otros jugadores, tales como Calabrig, Vicentín, Crespo, Rius...

—¿Creo que sí.

—Jugaba de volante y de defensa.

—¿Por qué el Atlético Baleares no ha aceptado el ofrecimiento del Atlético Sevilla de alistar las fechas?

—No le conviene, porque acude a Sevilla con la ilusión de empujar o de una derrota mínima, que piensa superar en Palma, contando con el jugador número 15.

—¿Algunas veces este jugador jalla...

—Se ha pensado en todos los detalles. Según ha podido enterarme.

—¿Volvamos al Mallorca. ¿Te ilusiona la nueva campaña?

—Sinceramente, esta temporada, el fútbol me ha cansado mucho. He visto demasiadas suce-

dades. Cosas que nada tienen que ver con el deporte. Si contara algunas, escandalizaría.

—¿Hálo...

—Tengo otra manera de obrar. —Sigue insistiendo que volverán a la Directiva los dos jóvenes directivos que dimitieron a mediados de la pasada temporada.

—Así es, en efecto. Conste que el nuevo presidente no se ha pronunciado en ningún sentido. Pero puedo asegurar que, si se conforman estos «refrechos», será ir contra el deseo general de los aficionados. Conste que estos dos señores, bajo el punto de vista particular, me parecen muy dignos y respetables. Como directivos es distinto. Yo creo llegado el momento de dejar un poco al margen a los dirigentes. Se habla más en Palma de los directivos del Mallorca, que en toda la prensa nacional de todos los directivos de España. Apenas lees, en la península, declaraciones de dirigentes. Aquí cada día se hacen comentarios en torno a ellos.

—¿Por qué? ¿Se conceden demasiada importancia. Su labor ha de ser de puertas adentro, y no a la inversa. Vosotros, «escritores», debéis limitar esta cosa. Estamos haciendo el ridículo. ¿Quieres decirme cuántas entrevistas has leído en Madrid de directivos del Realismo o del Atlético? ¿Y en Valencia? ¿Y en Bilbao? Se abusa un poco en Barcelona. Pero aquí es el colmo.

—¿Habrá de pensar en este detalle.

RIPOLL

ATLÉTICA DEPORTIVA por RAT

Ocurrió lo que tenía que ocurrir

Los brasileños tras triunfar en la eliminatoria de la «Copa Davis» contra España dijeron: «A la tercera va la vencida». Era la tercera vez que se enfrentaban a España y en esta ocasión el triunfo fue para ellos.

Pero ¿qué había sido necesario para que este triunfo se produjera? Simplemente, que Santana, el «único jugador español» sufriera una lesión en un hombro, que le dejara en inferioridad física frente a Kock, luego el encuentro entre Mandarin, en plenitud de facultades, y Gisbert, con los nervios al sumo grado. Todo resultó más fácil y la derrota de España se produjo como era de esperar.

El pasado año, llegó España hasta el límite de sus posibilidades por el extraordinario esfuerzo de este hombre, el inagotable Santana, que afortunadamente se mantuvo firme en su puesto sin un solo desfallecimiento. Y lo que es más importante, sin una lesión. Pero esto no había de prodigarse. Había de esperarse el declive de este jugador o la circunstancia que le impidiera su normal rendimiento, en cuyo caso caería verticalmente toda la fuerza del equipo. Esto se ha producido. Santana pudo salir airoso de su encuentro con Mandarin, pero ya se resintió de su lesión, dejó de participar en el encuentro de dobles y Arilla no pudo con Gisbert, derrotar a la pareja brasileña. Finalmente Santana, mermeado sus facultades se vio forzado a sucumbir frente a Kock y ya Gisbert resultó incapaz de inclinar la balanza de la victoria a favor de España. Era demasiada la responsabilidad que recaía sobre el irregular jugador español.

Nuestro tenis ha sufrido un rudo golpe con esta eliminatoria frente a Brasil, pero no es este el temor de los deportistas de la raqueta. Podría superarse esta circunstancia, pero ¿se decidirá ahora Santana por el profesionalismo? ¿Escuchará las cantos de sirena que indudablemente habrán de producirse?

Si Santana desaparece del equipo «amateur» español, no vemos la posibilidad de que este puesto sea fácilmente reemplazado; y entonces nuestro equipo sufriría un rudo golpe que nos apartaría por bastante tiempo del grupo de los favoritos en la célebre competición mundial.

Con un solo hombre es difícil siempre acudir a una competición que exige tanto. Y España lleva varios años acudiendo en este certamen sobre la única base de Santana.

Quizás esta lesión del fenómeno español anime a los tenisistas a una mejor preparación, a un deseo de superación con el ánimo de ocupar el puesto de Santana, para el caso de que este se decidiera por el profesionalismo, pero lo cierto es que ha quedado plenamente demostrado que Santana era demasiado básico e impredecible para una competición tan comprometida.

España ha sido apañada de la «Copa Davis» por lesión de Santana, la derrota pues no tiene desde el punto de vista deportivo, la importancia que en otro caso hubiera podido tener. Menos mal.

Atlético Baleares - Soledad

Esta tarde en «Son Mallerit»

El encuentro que esta tarde a las 5,30 disputarán en el Campo de Son Mallerit, los equipos del Atlético Baleares y Soledad, correspondiente a la Copa Presidente, para los clubs mallorquines de Tercera División, tiene muchos alicientes. En primer lugar, como dijo ayer don Pepe Vallés en este periódico, este choque le va a servir para aclarar dudas respecto a la formación que piensa presentar el próximo domingo en el Estadio Sánchez Pizjuán de Sevilla, en el trascendental choque, que tiene que disputar el Sevilla Atlético y en el que tanto se juega el equipo blanquiazul palmesano.

El Soledad, por otra parte, está ya trabajando con miras a la temporada próxima, y piensa formar un conjunto que hace con-

los aspirantes al título, pues se olvida que de anunciar la ansiada reforma, en la Tercera División tendrá suma importancia quedar clasificado entre los cuatro primeros. Para ello sabemos que ya tiene algunos buenos elementos en observación y a otros que quiere someter a prueba en esta Copa Presidente. También es muy significativo el hecho que se haya solicitado el congreso de constante Matías Tugores, para ver como encaja en el ataque delista.

Antes de este siempre atractivo Soledad-A. Baleares, se jugará un choque preliminar entre los «infantiles» del Soledad que han jugado la Fase Final del Campeonato de España y el Infantil del Patronato, encuentro que dará comienzo a las 4 de la tarde.

La despedida del Sr. de Vidal

«Este es el último acto como ex-presidente del Mallorca en que intervengo» (de Vidal)

«Espero contar con la colaboración de todos los mallorquinistas» (Barona)

Anteanoche en el hotel Alexandra, el ex-Presidente del Mallorca don Juan de Vidal y Salvá, se reunió con los periodistas, algunos de sus antiguos colaboradores en la directiva, los componentes de la Comisión Gestora y el único candidato a la Presidencia del club don José Barona.

En el transcurso de la cena se habló de fútbol en un sector y de toros en otro y al llegar a los postres hubo sus correspondientes parlamentos.

Don Juan de Vidal se despidió de los cronistas oficialmente y como presidente del «Mallorca». Este es el último acto —dijo— en el que intervengo como dimisionario, a partir de ahora seguiré contando con vuestra amistad como también vosotros podéis seguir contando con la mía, en el terreno particular. En la Presidencia queda el Sr. Barona, que puede considerarse presidente desde ahora, ya que no ha sido presentada hasta el momento ninguna otra candidatura más que la suya. El hecho de que el Sr. Barona fuese mi candidato, me obliga a decirlo, desde ahora si consigo éxitos me alegraré como si se tratara de éxitos propios y si tiene fracasos, lo sentiré en lo más íntimo, porque me consideraré igualmente responsable de los mismos. Este ha sido el objeto de reunirme hoy. Despedirme de vosotros de una manera verdaderamente cordial y agradecida, ya que también he de agradecer la atención que me habéis prestado y el cuidado con que se han tratado los asuntos del «Mallorca» durante mi gestión.

Contestó a estas palabras el Presidente de la Asociación de la Prensa y redactor deportivo de «BALEARES» Miguel Vidal quien agradeció las palabras afectuosas de don Juan de Vidal y seguidamente añadió:

«El Mallorca ya se nos ha hecho viejo. Acaba de cumplir cincuenta años y sin embargo podemos decir sin ambages ni rodeos que está por fundar. Nosotros los cronistas, hemos mirado y prestado mas atención a lo que ocurría en el Campo, que a lo que acontecía en «Flo XII». Tal vez tengamos una parte de responsabilidad en lo que voy a decir por no haber prestado la debida atención a todo. Lo cierto es que nos encontramos con un «Mallorca» de 50 años de edad que repito está por fundar.

El «Mallorca» tuvo siempre los mismos defectos. Se notaron algunas «goteras» durante la temporada, se aguantó el fracaso; y luego cuando pudieron taponarse aquellas, los nuevos directivos se preocuparon de todo para ponerse a fiar y empezar una nueva temporada.

Es evidente, que de esta forma, el club no podía continuar. Hay que proceder a su reorganización total. Hay que proceder rápidamente a dotarle de una cimentación fuerte y resistente. Será un trabajo de poco lucimiento si se quiere pero dará garantías de seguridad a la afición toda. Y si tras esta renovación, esta edificación, surge un «Mallorca» con fuerza suficiente para reincorporarse a la División de Honor, entonces tendremos la seguridad de su permanencia, porque habremos entrado en ella por derecho propio, sobre una base firme indiscutible.

El «Mallorca» lleva sobre sus espaldas la responsabilidad del fútbol regional. Mientras el «Mallorca» continúa en pie, tendremos fútbol y habrá rivalidad. Si este «Mallorca» continúa el mismo sistema de vida, peligrará su propia existencia, y con ella arrojaremos también al propio fútbol de Mallorca.

Tuvo palabras de elogio para la «Federación Balear», donde Sebastián Alzamora ha realizado una labor constructiva muy apreciable, y finalizó deseando que el «Mallorca» encuentre en el Sr. Barona, caso de ser elegido para el cargo de Presidente, el hombre capaz de organizar cual corresponde al equipo decano mallorquín.

Finalmente habló el candidato a la Presidencia don José Barona. Dijo que recogía las sugerencias que le habían hecho y que confiaba en la buena voluntad de todos los mallorquinistas.

Si he aceptado el ser candidato a la Presidencia del Mallorca, he sido simplemente porque me he dejado llevar de mi entusiasmo y de mis ganas de servir al club. Veo la posibilidad de organizar a este «Mallorca» y espero que habrá de contar con la ayuda de todos.

No creo que hayan de ponerse ningún pero, por el hecho de ser mallorquín. No es el único caso que se ha producido en el fútbol español. Por otra parte me encuentro ligado al club por muchos vínculos y a la isla igualmente. De ello creo haber dado pruebas.

Voy al «Mallorca» llevado de los mejores deseos y espero que mis acciones sean del agrado de todos. Ya que no debemos olvidar que el «Mallorca» es de todos también y no pienso olvidar a nadie.

Se le hizo conocer al Sr. Barona, que el fundador del Mallorca no fué mallorquín y sin embargo encontró siempre el calor de los mallorquinistas.

A última hora de la noche, finalizó este acto, que resultó altamente simpático.

Un merecido homenaje

Los caballistas obsequiarán a D. Juan Mora con una placa de oro

También recibirán el escudo de oro de «Son Pardo» don Mariano Moragues, don Juan Lladó y don Matías Mut

Una charla con don Miguel Gomis, de quién parte la iniciativa

En «Son Pardo» hay actividad en cualquier hora del día pero en estos que preceden al «Gran Premio Nacional» es extraordinaria. Los caballos son sometidos a una preparación intensiva y quien más quien menos tiene esperanzas de lograr la victoria. Allí, como muchas tardes, encontramos a don Miguel Gomis, siempre fuente de información porque es uno de estos hombres inquietos que no disfrutan si no tienen algo entre manos. Es uno de los entusiastas de los «Amigos del Jueves», peña propietaria de «Mefie Toi D», y hace pocas semanas adquirió a «Jamin Hanover», el potro hijo de «Ecu d'Or» y «Zoraida», que saldrá como uno de los favoritos de la máxima prueba del trote nacional.



MIGUEL GOMIS

—¿Ganará «Jamin Hanover» el «Gran Premio Nacional»?
—Tanto como eso no sé aunque se hace lo que se puede. Guillermo Coll ha puesto muy bien al potro y confiamos colocarnos entre los tres primeros.
—¿Y quiénes se colocarán delante?
—Son varios los que pueden optar a ganar la prueba pero para mí los que más oportunidades tendrán serán «Jamina d'Or N.L.» y «Jonhny Walker».
—Y de los demás?
—Junior Fox, «Julia» y «Jou-jelin».
—Vamos a ver si acierta en sus pronósticos. ¿Alguna noticia?
—Sí, una muy importante. Después de terminada la «Diada» y entregados los trofeos a los vencedores vamos a rendir un homenaje a don Juan Mora.
—¿Quiénes le vais a rendir este homenaje?
—Los propietarios de caballos, los conductores, la afición y las peñas.
—Iniciativa propia?
—Sí, pero a la que se han sumado sin reservas todos aquellos con los cuales he tenido contacto. Contamos con la entusiasta colaboración de la «Peña Liceo», de «Los Amigos del Jueves» del Bar Kito, de la «Peña Bar Tróton», de la «Peña Niza», de la «Peña Simca», de la «Peña Perú» y espero también que de las demás, pues todos estamos de acuerdo que a don Juan Mora hay que agradecerle todo ya que al poner en marcha la gran obra de «Son Pardo» ha revolucionado todo el mundillo hípico y ha sabido hacerse unos amigos que antes no conocían en absoluto las carreras de caballos. Creo que si algo se imponía era este homenaje sincero que todos los

que estamos metidos en esto queremos ofrecerle.
—¿Y en qué consistirá este homenaje?
—En obsequiarle con una placa de oro que en nombre de todos le entregará el veterano de los conductores, el siempre joven Guillermo Coll. Pero no queremos sea únicamente don Juan el que reciba públicamente el reconocimiento de la familia caballista sino también sus grandes colaboradores como don Mariano Moragues Morell al que don Mateo Femenias impondrá el escudo de oro de «Son Pardo» y don Juan Lladó, que lo recibirá de manos de don Gregorio Garí.

También queremos hacer homenaje a este excelente amigo de «Son Pardo», que es don Matías Mut, al que le impondrá el escudo don Juan Roig.
—De ser así, la «Diada» va a ser completa.
—Eso queremos y nos gustaría, además, que tuviera este homenaje una prolongación en una comida que reuniera a todos los que amamos el deporte de las carreras de caballos.
—Para terminar, ¿pensáis pedirle algo a don Juan Mora?
—Nada, ya que ha hecho más de lo que pudiera hacer ningún otro.

CENTAURO

BALONCESTO

OCHO EQUIPOS DE MINIBASKET, DISPUTARAN EL TORNEO PRIMAVERA, TROFEO «COCA-COLA»

ESTA MAÑANA, EN EL VIVERO, UN INTERESANTE HISPANIA-PALMA

De nuevo vuelve a la actualidad una competición de Minibasket, que sin duda cobra ahora un más alto valor tras el reciente éxito de nuestro Campeón, el San José Obrero, al lograr en Lérida el primer puesto en una Fase de Sector del Campeonato de España.

Este Torneo que se ha montado ahora, contará con la participación de ocho equipos, los cuales jugarán por el sistema de Liga todos contra todos y a doble vuelta, jugándose tres jornadas semanalmente en los días que se pongan de acuerdo ambos contrincantes.

Para este Torneo, se cuenta con un magnífico Trofeo, que como no podía menos de suceder ha ofrecido «Coca Cola», esta firma tan vinculada al Minibasket y que tan extraordinaria colaboración viene ofreciendo a cualquier manifestación de este deporte.

La primera jornada de este Torneo, comprende los siguientes partidos:

Hispania-Pilari, Patronato-Porcúncula, Mediterráneo OJE-Molinar y OJE Soledad-San José Obrero.

TORNEO BODAS DE PLATA

DEL PATRONATO

Correspondiente al Torneo «Bodas de Plata del Patronato», esta mañana se jugará el encuentro Hispania-Palma, que debía jugarse el pasado domingo y fue aplazado por no coincidir con el homenaje a Jorge Sampedro; siendo este el único encuentro de II División que se disputará hoy, al no tener señalados partidos en esta jornada los equipos de esta categoría.

En Juveniles, un caso curioso y a la vez deplorable, ocurrió la pasada semana en el Vivero, en ocasión del encuentro Hispania-Carmelitana, que tuvo que suspenderse a los cuatro minutos del segundo tiempo, por haber desaparecido el balón y cuando el marcador señalaba un claro 39-14 para los visitantes. Hecho insolito éste y que esperamos no tenga repetición.

Para la jornada de hoy, están previstos los siguientes encuentros:

Hoac-Luis Vives, Palma-Carmelitana y Patronato - Lluchmayor, destacando el que han de disputar Palma y Carmelitana, dada la buena posición que ocupan ambos en la tabla clasificatoria.

TONY TORNEO PRIMAVERA DE

MINI-BASKET 1966

«TROFEO COCA-COLA»
Día 20 mayo Día 6 junio
Hispania — Pilari
Patronato — Porcúncula
Mediterráneo OJE — Molinar
OJE Soledad — San José Obrero
23 mayo 8 junio
Pilari — OJE Soledad
Porcúncula — Hispania
Molinar — Patronato
S. José Obrero-Mediterráneo OJE
25 mayo 10 junio
Pilari — Porcúncula
Hispania — Molinar
Patronato — S. José Obrero
OJE Soledad-Mediterráneo OJE
27 mayo 13 junio
Porcúncula — OJE Soledad
Molinar — Pilari
S. José Obrero — Hispania
Mediterráneo OJE — Patronato
30 mayo 15 junio
Porcúncula — Molinar
Pilari — S. José Obrero
Hispania — Mediterráneo OJE
OJE Soledad — Patronato
1 junio 17 junio
OJE Soledad — Molinar
S. José Obrero — Porcúncula
Mediterráneo OJE — Pilari
Patronato — Hispania
3 junio 20 junio
Molinar — S. José Obrero
Porcúncula — Mediterráneo OJE
Pilari — Patronato
Hispania — OJE Soledad

NOTA.— Los equipos propietarios del terreno de juego comunicarán a este Hesperia, después de haberlo consultado y tener la conformidad del equipo visitante, la hora en que se jugará el partido, con el fin de designar a los «Amigos», antes de las 12 horas de celebrarse.

«AQUAMATIC!!»

VOLVO-PENTA

LANZA LA NUEVA SERIE DEL MOTOR INTRA BORDA

DIESEL GASOLINA GASOLINA

AQ D 19/100 AQ 95/100 AQ 110/100

GASOLINA GASOLINA DIESEL

AQ 110/200 AQ 150/200 AQ D 27/200

PENTA MOTORES FUERABORDA

ECONOMIA, SEGURIDAD.....CALIDAD SUECA

LOS MOTORES MAS FUERTES Y FAMOSOS DEL MUNDO

E-4 E-7 E-20 E-30 E-50

POTENCIAS COMPRENDIDAS ENTRE 4 Y 50 HP

DISTRIBUIDOR: CENTRAL:

COANSA **VOLVO CONCESIONARIOS, S.A.**

Capitán Salom, 13-17. Tf. 53333 AVDA. DEL GENERALISIMO, 20

PALMA DE MALLORCA Tel. 2613472 · MADRID · 16

¡asi no!

bomba ESPA sumergible. P.TS. 3.325

LA BOMBA MAS APROPIADA PARA TRABAJAR EN EL FONDO DEL AGUA

• para pozos • para cisternas o aljibes • para sótanos caso de emergencia en inundaciones • para piscinas • para surtidores • para lavar el coche.

ASEGURESE QUE SEA GARANTIA ESPA.

Piravchas goma

CASA CODINA PALMA

Galerías Avenida, 14

General Mo a 22

PALMA

SALA Rivalta

EXITO APOTEOSICO

HORST BUCHHOLZ · SYLVA KOSCINA

ESTAMBUL 65

ANTONIO ISASI

TÉCNISCOPE EASTMANCOLOR

Complemento:

UNA RUBIA PARA UN GANGSTER

(Aut. may. 18 años)

EL LIVERPOOL DE INGLATERRA, DE VACACIONES EN MALLORCA

Se hospedan en el «Hotel Oasis» de la playa de Palma

Ayer, a última hora de la tarde, llegaron a nuestra isla los componentes de la plantilla del famoso equipo de fútbol Liverpool.

Momentos después de su llegada, nos manifestaron que el motivo de su visita era, igual que el año pasado, disfrutar de unas vacaciones en nuestra isla. Entonces quedaron encantados de nuestro sol y clima. Ahora desean recordar aquellas fechas, y superarnos incluso. Han llegado cuando el sol luce con todo su esplendor, lo que constituye su deseo.

El presidente del Club nos dijo que ahora todo el interés de los aficionados británicos —y ellos delante— estriba en los próximos Mundiales.

Aquí —nos manifestó su entrenador— no realizarán ningún entrenamiento. Reposo absoluto, para reanudar las actividades muy pronto; en especial los preseleccionados del club.

Que su estancia entre nosotros resulte tan agradable como lo es para nosotros su visita.

Fútbol internacional en Inca

Se enfrentarán esta tarde el «Constancia» y el «Bury», de la Segunda División inglesa

INCA, 18. (De nuestro correspondiente informativo «Juan M. Palma».)— Para hoy, día 19, festividad de la Ascensión, se anuncia un interesante partido internacional amistoso en el Nuevo Campo, al objeto de poner a punto al Constancia con vistas a los encuentros de promoción.

El rival, en esta ocasión, será el conjunto Bury, perteneciente a la II División inglesa a la que ascendió en la temporada 1960-61.

Se trata de un buen conjunto veterano entre los veteranos, porque en su palmarés figura su primer título de campeón de Segunda División en la temporada

1894-95. Después de altibajos —como todos los equipos— descendió a tercera y volvió a quedar campeón hace cinco temporadas.

En su gira por España visita nuestra ciudad, sin preocupaciones de tablas ni de puntos, y ello es promesa de gran encuentro. Figura destacada de este equipo es su medio izquierdo Ray Parry, internacional británico, y pivote del conjunto



RAY PARRY medio izquierdo del «Bury» e internacional inglés.

Por lo que al Constancia se refiere, debemos señalar que han proseguido los entrenamientos y que la plantilla está atravesando un buen momento. Ya es del dominio público que Ponce y Ruiz han estado unos días en Barcelona, sometidos a prueba, y que al parecer estas han sido satisfactorias. De todos modos ambos jugadores estarán en Inca en la tarde del jueves y seguramente actuarán frente al conjunto inglés.

Entre las novedades que presentará el Constancia debemos señalar la presencia de Bonilla y Vidal, últimos fichajes del club con miras a la próxima temporada. Y señalar, solamente, que el partido dará comienzo a las 6 de la tarde, esperando que los simpatizantes del equipo se darán cita en las gradas, para ayudar económicamente —la entrada será muy módica— y para constatar las posibilidades que tiene el club con miras al futuro.

APUESTAS MUTUAS

Orientación para la jornada 37 a celebrar el día 22 de mayo. PRIMERA DIVISION

Equipos	Puntos
INTER	50
HOLOGNA	46
NAPOLI	43
FIorentina	41
JUVENTUS	40
LANEROSI	38
MILAN	36
ROMA	34
BRESCIA	31
FOGGIA I.	29
LAZZIO	29
CAGLIARI	28
TORINO	28
ATALANTA	28
SPAL	27
SAMPDORIA	27
CATANIA	22
VARESE	15

SEGUNDA DIVISION

VENEZIA	45
MANTOVA	41
LECCO	41
GENOA	36
VERONA	36
CATANZARO	33
MESSINA	33
LIVORNO	32
REGGIANA	30
PISA	30
MONZA	29
MODENA	28
ALESSANDRIA	28
TRANI	26

Pedro Nadal no pudo hacerse con el título de Campeón de España

Al ser vencido en la final

Como informamos a Vds. en nuestro número anterior, el martes por la noche se disputó en Sevilla la final del Campeonato de España de Billar en la modalidad al cuadro 47/2, que disputaron nuestro Campeón y el representante de Murcia, León.

Antes de la partida, todas las posibilidades estaban a favor de Pedro Nadal, si teníamos en cuenta que no había sido derrotado en todo el Campeonato, mientras su oponente, el murciano León, había sido derrotado en una ocasión. Pero no hubo suerte y fué el murciano el que

logró la victoria en esta partida y con ella el título de Campeón de España de la modalidad, debiendo conformarse Nadal con el sub-campeonato, al igual que en la modalidad de 71/2.

Pese a ello, hay que destacar cual merece la actuación de Pedro Nadal, al haber conquistado en pocos días dos sub-títulos de España, prueba evidente de su indudable categoría, más si tenemos en cuenta que en la última final quedó empatado a puntos con el campeón, que le superó por el promedio. T.

El doble interés que encierra el Campeonato de España de Petanca, a disputar en Palma

Se ventilará la supremacía de los «grandes» de Barcelona y Madrid

Como tenemos anunciado, el próximo día 29 y bajo la organización de la Federación Balear de Petanca se disputará en nuestra ciudad el Campeonato de España de este deporte concedido a nuestro organismo federativo dado el auge y la pujanza que ha cobrado en la provincia.

Los organizadores están abocados en la empresa y empeñados en que la demostración sea ejemplar en todos los terrenos, tanto en el puramente deportivo y competitivo como en aquellos otros actos que rodean y dan esplendor a estas manifestaciones.

A partir de hoy iremos informando ampliamente de cuanto se nos va a ofrecer en esa jornada trascendental, con el fin de que no sólo el aficionado a la petanca por su práctica sino el entusiasta seguidor y hasta el público en general tenga pleno conocimiento de cuanto se hace y de la singular y extraordinaria importancia que tiene esta edición del Campeonato de España.

Adelantemos que por primera vez en la historia han quedado clasificados en sus respectivas federaciones para competir en esta máxima confrontación nacional los cuatro «grandes» de la petanca española: los equipos del Real Madrid y del Atlético de Madrid, de la Federación Castellana y el Hispano-Francés y Condal, de la Federación Catalana.

Así pues, al tiempo que se dispute el título nacional, entre estos equipos se pone en jue-

go la supremacía de la petanca en sus respectivas federaciones dada la rivalidad, noble y deportiva, que entre ellos existe. Nunca han coincidido estos cuatro conjuntos en la final de un Campeonato de España y su enfrentamiento, ahora, reviste un carácter sensacional.

De los madrileños diremos que cuentan con un subcampeón del mundo y que lo mismo sucede con los catalanes. También, como remate que igual o mayor rivalidad entre las citadas dos federaciones.

Hasta aquí lo que nos ha de llegar de la península. De nuestros representantes hay que decir que se presentan como terceros en discordia y dispuestos a dejar bien sentado y patche entre esos «grandes» de la petanca nacional que también ellos cuentan a la hora de ventilar un título porque sin ostentar tan altos galardones en sus filas no les falta técnica, pericia y cuanto se necesita para conquistar los mayores lauros.

El entusiasmo que reina entre los seleccionados mallorquines es extraordinario. Diariamente y a lo largo de horas realizan agotadores entrenamientos. Su puesta en forma, pues, es excelente y si dominan el lógico y natural nerviosismo que ha de hacer presa en ellos ante este examen nacional, hay que darles si no como los indiscutibles favoritos si al menos, fuertes difíciles enemigos para cuantos se atribuyan aquel calificativo.

Así están las cosas en este momento.

El Campeonato de Atletismo de Inca

Inca, 18. (De nuestro correspondiente informativo «Juan M. Palma».)— Dentro del programa de actos que la Delegación Local de Juventudes de Inca organiza en honor de San Fernando, Patrón de las juventudes españolas, destaca por su importancia el II Campeonato de Atletismo de Inca.

Dicho campeonato se celebrará en dos jornadas, la primera el próximo sábado, día 21 a las 4:30 tarde para los atletas de categoría infantil, es decir que hayan nacido en los años 1954, 1953, 1952 y 1951.

Los mejores muchachos que practican deporte en los colegios y escuelas de Inca ya se han inscrito para competir, y se espera que junto a los triunfadores y participantes en el último Trofeo Elola y Campeonatos Escolares provinciales, se encuentren algunos todavía inéditos y que logren resultados de sorpresa por ser todavía desconocidos.

Si bien han realizado ya su inscripción una gran mayoría, medallas deportivas,

no podemos dejar de citar algunos nombres que se presentan como favoritos, siempre que luego no sean superados por otros cosa que en deporte es muy frecuente, entre ellos se encuentran: Sebastián Díaz Gil, Pedro Bonet Figuerola, Antonio Melis Sampol, José Pardo Rambo, José Vallespir Jaume, Juan Ramis Torrens, José Luis López Pérez, Antonio Martorell Mulet, Pedro Reus Aloy y Gabriel Reines Bennasar.

Todas las condiciones serán controladas por jueces y cronometradores de la Federación Balear de Atletismo, y para los vencedores de las pruebas el Ayuntamiento de Inca ha regalado una valiosa colección de

HIPICAS

Los favoritos de las carreras de esta tarde

Calidad y cantidad de trotadores, escaso handicap y posibles sorpresas

El tema de la «Diada» parece que ha hecho perder importancia el programa de esta tarde que, sin embargo, es, lo mejor que se nos ha ofrecido hasta ahora ya que reúne en siete carreras lo más selecto de nuestra plantilla de trotadores e incluso algunos que no figuran inscritos en las pruebas de la jornada grande. Como se trata del programa que por causa de la lluvia tuvo que ser suspendido el pasado domingo y ya hicimos un estudio de él, seremos muy breves al exponer nuestros favoritos.

Se trata de siete carreras sobre la distancia inicial de 2100 metros llamando poderosamente la atención el escaso handicap de todas ellas. En la primera prueba consideramos a Cara Pálida, Catira y Halcón los que

más probabilidades tienen de vencer. No obstante la carrera puede ofrecer grandes sorpresas ya que figuran muy bien colocados Ivan Kid, Islero e Insula.

En la segunda carrera habíamos elegido el pasado domingo a Emperador, Dede y Bohabad y continuamos opinando que tendrán su oportunidad de nacerse con la victoria a pesar del escaso handicap que media entre sus rivales, de la velocidad de Elken —muy bien colocado— y la incógnita de Bive.

En la tercera prueba y a pesar que la distancia no sea la más a propósito para sus facultades podría conseguir un nuevo triunfo en la cuarta prueba pareciéndonos buena la colocación de Esterel y Majestic. B. Gamín, Fil d'Or, e Iris G. tendrán su oportunidad.

En la quinta carrera se le presenta una buena ocasión al pequeño Hoffkoning aunque muy bien colocados se encuentran Huli y Oslo III. Incógnita ya de Nadgy, posibilidad de que Moloche alcance el triunfo, que hace varias veces roza.

En la sexta carrera —la del Trío— creemos que son Bella Bicard y Anovera los que pueden ser más peligrosos. No obstante, hay que tener cuidado con Briancon Merlerault y Fru Fru.

Tuan puede triunfar en la sexta carrera figurando en posición de dar la batalla todos los demás contendientes, resultando muy difícil elegir el más probable rival del trío danés que muy bien podrían ser Bufón, Notable, Marko o Nogaró. Centauro.

LA MAYOR GAMA MUNDIAL DE CONSERVADORES Y... CONGELADORES A BAJA TEMPERATURA

modelo 170 l.

modelo 300 l.

modelo 400 l.

modelo 550 l.

5 AÑOS DE GARANTIA

BENALAL

Delegación en Palma:
Calle Blanquerna, 159-161 - Tel. 53042-3

muy bien

SADECA

PARA CALEFACCION,
AGUA CALIENTE Y VAPOR B. P.

Unica firma con servicio post-venta con análisis periódicos de rendimientos y consumos

PERSONAL TECNICO TITULADO Y ESPECIALIZADO

Delegación Baleares:
CASASNOVAS & ROCA
Protectora, 19
Tel. 13533

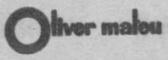
BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

VENDO huerto 10 cuarteradas, 16.000 litros hora continuo, riego aspersión toda la finca, casa de payés y casa con hermoso jardín para propietario, vacterias muy modernas, agua canalizada y electricidad 125-220 en todas las dependencias, todo cercado de pared, 20 minutos de Palma, todo asfaltado. Precio y condiciones a convenir.

VENDO bajos a estrenar en Paseo Marítimo, 30 m². Precio 850.000 pesetas, con facilidades.

VENDO despachos varias dimensiones en Paseo Mallorca.



Agente Inmobiliario Jaime III, 125, 3.º. Tel. 21724.

ALQUILO apartamentos en Cala Gamba y Ca'n Pastilla. Agencia Grau. San Miguel, 101, 1.º. (14)

ALQUILO bloque de 4 apartamentos completamente amueblados en Palma Nueva para anexo o persona que desee realquilarlo. Agencia Grau. San Miguel, 101, 1.º. (23)

PALMA NOVA: Vendo chalet amueblado, garage, calefacción, estrear. 875.000 ptas. ALEXI. Plaza Rastrillo, 9. (13)

PARA INVERSIONES venta de terrenos en Menorca. Fincas Canals. Calvo Sotelo, 28. (14)

VENDO solares en Cala Mayor, muchos pisos, vista al mar. FINCAS SAN MIGUEL, 121. (14)

VENDO 30.500 m², con muchos pisos, dos km. del mar; linda dos carreteras. FINCAS SAN MIGUEL, 121. (16)

VENDO varios solares en La Cabaneta; vista al mar. FINCAS SAN MIGUEL, 121. (12)

VENDO chalet, buena situación, todo confort; cuatro kilómetros Palma. Precio 400.000 ptas., al contado. FINCAS SAN MIGUEL, 121. (16)

VENDO pisos en varias zonas de Palma; 20 % de entrada; resto a convenir. FINCAS SAN MIGUEL, 121. (16)

VENDO parcelas, tres km. de Palma; 65.000 ptas.; resto a cuatro años. FINCAS SAN MIGUEL, 121. (23)

VENDO 900 metros de terreno, con agua, cercanías de Palma; con facilidades; 150.000 ptas. FINCAS SAN MIGUEL, 121. (29)

VENDO parte de 19.000 m² carretera general S'Ambjassa, km. 11; poco por metro cuadrado 100 pesetas. FINCAS SAN MIGUEL, 121. (30)

VENDO varios chalets en La Rápita, de Campos. FINCAS SAN MIGUEL, 121. (11)

INTERNACIONAL AGENCIA INMOBILIARIA



Calle Padre Bartolomé Fou, 103.

VENDO: Chalet en Cala Blava junto al mar, con magnífico jardín, 5 habitaciones, gran sala comedor, oficina y cocina, 3 cuartos de baño a 2.900.000 pesetas.

VENDO chalet en las Maravillas, amueblado, reciente construcción a 1.500.000 pesetas.

VENDO Apartamento en Cala Mayor, junto al mar, muy amplio, terrazas, calefacción, ascensor, 550.000.

VENDO Apartamento en Ca'n Pastilla, zona residencial desde 250.000 facilidades pago.

GRUPO CAPITALISTA interesado en invertir en propiedades de todo tipo. Proporcionar detalles a: RIBAS REYNA Agente Inmobiliario. - Plaza Gomila, 1

JOSE BONNIN CARRERAS AGENTE PROPIEDAD - Arco Merced, 7-2-2 Oportunidad, primer piso en General Riera. Terminado, cuatro habitaciones, baño, aseó, terrazas. Mófica entrada y diez años. Pisos terminados preciosos dos pasos Avenidas. Facilidades. Piso terminado en Pablo Piferrer. Entrada y facilidades. Magníficos pisos en construcción en Nicolás de Pax. Facilidades. Pisos 5 habitaciones principios 31 Diciembre. Facilidades. Pisos amplios en construcción en Cap'tán Vila. Aticos espaciosos en varias zonas. Pisos en Mariano Canals. Facilidades. Pisos en Mariano Aguiló. Facilidades. En zona Ca'n Pastilla (diversas situaciones) dispongo de cuatro chalets punto habitar. Facilidades. Apartamentos en Ca'n Pastilla y Arenal.

Casas y Pisos

COMPRO pisos cambiando por solares. Tel. 13194. 9 a 11. (10)

VENTA DE PISOS y tres áticos en la calle de Tizano, esquina de San Joaquín, llaves en mano, exentos 90 % de contribución, Grupo 1.º Informes en la misma, Sr. Lladó. (30)

VENDO pisos llaves mano, dos, tres, cuatro y cinco, dormitorios. Facilidades. BOVER. Plaza Mayor, 45. (15)

VENDO áticos, uno, dos y tres dormitorios. BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

VENDO pisos, locales distintas zonas; entrada 100 mil pesetas; 10 años pago. Teléf. 23876. Tardes. (15)

VENDO ático, zona Plaza de Toros, con 130 metros de terraza. Agencia Quetglas. Brossa, 6, 1.º. Teléfono 12603. (18)

VENDO: Piso ático zona Ca'n Capas, dos habitaciones, terraza, etc., 300.000 ptas. Entrada 80.000, resto a convenir Teléf. 51907. (19)

COLONIA SAN PEDRO (ARTA) VENDO magnífico chalet, cuatro dormitorios, garage, coleduría, terraza, jardín. Precio interesante. Facilidades. Casa SASTRE. Plaza España, 98.

VENTA de pisos Pons y Gallarza, 15. Vestibulo, tres dormitorios, sala comedor, baño, cocina, galerías, aseó ascensor. Entrega inmediata. Contado y Plazos.

VENDO pisos de 50.000 a 100.000 ptas. entrada, Agencia Quetglas. Brossa, 6, 1.º Teléfono 12603. (15)

CHALET Son Armadans, 480 m², jardín. Vendo 2.200.000 ptas., chaflán 3 calles, trato directo. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (19)

VENDO pisos y locales en Santa Catalina y otras zonas: entrada de 60.000 a 100.000 ptas., al contado. 2.000 hasta 5.000 ptas. Informes: Dameto, 33, 2.º (junto Plaza Progreso). (30)

OCASION: Piso a estrenar Obispo Maura. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (11)

ATICOS, llaves en mano, vendo calle Pascual Ribot. Exentos. SANS, San Felipe Neri, 38. (14)

PISOS en Son Espadaler, vendo con facilidades. SANS, San Felipe Neri, 38. (12)

PISOS y LOCALES junto Campo Militar Deportes, vendo. Terminados. SANS, San Felipe Neri, 38. (14)

VENDO magnífico piso en Avenida Jaime III, con facilidades. Agencia Quetglas Brossa 6 1.º Tel 12603 (16)

SU VIVIENDA, 175.000; dos dormitorios y con patio y 1.º piso 300.000; cortas facilidades. Calle Letra J, 60 IZQ. Son Cotoner. (22)

FINCA RUSTICA con vivienda tomaría en arriendo. Dirigirse a Manuel Baiza. Paseo Marítimo, 94. Tel. 34561

VENDO O CEDO DERECHO EDIFICAR varios solares, magníficos emplazamientos. SANS. San Felipe Neri, 38. (14)

VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS en varias zonas de la Ciudad. Entrada de 50.000 a 100.000 ptas. Informes: De 7:30 tarde a 10 noche Calle General Ricardo Ortega. núm 77. bajos

OPORTUNIDAD VENDO LOCAL 3.000 m². Magnífica situación. Apto para grandes tiendas comerciales, Supermercados, Sucursales bancarias, Cine o Sala de proyecciones, etc. o bien utilización simultánea. Tel. 25127 de 1.30 a 3 y de 21 a 22 horas.

Alquileres

IMPORANTE compañía de reconocido prestigio y solvencia destacada, desea alquilar oficina, despacho o piso, disponibles. Dirigirse al teléfono 53553 De 9 a 3, mañanas. (24)

ALQUILO chalet, Palma Nova; Junio; 25 metros playa. Teléfono 25013. (10)

ALQUILO locales, despachos. Aragón, 185. Obispo Masanet, 5, 1.º, 2.º. (10)

COTO CAZA, gran extensión se alquila. Teléfono 15827. Noches. (10)

SE ALQUILA piso muy céntrico; seis habitaciones, sala, comedor, dos cuartos de baño, dos cocinas. Informes: Teléfono 24360. De 14 a 15:30. (22)

SE ALQUILA ático, con muebles nuevos y gran terraza. Informes: Pasaje Faxina, 47, bajos. Tel. 27755. De 7 a 8 1/2 tarde. (31)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios, toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (14)

INTERESA LOCAL para almacén, lo más cerca del muelle. Informes: PUBLICIDAD FERREER. Cazador, 8, 2.º -Teléf. 15931.

HOTELES Agencia de Viajes especializada explotaciones hoteles, desea ofertas alquiler. Pago por adelantado. Escribir: Nº 55514 esta Administración

PISOS amueblados alquiler. CARDELL Plaza San Antonio, 63. (11)

ALQUILO dos locales de 27 y 150 m². Informes: Teléfono 21638. (11)

PROPIETARIOS, FINCAS VALENTI, Muntaner, 4, alquilaría sus pisos o apartamentos a personas serias con la máxima rapidez. (17)

ALQUILER de sillas y mesas tabladados, tallado, etc. Calle Pasaje, de 11 a 1. (14)

PISOS sin intermediarios vendemos, cocina, calefacción, ascensor, llaves inmediatas. 100.000 entrada. resto 2.880 mensuales. Avenida Jaime III, 135, 4.º 2.º. (30)

PISOS terminados, Plaza Pedro Garau; exentos 20 años contribución; facilidades. Informes: Fausto Morell, n.º 98. Teléf. 27357. (28)

VENDO 5.º piso, barrada Santa Catalina; tres dormitorios, gran galería; precio de ocasión. Informes: Teléfono 13932. (17)

SE VENDE local para bar-restaurante; magnífica zona. Informes: Construcciones NASA, Avda. Jaime III, 48, entlo. (16)

SE VENDE HOTEL 1.ª B, 100 habitaciones dobles. Informes: Construcciones NASA, Avda. Jaime III, 48, entlo. (15)

SE VENDE o se alquila garage en Paseo de Mallorca. Informes: Construcciones NASA, Avda. Jaime III, 48, entlo. (18)

SE VENDE PISO, planta 9.ª en Paseo Mallorca, tres dormitorios, tres baños, calefacción, todas comodidades; vista sobre el puerto. Informes: Construcciones NASA, Avda. Jaime III, 48, entlo. (26)

SI QUIERE invertir bien su dinero, compre un apartamento IMPALA, desde pesetas 280.000.-; gran tamaño alquiler. Informes: Construcciones NASA, Avenida Jaime III, 48, entlo. (22)

ALQUILO magníficos pisos amueblados desde 3.500. Fincas Riera Jauma. Conde Sallent, 47, pral. (13)

ALQUILO piso amueblado dos dormitorios. Fincas Riera Jauma. Conde Sallent, 47, pral. (13)

SE ALQUILAN pisos amueblados soleados. confort. Teléf. 33263. (10)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. CARDELL Plaza San Antonio, 63. (13)

NECESITAMOS viviendas amuebladas, AGENCIA FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (10)

GENCI FERNANDEZ: Alquileres apartame n t o s amueblados, 2.500 pesetas Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (11)

ALQUILAMOS varios pisos sin muebles en zona plaza Pedro Garau. Informes: Fincas JULIA, Jaime II, 44. (10)

ALQUILO local para almacén, tiendas, etc. 75 metros, céntrico. Informes: Pérez Galdós, 19. Tel. 15710. (15)

CA'N PASTILLA: Alquiler locales nuevos para tiendas, bien situados. Informes: Teléf. 21638. (12)

VENDO solar en Avenida Argentina, fachada a 3 calles. Agencia Quetglas. Brossa, 6, 1.º. Tel. 12603. (18)

VENDO solar La Ribera. Barceló y Combls, 7, 1.º. (10)

VENDO aproximadamente 15.000 mts., en carretera de Inca, cerca nuevo maderero. Agencia Quetglas. Brossa, 6, 1.º. Tel. 12603. (18)

VENDO solar en Avenida Argentina, fachada a 3 calles. Agencia Quetglas. Brossa, 6, 1.º. Tel. 12603. (18)

VISTA Bahía solar 800 m². se vende, Teléf. 30366. Hous oficina. (13)

VENDO solares en Ca'n Blau, Es Forti, Forto-EI, Ca'n Pastilla; Fincas rústicas en Andraitx, Establiments y otras situaciones. Agencia Quetglas. Brossa, 6, 1.º. Tel. 12603. (24)

VENDO gran solar, Son Rapita, garage y fuente. Apartado Correos 149. (12)

VENDO apartamento confort, con jardín, teléfono, junto Hotel Cristina, Playa Arenal. Teléf. 13175-10785. (14)

ALQUILO chalet en Ca'n Pastilla, amueblado. Teléfono 37122. (10)

CA'N PASTILLA alquiler tiendas. CARDELL Plaza San Antonio, 63. (11)

ALQUILO apartamento confort, con jardín, teléfono, junto Hotel Cristina, Playa Arenal. Teléf. 13175-10785. (14)

PRESTAMOS hipotecarios concedemos todas cuantías. Buenas condiciones. BELTRAN, Velázquez, 6. (28)

ALQUILO apartamentos reducidos en Palma, desde pesetas 2.300. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1.º. (19)

ALQUILAREA o compraria casa, preferible cerca pinar, no muy lejos Palma. Informes: Pedro Alcántara Peña, 46, 2.º, 2.º. Tel. 12323. (30)

SE ALQUILA chalet en Cala Blava a 200 m. mar, 2 dormitorios, garage, cocina, jardín, precio razonable. Escribir: 55321, esta Administración. (21)

SE ALQUILA apartamento amueblado, dos habitaciones, Paseo Marítimo. Teléfono 23436. (18)

ALQUILO chalet amueblado junto mar, Cala Mayor, San Agustín. Tel. 30632. (11)

SE ALQUILA piso espacioso, con o sin muebles. Teléfono instalado. Razón: Calf Encasche. (13)

ALQUILO pisos y apartamentos y chalets. FINCAS SAN MIGUEL, 121. (10)

ALQUILARIAMOS locales en situaciones pobladas, de 50 a 100 m². Razón: Ausias March, 71. (14)

SOLAR Ca'n Pastilla, 600 metros cerca playa. Informes: Teléfono 27357. (10)

MAGNIFICO solar zona Arenal, ocasión. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (10)

GALICIA pueblocito encantador, ideal para quien desea tranquilidad, vendo pequeño solar bien situado, por 150.000 ptas. Tel. 17579. (18)

SANMARTIN Plaza Mayor, 68, 1.º.

VENDO solares en Son Ferrer cerrados y con agua, árboles frutales. Informes: Teléf. 32107. (14)

VENDO o cambio por pisos un solar Santa Ponsa y otro Ca'n Tápara. Informes: Teléf. 51932. (16)

COMPRARIA casa de campo con una o dos cuarteradas. Informes: Teléf. 17323. (12)

VENDO solar 15 x 22; grandes facilidades; Ca'n Capas, detrás de gasolinera. Informes: Aragón, 449, 1.º, 2.ª al final. (17)

OCASION UNICA: Vendo solar Magalluf a 375 ptas. metro, muchos pinos. 1.500 m². Pl. Santa Catalina Thomás, 51. (18)

SOLARES en Playas Arenal frente al mar. Vendo algunos lotes con facilidades. ROSSELLO, Avda. Alejandro Rosselló, 103. (17)

VENDO solar La Ribera. Barceló y Combls, 7, 1.º. (10)

VENDO aproximadamente 15.000 mts., en carretera de Inca, cerca nuevo maderero. Agencia Quetglas. Brossa, 6, 1.º. Tel. 12603. (18)

VENDO solar en Avenida Argentina, fachada a 3 calles. Agencia Quetglas. Brossa, 6, 1.º. Tel. 12603. (18)

VISTA Bahía solar 800 m². se vende, Teléf. 30366. Hous oficina. (13)

VENDO solares en Ca'n Blau, Es Forti, Forto-EI, Ca'n Pastilla; Fincas rústicas en Andraitx, Establiments y otras situaciones. Agencia Quetglas. Brossa, 6, 1.º. Tel. 12603. (24)

VENDO gran solar, Son Rapita, garage y fuente. Apartado Correos 149. (12)

VENDO apartamento confort, con jardín, teléfono, junto Hotel Cristina, Playa Arenal. Teléf. 13175-10785. (14)

ALQUILO chalet en Ca'n Pastilla, amueblado. Teléfono 37122. (10)

CA'N PASTILLA alquiler tiendas. CARDELL Plaza San Antonio, 63. (11)

ALQUILO apartamento confort, con jardín, teléfono, junto Hotel Cristina, Playa Arenal. Teléf. 13175-10785. (14)

PRESTAMOS hipotecarios concedemos todas cuantías. Buenas condiciones. BELTRAN, Velázquez, 6. (28)

Traspasos

TRASPASO local 186 m², alrededor Montañón; alquiler 1.500. Tel. 22802. (10)

TRASPASO tienda confección perfumería, alquiler 460 pesetas. Héroes Manacor, 338. (30)

TRASPASO perfumería buena situación. Informes: Teléfono no 24007. (26)

TRASPASO colmado piso rendimiento. Tel. 22733. (10)

OCASION traspaso local 50 m², esquina Capitán Castell, Hermanos Barbarrá, Junto Carretera Sóller. Tres portales. Informes: Teléf. 50323. (18)

TRASPASO bar renta muy barata. Telefonar de 3 a 2 noche, 26164. (14)

TRASPASO por no poder atender tienda en Ca'n Pastilla. Facilidades. Teléfono 60359-26717. (13)

TRASPASO tienda de ropas, precio razonable. Informes: Iglesia 12. CALVIA. (10)

LOCAL comercial se traspasa apto para cualquier negocio, calle Pasaje Manet, 30-32-34. Frente Cine Oriental. (17)

TRASPASO tienda comestibles con vivienda, buena inversión, alquiler bajo. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (10)

TRASPASO en Calvo Sotelo 185 local con negocio. Teléfono 31579. de 20 a 22. (14)

SE TRASPASA local droguería, bien situado. Blanquerna. Buenas condiciones. Informes: Ticiano, 104. (12)

TRASPASO, ómnica tienda confecciones niños. Poco alquiler Informes: Teléfono 16993 (10)

OPORTUNIDAD: Traspaso tienda souvenirs, mejor situación Terreno. Tel. 31176. (10)

Traspasos

TRASPASO panadería con vivienda, buena clientela. Informes: Ticiano, 40. (10)

URGENTE traspaso restaurante Terreno, buen negocio. Informes en esta Administración. (10)

ENTRESUELO centro Comercial, traspaso. Teléfono, interesante sastrería, peluquería, despachos, negocios. Informes: 51165. (12)

LOCAL grande, bajos apto almacén; poco traspaso; alquiler 700 mensuales. Teléfono 12551. (12)

Fincas

VERDADERA GANGA. Se venden de junto a la Delegación de Hacienda un ático a estrenar con derecho a garage, compuesto de sala comedor, dos habitaciones, baño con plato, cocina y 55 metros terraza, con vista panorámica. Sólo por 550 mil pesetas al contado. Trato directo. Teléfonos 12273 y 14926. (48)

COMPRO PISO 1.º ó 2.º, libre, antiguo o moderno, buen estado, confortable, no lejos centro Palma. Indicar situación, habitaciones, precio y condiciones. Entrada, mas plases. Escribir esta Administración al núm. 74. (32)

TIENDAS Ca'n Pastilla. Vendo. Facilidades. Situación inmejorable. BOVER Plaza Mayor, 45. (10)

VENDO local en Ca'n Pastilla, situación inmejorable. Informes: Tel. 23550. (10)

VENDO finca urbana con bajos comerciales en Ca'n Pastilla. Facilidades pagas. Informes: Teléfono 22458. (14)

COMPRAS - VENTA fincas rústicas, urbanas, terrenos, solares, chalets, apartamentos, pisos etc. RIBAS REYNA. Agente Inmobiliario. Plaza Gomila 1. Teléfono 34395. (20)

HUERTO, 20 cuarterones, ende. Teléfono 12446. De 9 a 1. (10)

VENDO Gordini impecable, P.M. 60.000, una sola mano. Tel. 17323. (11)

SEAT y varios coches todos baratísimos. Francisco Martí Mora, 21. (10)

VENDO Ford año 34, tipo furgoneta, buen estado, a toda prueba, buen precio. Tel. 31177. Mañanas. (16)

VENDO Seat 600, calle Joaquín María Bover, 36. (10)

VENDO Seat 1.400 B; servicio público. Informes: Garage LEVANTE, (frente Cruz Roja), carretera de Sóller. (15)

RECIBIMOS su coche usado por cuenta cambio nuevos coches. Agencia RENAULT. MANACOR. (12)

GARAU AUTOMOVILES. Vendo Mercedes 220 impecable año 1958, P.M. 84.933, facilidades. Eusebio Estada, 126. (14)

GARAU AUTOMOVILES. Vendo 600 D usados, estado inmejorable, color a elegir. Eusebio Estada, 126. (14)

VENDO camión Pegaso y varios más de gas-oil, baratísimos. Francisco Martí Mora, 21. (13)

VENDO Citroën 2 H.P. Berlina, muy buen estado. Informes: Costa y Llobera, 45. (12)

GARAU AUTOMOVILES: Vendo sin estrenar Seat 1.500 y 600 D. Garage BALMES. Eusebio Estada, 126. (17)

LANCHAS exclusiva en Mallorca, diferentes y únicas, exposición y venta: Garau, Automóviles. Eusebio Estada, 126. (15)

AUTOMOVILISTA: Confie la instalación de la radio en su coche a Talleres Oliver. Avda. Alejandro Rosselló. (17)

GARAU AUTOMOVILES: Vendo Dodge-Dart a estrenar. Eusebio Estada, 126. (10)

SEAT 1.500 rubia familiar, riguroso estreno, escoger color. Tel. 15447, de 4 a 7 tarde. (18)

DAUPHINE francesa, buen estado, matrícula P. M. pesetas 65.000. Sr. Goda. Club Náutico Palma. (25)

OPORTUNIDAD UNICA

Pisos tres dormitorios dobles, baño, ascensor, por 399.000 ptas., al contado 60.000; a los seis meses 60.000; a la entrega llaves 60.000 y resto a largo plazo. PIZA. Velázquez, 6, Enllo.

APARTAMENTOS EN EL ARENAL, dos dormitorios, ascensor, desde 450.000 pesetas. PIZA. Velázquez, 6.

PISOS: En calle Aragón, Avenidas y Reyes Católicos, desde 300.000 ptas. Facilidades. PIZA. Velázquez, 6.

SOLARES: En zona de Cala Rajada, agua y electricidad, desde 300 ptas. m², facilidades. PIZA. Velázquez, 6.

VENDO pisos con ascensor, Reyes Católicos, 85. Informes: en la obra o Café Seis puertas. (18)

BOLSA GRAFICA INMOBILIARIA

Locales de Negocio



contracta

La empresa más grande de Europa para la venta de viviendas de verano.

BUSCA:

Más bloques de apartamentos, urbanizaciones y fincas, únicamente cerca de playas.

Solamente interesa oferta toda urbanización o bloques apartamentos completos. No importa estén terminados, en construcción o en planos. Ofertas con condiciones, planos, fotografías etc. Rogamos mandar a CONTRACTA ESPAÑOLA, S. A. Apartado 692 Palma 0 sucursal Palma: Paseo Marítimo, 135

Cala Romántica



Situada entre Porto Cristo y Porto Petro, se encuentra la Cala Romántica, a la sazón uno de los lugares más hermosos de la isla.

En esta maravillosa cala se está construyendo una ambiciosa urbanización, modelo en su género, tanto por la rapidez en que se están realizando las obras —de una calidad extraordinaria— como también por lo paradisíaco del lugar enclavado.

La obra corre a cargo de la prestigiosa firma alemana CONTRACTA, Empresa afincada desde hace tiempo en nuestro país y que ha realizado obras de gran envergadura en los principales centros turísticos de España entera, teniendo oficinas en la Costa Brava y en la Costa del Sol. En aquella, está instalada la central. Como antes decíamos, CONTRACTA, aunque alemana, está extendida por los principales países europeos como son Italia, Costa Azul, Portugal y Austria entre otros.

Todos los clientes de la Empresa, son de nacionalidad alemana, contando también con algunos holandeses.

En CALA ROMANTICA, se construirán 24 chalets además de apartamentos que están o estarán dotados de los más modernos adelantos que en el ramo de la construcción se conocen.

EDIFICIO RENAULT



SITUADO EN AVENIDA PRIMO DE RIVERA.

3 ASCENSORES LUJO. PISCINA ATICO. RESTAURANTE-SNACK BAR. PELUQUERIA SEÑORAS. DESPACHOS.

PISOS TOTALMENTE DE LUJO. DE 3 A 5

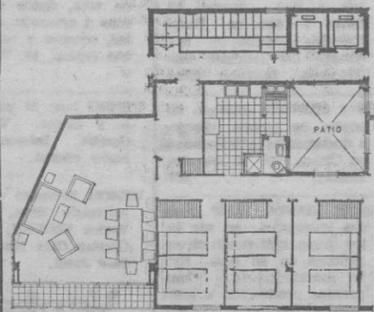
DORMITORIOS TODOS EXTERIORES
2 BAÑOS Y ASEO LUJO. SALON COMEDOR. TERRAZAS COCINAS Y DORMITORIO SERVICIO.

PRECIO DE 875.000 A 1.650.000 PESETAS.

DARSER: INMOBILIARIA S. A. CALVO SOTELLO, 98 - Telef. 34944

Pisos-Apartamentos

VENTA DE PISOS A PLAZOS



en Plaza Hornabeque (final Paseo Mallorca)

— confort — modernas y completísimas instalaciones — garage en sótanos

(Planta piso tipo H)

le informará COBASA

Avda. A. Rosselló, 9 - Telef. 27651 - 25978

A VENDER:



Finca agricultura y jardín de 9.600 m², a 5 km. de Palma, con vista inmejorable sobre Palma y la bahía de Palma, con casa completamente modernizada, consistiendo en: 3 dormitorios dobles, gran sala estar, comedor, cocina, aseos, gran terraza y apartamento con dormitorio doble, sala estar, aseo y además

dormitorio doble para posaderos. Dos estanques. Corrales. Informes: PORTALS NOUS. - Teléfono 18.

URB. CALA BLAVA



Venta de solares, chalets, apartamentos. Agua potable corriente, sin limitación Bar-restaurante, piscina, campo de tenis. Precios interesantes. Facilidades de pago

Informes: Oficinas: Calle Padre Bartolomé Pou 103 PALMA

CALAS DE MALLORCA

UNICO CENTRO DE INTERES TURISTICO NACIONAL EN BALEARES

VENTA DE: TERRENOS
PARCELAS
BUNGALOWS AL BORDE DEL MAR COMPLETAMENTE TERMINADOS
ACCESO A TODAS NUESTRAS PLAYAS DE FINISIMA ARENA

¡AGUA! ¡LUZ! ¡ALCANTARILLADO!

INTERESANTISIMA INVERSION INFORMACION: EN URBANIZACION

EN PALMA: Avda. Jaime III, 135. 2.º. 2.º
TELEFONO: 60356



JEFATURA DE TRAFICO

Servicio festivo de reparaciones

Turno de talleres de reparación de automóviles y de neumáticos que permanecerán abiertos al público durante el día de hoy, día 19 de ocho a catorce horas

Turno taller
Talleres Darder, Av. A. Rosselló, 34. Tel. 17560.

Turno neumáticos
Abastecedora Catalana S. A. Ramón y Cajal, 23
Servicio permanente

de gruas

J. Sempere Antón, Balmes, 17. Tel. 27476.

A. Salas Formos, Miguel Marqués, 62. Teléfonos 14953-12052.
Servicio Especial de

reparaciones urgentes

Garage Canals Mascaró, calle Miguel de los Santos Oliver, 9. Palma Nova. Carretera de Andraitx

LLUCHMAYOR
Taller de Antonio Jaume, Pescadores, núm. 2. Tel. 110.

También permanecerán turnos de guardia de talleres de reparación en Inca, Manacor, Pollensa, Sóller y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

LA CORAL

«JUAN BAUTISTA COMES» DARA ESTA TARDE SU ULTIMO CONCIERTO EN EL SALON DEL COLEGIO DE SAN FRANCISCO

Esta tarde, a las cinco, la magnífica Coral Infantil «Juan Bautista Comes», dará su último concierto en el salón del Colegio de San Francisco, especialmente dedicado a las familias palmesanas que han tenido hospedados en sus casas a los coralistas.

El concierto, dirigido por el eminente maestro José Roca, será un digno colofón a la serie de audiciones que con éxito triunfal ha dado la coral en las principales ciudades de Mallorca.

DELEGACION DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

EL PRECIO DE LAS CARNES

Gremio Sindical de Industriales Tablajeros, nuevamente ha convenido con estos Servicios la revisión de los precios de venta al público de las carnes frescas, de acuerdo con las variaciones que han experimentado las cotizaciones del ganado vivo y sus respectivas canales en Matadero.

Para orientación del consumidor, a continuación se señalan cuales son al presente y mientras no se publique nueva lista, los límites de dichos precios al público que el expresado Gremio Sindical de detallistas de carne ofrece mantener.

TERNERO PAIS
Carne de 1ª de 110 a 115 pts kilo
Carne de 2ª de 65 a 70 pts. kilo.
Carne de 3ª de 30 a 40 pts. kilo.

VACUNO MAYOR
Carne de 1ª de 80 a 85 id.
Carne de 2ª de 55 a 60 id.
Carne de 3ª de 25 a 30 id.
CORDERO LECHAL
Chuletas, a 120 id.
Pierna, a 75 id.
Delanteros, (paletilla, pierna y cuello) a 60 id.

CORDERO PASCUAL
Chuletas, a 95 id.
Pierna, a 65 id.
Paletilla, a 40 id.
Pecho y cuello, a 35 id.

VACUNO CONGELADO DE IMPORTACION

(Regulación bajo tasa oficial).
Carne de 1ª a 79 id.
Carne de 2ª a 56 id.
Carne de 3ª a 28 id.

Los puestos reguladores de estas carnes, tendrán claramente marcados dichos precios en las diferentes piezas, así como en el cartelón anunciador de su venta que exhiben exteriormente y mientras permanezcan abiertos, es inexcusable que atiendan la demanda de cualquiera de las tres calidades que el comprador pueda desear, debiendo cerrar hasta contar con nuevas existencias aquellos que agoren alguna de ellas.
Palma de Mallorca 17 de Mayo de 1966
El Gobernador Civil
Edo. Plácido Alvarez-Buylla.

S. M. A. Y. A.

SUMINISTRO DE AGUA Deficiencias

S.M.A.Y.A. nos comunica que con motivo de la reparación de una avería, hoy jueves día 19 el servicio de agua a la zona elevada de Son Español, será defectuoso. El resto de la Ciudad dispondrá de un servicio normal.

INSTITUTO «RAMON LLULL»

MATRICULA PARA LOS EXAMENES DE GRADO ELEMENTAL Y SUPERIOR

Por Orden de la Inspección de Enseñanza Media del Distrito Universitario de Barcelona, los alumnos que deseen matricularse para los exámenes de Grado Elemental y Grado Superior de Bachillerato en la convocatoria de Junio, deberán formalizar su inscripción en la Oficina de la Inspección, abierta en la Secretaría de este Instituto, presentando:

- Libro de Calificación Escolar.
- 1 fotografía reciente tamaño carnet.
- Solicitud en impreso oficial.
- 1 nómina de 3 pesetas.
- 175 (Ciento setenta y cinco) pesetas en metálico.

FECHAS DE MATRICULA

PARA AMBOS GRADOS:

Del 20 al 31 de mayo, para los alumnos que hubieran aprobado el curso cuarto o sexto en convocatorias anteriores.
Del 1 al 7 de junio para los alumnos restantes.
La fecha y el orden de actuación ante el Tribunal serán dados a conocer en el tablón de anuncios del Instituto «Ramón Llull» con suficiente antelación.
Palma de Mallorca 17 de mayo de 1966. El Director: Fmdo. Bernardo Suau Caldés.

Solemne funeral por el alma del Vicario General

Se celebró en Inca, su ciudad natal, el pasado martes y fue presidido por las autoridades locales

INCA, 18.— (De nuestro correspondiente informativo «Juan M. Palma».)— El pasado martes tuvo lugar en la Iglesia Arciprestal de Santa María la Mayor, un solemne funeral por el alma del Ilmo. Sr. don Francisco Payeras Mulet, canónigo de la S. I. Catedral y Vicario General de la Diócesis, recientemente fallecido.
El acto fué presidido por el alcalde de la ciudad, don Alfonso Reina, el Teniente Coronel don Eduardo Haro, jefe de la 244.ª Comandancia de la Guardia Civil; el Teniente don Cesáreo García, Comandante Militar de la Plaza; don Pedro Dupuy, Jefe Local del Movimiento, y representaciones del Municipio y Sindicatos.

La representación religiosa estaba integrada por el rector de la Parroquia de Cristo Rey, Rvdo. D. Rafael Cladera; por el Rvdo. P. Cloquell, superior del Convento de San Francisco; por el Rvdo. P. Colom, T. O. R., y por el Rvdo. Hermano Pablo, del Colegio La Salle.

En sitios destacados presidían el duelo los hermanos y familiares del finado, así como representaciones ciudadanas y gran número de fieles que llenaban totalmente la amplia nave del templo.

Ofició el Rvdo. Cura Arcipreste don Gabriel Martorell, asistido por los Rvdos. don Bartolomé Saurina y don Juan Coll, vicarios de la parroquia.
La parte musical corrió a cargo del orfeón local «L'Harpa d'Inca».

El acto constituyó una auténtica manifestación de duelo pues desfilaron gran número de fieles, que testimoniaron su pesar al Clero y Autoridades así como a los familiares del finado.

Que Santa María la Mayor, tan querida por el ilustre finado, haya recogido su alma para conducirla al trono del Altísimo.
Una vez más, en nombre de «BALEARES» testimoniamos a sus familiares, en especial a don Bartolomé Payeras, correspondiente gráfico de nuestro diario, el testimonio de nuestro sentido pesar.

LOS CUATRO PUNTOS DE LA PROPUESTA DE CASTIELLA

(Viene de la página 1)
de Utrecht y consiguiente retorno de la soberanía española; concesión de una base no aislada, sino puesta en juego con las coordenadas generales de la defensa sudoccidental de Europa, y por último estructuración de un régimen legal adecuado para la defensa de los intereses gibraltareños. El gran

trazo, la manifiesta "bravura" del señor Castiella venía inmediatamente después de este ofrecimiento a los gibraltareños. Suponía el Ministro español, y suponía bien, que su interlocutor británico jugaría en ese momento la carta del recelo y de la desconfianza, y pedía garantías para una promesa aparentemente equívoca. ¿Por qué no? España sugiere

que ese régimen legal para los gibraltareños que no quieran ser súbditos españoles, quede garantizado por un convenio hispanobritánico que se registraría en las Naciones Unidas conforme al artículo 102 de la carta y cuyo cumplimiento estaría, por consiguiente, amparado por aquella Organización.

voluntad, suprimiendo las restricciones fronterizas. Castiella estimó con mucha corrección la propuesta y sugirió la conveniencia de que en contrapartida los ingleses cedieran abajo la verja con la que "asoraban" el territorio neutral, según la extinguida figura jurídica — especie de aspiradora imperial — inventada esta mañana por el "Times".
LA MALDITA VERJA

LA DECLARACION BRITANICA

(Viene de la página 1)
gibraltareños, y que dichos acuerdos se registre, para una total observancia por ambas partes, ante las Naciones Unidas. España propone además de las fórmulas económicas y administrativas propugnadas, la concesión de un estatuto personal que garantice una serie de libertades a la población de Gibraltar, tales como la libertad de culto, de prensa y otras.

Director General de Asuntos para Europa, don Fernando Ollivier, el representante adjunto de España ante las Naciones Unidas, don Jaime Pinés; el Secretario General del Consejo Superior de Asuntos Exteriores, don Gabriel Cañadas y el secretario de la embajada española en Atenas, don Aurelio Valls.

un simple cambio de impresiones con los periodistas en la Embajada de España.

FRACASO LA MANIFESTACION COMUNISTA

La clásica manifestación de protesta, organizada por un grupo comunista para protestar contra la presencia en Londres del señor Castiella, constituyó un rotundo fracaso. Durante más de una hora, y a pesar del llamamiento lanzado por el partido comunista, la presencia de manifestantes ante la Embajada de España — controlados siempre por la policía — no llegó nunca a sobrepasar la veintena.

REGISTRO EN LA ONU

El punto cuarto y último señala que este convenio será efectivo una vez suscrito y registrado en las Naciones Unidas los dos acuerdos adicionales a que se hace referencia en los artículos segundo y tercero.

Si se consigue una declaración de principios sobre esta base como señala el acuerdo, empezará una nueva era en las relaciones hispano-británicas.

Las trascendentes reuniones entre los negociadores de ambos países han estado divididas en dos acciones, mediando entre ellas un almuerzo de trabajo. La delegación española, encabezada por el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, acudió esta mañana al Foreign Office para celebrar el primer round. La reunión de la mañana duró más de dos horas. Una duración que seguramente no esperaban los negociadores británicos.

26 COMENSALES

Al almuerzo ofrecido por el Secretario del Exterior en Carlton Terrace han asistido un total de 26 comensales, entre los que se encontraba el resto de los miembros de la delegación española y una nutrida representación de personalidades británicas. Entre estas últimas estaba Sir Ivo Mallet, ex-Embajador inglés en Madrid y uno de los diplomáticos británicos que han abordado siempre en una forma realista el problema de Gibraltar. "Estamos de acuerdo en que no estamos de acuerdo sobre Gibraltar" fue la tesis mantenida por Sir Ivo Mallet durante los años que representó a su país en Madrid.

Después del almuerzo las dos delegaciones se volvieron a reunir en el Foreign Office con la misma composición que por la mañana.

PUNTOS DE VISTA BRITANICOS

El titular del Departamento, Michael Stewart, contestó durante media hora a las argumentaciones españolas con una exposición de los puntos de vista británicos. La reunión duró aproximadamente una hora. El Ministro español de Asuntos Exteriores y sus colaboradores tuvieron

El resumen de la jornada se puede cifrar en dos puntos principales: a) Los ingleses tienen intención de estudiar seriamente las propuestas hechas por la delegación española; b) Las conversaciones lejos de haber terminado hoy, como algunos parecían desear, no han hecho más que comenzar.

Se sabe de fuente oficial que las reuniones proseguirán a nivel técnico, entre representantes de ambos países.

Los negociadores españoles han jugado bien sus cartas. Sus argumentos de todo orden han sido prácticamente irrefutables. Pero, como nos señalaba una alta fuente española en política internacional, como en fútbol, el gol no se canta hasta que el balón pega en la malla por dentro de la portería.

BUENA IMPRESION

No hubiera bastado la presentación de unos argumentos muy inteligentes, si la parte contraria se hubiera cerrado a todo diálogo, como exigían algunos periódicos imperialistas que esta mañana aconsejaban a Stewart que compusiera ante el Ministro español su mejor "cara de poker". No ha sido así, y nuestros delegados tienen la impresión de que Inglaterra quiere examinar a fondo el problema y cumplir el mandato de las Naciones Unidas. No habrá, pues, ruptura. Las negociaciones continuarán a nivel de las comisiones técnicas, y lo que es más importante, tomando como base de discusión el alegato español.

Stewart, en un gesto de la mejor tradición política británica, que sabe ganar y si llega el caso perder, afirmó: "Es un documento serio e importante, digno de ser estudiado con atención".

BUENA REPLICA DE CASTIELLA

Todo, por último, estaba tan bien previsto, que cuando el señor Stewart indicó que España desea iniciar las conversaciones con un gesto de buena

Naturalmente, no se habló más del asunto, "¡maldita verja!"

Si yo tuviera el vicio reprochable de sumergirme en las viejas colecciones de periódicos, me evitaría muchos berrinches. Y así no me vendría ahora al recuerdo que la verja fue abatida en 1930 y dos años más tarde los Monarcas ingleses llegaban en viaje oficial a Gibraltar. El Jefe de la Casa Real Española, don Alfonso XIII, mandó entonces a un egregio infante español a cumplimentarle "sur place". Cuando el infante llegó a Gibraltar era de noche, llovía a cántaros y la dichosa verja estaba cerrada. Y así el buen señor tuvo que regresar a Algeciras para no dormir a la intemperie delante de la verja. Afortunadamente, al día siguiente se le abrió de par en par y pudo presidir — dos cuerpos de caballo detrás de los soberanos ingleses — el desfile de la guarnición de Gibraltar.

Son historias, claro es, que debieran ser canceladas en las colecciones de los grandes periódicos de la época, lo mismo que va a cancelarse ahora el artículo 10 del Tratado de Utrecht.

Comentarios de la Prensa británica

Londres, 18. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Avendaño).

A las once y cuarto de la mañana, un pequeño grupo de informadores contemplábamos, a la sombra de los árboles de la plaza de Gelbrave, la salida de la Embajada del Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, acompañado de sus Consejeros y colaboradores. Tres severos coches oficiales, que un cuarto de hora después llegaban ante la entrada de la residencia privada del Secretario del Foreign Office, cuyos ocupantes pasaron inmediatamente al interior, sin que casi pudiéramos verlos.

El Ministro y el Marqués de Santa Cruz, Embajador de España, penetraron en el despacho de Mister Stewart, quien, poco después, salía con ellos hacia el salón de Conferencias, en el que esperaban los miembros de ambas delegaciones.

El señor Castiella comenzó exponiendo las reivindicaciones españolas y sus fundamentos históricos y jurídicos y siguió con una exposición de las infracciones cometidas por sucesivos Gobiernos británicos, las últimas durante la pasada guerra mundial, así como las medidas que España se ha visto obligada a adoptar.

ACEPTAN LA PUBLICACION DEL ALEGATO

La delegación británica aceptó la publicación del alegato español, que nuestros lectores conocerán por las agencias. Su efecto ha debido ser considerable ante la delegación británica, al aceptar esta también su discusión, que continuó durante un almuerzo de los llamados de trabajo, prolongándose una hora más por la tarde.

El señor Castiella manifestó que estaba a disposición de la delegación británica para continuar en cualquier momento conveniente la discusión de los diferentes puntos de vista, tanto a nivel político como técnico. No se sabe aún la hora en que aquellas se reanudarán, pero se tienen entendido que será mañana por la mañana.

EL "TIMES"

La prensa matutina dedica algún espacio a la apertura de las conversaciones. «The Times» en su primera editorial dice que las conversaciones tendrán dos naciones, sino la paz del mundo que ser difíciles, y pudiendo entero habrán ganado mucho.

EL "GUARDIAN"

El "Guardian", en su primera página publica una crónica de su corresponsal en Madrid, según la cual el problema de Gibraltar es algo que está en la mente y en el corazón de todos los españoles con quienes ha hablado. No sólo esto, sino que es la única cuestión que une a todos los españoles cualquiera que sea su postura política. Resalta las frases del señor Castiella al salir de Madrid sobre el apoyo que había recibido de los exiliados, así como la selección de gente, que no es del régimen precisamente, en "un importante periódico español", cuyo nombre prácticamente, no cita.

EL "DAILY TELEGRAPH"

Finalmente, el "Daily Telegraph", publica una carta de Lord Saint Oswald, que ocupó varios puestos ministeriales en los Gobiernos conservadores, en la que pide comprensión para los puntos de vista españoles, dedicando varios párrafos a quien describe como un hombre de profunda inteligencia y humanidad. Vasco y profesor de Derecho Internacional — dice —, encarna las características españolas: Dignidad y pundonor. Precisamente por eso es por lo que comprende y respeta las cualidades del pueblo británico.

Esto es el punto final puesto precisamente por el señor Castiella a su alegato: Acabamos con esta causa permanente de mal entendimiento entre nuestras dos naciones. Con ello, no sólo esas dos naciones, sino la paz del mundo que ser difíciles, y pudiendo entero habrán ganado mucho.

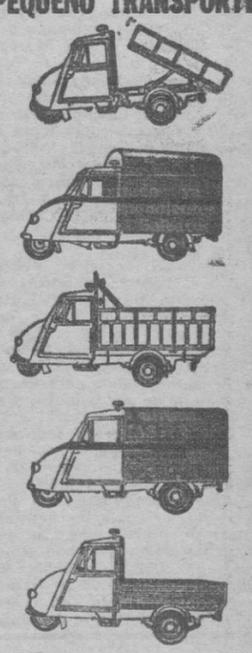
POR LA TARDE, LE TOCA A GRAN BRETANA

Londres, 18 (Efe). — La primera sesión ministerial esta mañana en el Foreign Office ha durado dos horas, con la mayor parte del tiempo dedicada a la presentación de las reivindicaciones españolas sobre el Peñón, según informan fuentes británicas.

Esta tarde, le toca el turno a Gran Bretaña en la exposición de su caso.

Michael Stewart invitó al Ministro español, Fernando María Castiella, a un refrigerio al que también asistió el Secretario de Colonias, Fred Lee.

TRIMAK PARA SU PEQUEÑO TRANSPORTE



Concesionario Exclusivo para Baleares
GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS
Pl. García Orell, 19 - 20
Teléfonos: 21800 - 14185

JEFATURA REGIONAL DE COSTAS DE BALEARES

COMUNICADO OFICIAL:
Dado la confusión que ha creado cierto Organismo mandando oficios a concesionarios, clubs náuticos y a propietarios de embarcaciones de tráfico de baño, esta Jefatura aclara:
a) Quedan sin efecto y son nulos todos los escritos sobre tráfico de pasajeros, referentes a pagos u obligaciones de los concesionarios de embarcaderos o muelles de atraque para todas las costas de Baleares —excepto Puertos— que no provengan de la Jefatura Regional de Costas de Baleares.
b) Es incompetente todo Celador del Ministerio de Obras Públicas que no sea de la Jefatura Regional de Costas, para exigir o hacer cumplir determinadas normas en todo punto de las costas de Baleares —excepto Puertos—.
c) Los permisos de atraque en las costas —excepto Puertos— sólo pueden ser expedidos por la Jefatura Regional de Costas de Baleares.
Lo que se comunica para general conocimiento y exacto cumplimiento del público. — Palma de Mallorca, a 18 de Mayo de 1966. — EL INGENIERO JEFE DE COSTAS, Antonio Garau.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Antonio Fernández Argiz

(AGENTE COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ)
Que falleció el 9 de abril, a la edad de 49 años, en Gijón, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Amor; hijos Jesús, Rubén y M.ª Amor, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que en sufragio de su alma se celebrará mañana, viernes, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Vicente de Paul (Camp Redó), por lo cual les quedarán muy agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Catalina Leal Martorell

Que falleció ayer, a la edad de 35 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida madre doña Margarita Martorell (viuda de Leal); hermano Gregorio (Delineante); tíos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción y conducción, hoy, a las trece horas, en el Hospital Militar, y al funeral, mañana, viernes, a las seis de la tarde, en la parroquia de la Inmaculada Concepción (San Magín), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

Doña Lucía Perelló Clar

(VIUDA DE PABLO LLADO BOIG)
Que falleció ayer, en Campos del Puerto, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Matías (Cabo de la Guardia Civil) y Andrés (Gestor Administrativo); hijas políticas María Moreno Granero y Catalina Alcover Julia; nietos, hermanos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción que tendrá lugar hoy, a las diez de la mañana, y al funeral, que en sufragio de su alma se celebrará mañana viernes, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Campos del Puerto, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: calle Alba, núm. 8. — CAMPOS DEL PUERTO.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

UN LIBRO UTIL - ¡CON REGALOS!

nuevos modelos de cartas



CON REDACTADOS 1966
Hay modelos para todo: familiares, pésame, felicitaciones, amorosas, cortesía, tarjetas, comerciales, contratos, oficiales, etcétera. Abreviaturas, tratamientos, encabezamientos, despedidas, etc., etc.

Libro encuadernado en tela: ENVIOS A REEMBOLSO.
PRECIO: 49 PESETAS

Con el libro recibirá usted estos regalos: un libro de aventuras (vale 35 ptas.), otro libro de episodios de guerra (vale 15 ptas.), una Historia (10 ptas.), una novela realista, unas tablas métricas (reducciones y equivalencias de metros, litros, etc.), tres cuentos infantiles y un libro de DIVULGACION PRACTICA.

¡TODO SE LO ENVIAMOS POR LAS 49 PESETAS, mas seis pesetas de gastos! TOTAL A PAGAR: 55 pesetas.

Pedidos, a SELECCIONES BOLETIN
Calle de Aragón, núm. 387. - BARCELONA (13)
No admitimos giros anticipados.
No enviamos al extranjero.

DIMENSION HUMANA DEL NUEVO ARZOBISPO COADJUTOR DE BARCELONA

EL NUNCIO DE S. S. EL PAPA ASISTIRÁ HOY A LA TOMA DE POSESION

Octavillas en catalán convocando a una manifestación de protesta

Barcelona, 18. (Del Corresponsal de Pyresa, Oscar Dos Santos). Un día, rabioso de luz, asistió al entierro del Obispo nacido en Igualada, Doctor Castellórti Soubeyre, al pie del altar mayor de la Santa Iglesia Catedral de Astorga, junto al Palacio levantado en la capital maragata por otro catalán, Gaudí.

Bajo una lluvia torrencial, interrumpida, entraba en la Diócesis, meses después, don Marcelo. El nuevo Obispo de Astorga había sido Dean de la Catedral de Valladolid, cerca del corazón de su pequeño pueblo natal, Villanueva, junto al aeropuerto militar.

de la Diócesis de Astorga; el lema del escudo del Palacio Episcopal de don Marcelo hacia los pobres, rechazado.

«UNION ES LO PRIMERO»

Recuerdo al Obispo en Tremor de Arriba, entre mineros, respeto y unidad entre el mundo del trabajo y el Pastor. Su oratoria brotaba ardorosa en el abrupto paisaje como en el Concilio Vaticano II años más tarde, ante Pablo VI tratando de la santidad de los Obispos, de la comunicación cristiana, del entendimiento y del amor.

Don Marcelo dijo, no hace mucho, en Carta Pastoral —ya su

LLEGADA DEL NUNCIO

Barcelona, 18. (Pyresa). — Esta tarde, a las siete y media, llegó por vía aérea el Nuncio de Su Santidad, Monseñor Riberti, quien fue recibido por el Arzobispo Doctor Modrego en la misma pista de aterrizaje. Monseñor Riberti saludó cordialmente a los informadores, absteniéndose de hacer manifestación alguna.

El Nuncio asistirá mañana a la toma de posesión del nuevo Arzobispo Coadjutor, Doctor Marcelo González Martín.

En el mismo avión, llegó también una representación del Ayuntamiento de Valladolid, presidida



Monseñor Marcelo González Martín, nuevo arzobispo coadjutor con derecho a sucesión en la archidiócesis de Barcelona, llegó a la capital catalana, donde hoy tomará posesión. El prelado, con los periodistas. — (Foto Cifra.)

Valladolid dijo por entonces, ha ce cinco años: «Os traemos nuestra mejor joya». Y don Marcelo González Martín demostró que bajo su bien manejada capa de Prelado había un sacerdote impulsor de obras, desconocedor de desánimos. Escogió como lema de su episcopado una de las paradojas expresivas más desconcertantes de Cristo: «Los pobres son evangelizados». Junto a la frase escueta, las llamas de la caridad.

600 OBRAS REALIZADAS

Es la Diócesis de Astorga de contrastes varia, extensa, ubérrima en ocasiones y, en tantas, de suma pobreza. Más de sesientas obras ha realizado en ella el que fue su Obispo. En las iglesias y casas rectorales ruinosas, en colegios diocesanos, en seminarios, colegio de sordomudos, emisora de radio, complejos parroquiales y su último intento de desdoblamiento de la Cabrera — Las Hurdes leonesas, donde un cinco de enero casi dejó la vida por ayudar a remediar la miseria, entre nieves y hambre.

La dimensión humana de don Marcelo ha conocido los caminos de carro de la Diócesis más que las amplias avenidas; más el esfuerzo tenaz que la algarabía de la obra proclamada. Las llamas de caridad han sido con creces cumplidas por el Pastor de almas

pelo blanco en las sienes y más enjuta su figura de carnes como ayer lo vimos: «Unión es lo primero. O nos unimos todos o sufriremos sin remedio las consecuencias de nuestro egoísmo y nuestra torpeza».

El esfuerzo de un pastor de almas que luchó en una Diócesis castellana que por su extensión en parte es gallega, dará —sin tardar— sus frutos en la Archidiócesis de Barcelona, junto al Doctor Modrego Casaus. Habrá bondad, virtudes y, sobre todo, sabio e inquebrantable quehacer, en lo material y en lo espiritual.

LA TOMA DE POSESION

Barcelona, 18. (Pyresa). — Mañana a las doce y media, el nuevo Arzobispo Coadjutor se posesionará de su cargo y presentará las Bulas Pontificias al Cabildo Catedral. Seguidamente, dirigirá la palabra a los fieles, tras haber readoptado unas preces en la S. I. Catedral para pedir los auxilios divinos con objeto de lograr el mayor éxito en su cometido pastoral.

El Arzobispo, Doctor Modrego Casaus, ha invitado a todos los sacerdotes del clero secular y regular y a los fieles en general a acompañar al Arzobispo Coadjutor en su toma de posesión y a que se sumen con su plegaria al acto.

por su Alcalde, señor Martín Santos.

EL NOMBRAMIENTO DE PABLO VI

Barcelona, 18. (Pyresa). — La llegada y presentación oficial de Monseñor Marcelo González son el colofón del nombramiento efectuado por Su Santidad Pablo VI y que fue publicado en el «Osservatore Romano» el 23 de febrero. Decía así: «El Padre Santo se ha dignado benignamente promover a la Iglesia titular "pro hic vice" Arzobispado de Casasmediana a Su Excelencia Reverendísima, Monseñor Marcelo González Martín, Obispo de Astorga, nombrándole al mismo tiempo coadjutor "cumjure sucesionis" de Su Excelencia Reverendísima Monseñor Gregorio Modrego Casaus», Arzobispo de Barcelona».

LLAMAMIENTOS DE ASISTENCIA

Barcelona, 18. (Pyresa). — Las entidades pías de Barcelona han pedido a sus asociados que estén presentes en el acto de toma de posesión del Arzobispo Coadjutor. «Deseamos —dicen— orar con él y escuchar su pastoral palabra».

El Movimiento de Acción Parroquial Urbana de la rama de los hombres de Acción Católica, así como la Federación de Padres de Familia y la Junta de Gobierno de la Obra de Ejercicios Parroquiales, han hecho llamamientos en el mismo sentido.

MANIFESTACION DE PROTESTA CONVOCADA POR OCTAVILLAS EN CATALAN

Barcelona, 18. (Pyresa). — En la mayor parte de los barrios de la ciudad fueron lanzadas hoy octavillas redactadas en catalán convocando a una manifestación de protesta por la toma de posesión del Doctor González Martín de su cargo de Arzobispo Coadjutor de la Archidiócesis.

Algunas de dichas octavillas contenían el siguiente texto: «La justa protesta del pueblo catalán no ha sido escuchada. Como si no hubiera pasado nada, don Marcelo González pretende hacer una entrada triunfal el día de la Ascensión. Para protestar contra esta provocación, manifestémosnos todos». En las octavillas se señala el lugar y la hora de la manifestación.

Los panfletos, de probable origen separatista, han provocado vi-

La primera Asamblea Nacional de Trabajadores del Campo, los días 23, 24 y 25

Aspiraciones fundamentales: Base salarial adecuada, seguridad social y categoría profesional

Madrid, 18. (Pyresa). — Seiscientos representantes de un millón doscientos mil trabajadores del campo español van a reunirse, durante los días 23, 24 y 25 del presente mes, en la primera Asamblea Nacional de Trabajadores del Campo.

Con este motivo se ha celebrado una rueda de prensa en la Casa Sindical, a la que han asistido el Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro, el Presidente de la Sección Central de Trabajadores de la Hermandad, y Presidente de esta Asamblea, don Jesús Lample el Secretario General de la Hermandad, señor Huerta, y el Presidente de los empresarios agrícolas señor Del Aguila.

El Sr. Mombiedro pronunció unas palabras destacando la significación de esta Asamblea, cuyo objeto principal es el examen del trabajador del campo ante el Plan de Desarrollo. De los 600 asistentes, designados en las distintas provincias, 30 serán mujeres. Se debatirán cuatro ponencias: «Integración del trabajador en la empresa agraria», «Bases para la ordenanza general del trabajo en el campo», «La despoblación del campo» y «El desarrollo comunitario en el ámbito rural».

Seguidamente los señores Mombiedro, Lample y Del Aguila contestaron a las preguntas de los informadores. Entre las respuestas se dijo lo siguiente: —La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos va a pedir la modificación del salario mínimo en el pasado mes de septiembre. En la Asamblea se estudiará el elevar una moción para solicitar que el

salario mínimo debe serlo igual para todos los trabajadores, sean del campo, de la industria o los servicios.

—Las aspiraciones fundamentales de los trabajadores del campo son: Consecuir una base salarial adecuada, una seguridad ante todas las contingencias de la vida, contar con una Seguridad Social al igual que los trabajadores de otros sectores, obtener la fijación de categorías profesionales en la agricultura, y conseguir una preparación y nivel cultural.

—El Plan de Desarrollo marcó el objetivo de que a la agricultura se dedicase solamente el

28 por ciento de la población activa, fijando un período de 8 años para lograrlo; pero al cabo de los dos años del Plan, por el éxodo rural y otros factores el porcentaje ha llegado ya a un 30 por ciento. Y el problema es que va quedando la gente de mayor edad, y en la provincia de Jaén por ejemplo, el 70 por ciento de la población agraria activa tiene más de 45 años.

—A la Asamblea acudirán representantes campesinos de países mediterráneos: Ya han confirmado su asistencia Grecia, Francia, Turquía, Italia, y la O. I. T.

Elevación a 130 ptas. del salario mínimo

Será propuesto al Estado el próximo lunes o martes

Lugo, mayo, 18. (Cifra). — El próximo lunes o martes será propuesto a las altas jerarquías del Estado el aumento a 130 pesetas del salario mínimo de los trabajadores españoles, actualmente fijado en sesenta, según ha manifestado hoy el Presidente del

Consejo Nacional de Trabajadores, don José Lafont Oliveras en la reunión que ha presidido del Consejo Provincial de Trabajadores lucenses. Informó igualmente que está a punto de conocerse el proyecto de Decreto de Garantías Sindicales.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

EL GIRO ITALIANO TACCONE, VENCEDOR DE LA PRIMERA ETAPA

Julio Jiménez entró en 15.º lugar con el mismo tiempo

Diano Marina (Italia), 18. (Alfili). Vito Taccone, de Italia, ha vencido en la primera de las 22 etapas del Giro d'Italia, disputada hoy entre Monte Carlo y esta ciudad, con 149 kms. de recorrido.

El corredor Taccone se impuso en el sprint final, a un grupo de italianos, que se unieron a él para dar la batalla al favorito de la prueba, el francés Jacques Anquetil, que llegó a la meta con más de tres minutos de retraso sobre el ganador.

Un pelotón de unos 20 hombres, todos franceses a excepción del español Julio Jiménez, el alemán Rudi Altig y el suizo Rolf Maurer, lograron distanciarse de los restantes a unos cien kilómetros de la salida, y a partir de ese momento, fueron paulatinamente aumentando la diferencia, que llegó a ser de más de tres minutos en la meta.

El primer intento serio se produjo a los 90 kms., interpretado por Gianni Motta, el español Jiménez y Dino Zandegu, que aprovecharon la subida de San Bartolomeo para distanciarse unos metros, pero pronto fueron absorbidos por el pelotón.

Después sin embargo, se produjo un nuevo ataque, que cogió desprevenido a Anquetil, a unos

1. Vito Taccone (Italia), 3-49-22 (a 38,963 kms. hora).
2. Bruno Metalli (Italia)
3. Dino Zandegu (Italia)
4. Felipe Gimondi (Italia)
5. Rudi Altig (Alemania)
6. Preciozi (Italia).
7. Zilioli (Italia)
8. Motta (Italia).
9. Fontana (Italia).
10. Bitossi (Italia).
11. Julio Jiménez (España).
12. Maino (Italia), 3-49-34.
13. Fezzardi (Italia), 3-52-31.
14. Bariviera (Italia), 3-52-37.
15. Anquetil (Francia) id. id.

FUTBOL JUVENIL

HOY, MALLORCA - SAN FELIPE

El encuentro a disputar hoy, a las 10 en el campo de La Salle, entre el C. D. Mallorca y S. D. San Felipe, será trascendental para el logro del título de campeón de la fase final del Torneo Primavera. Es de esperar un buen encuentro por la igualdad de fuerzas de ambos conjuntos.

Para los hermanos Bauzá Morro, de Sóller

LA ORDEN CIVIL DE BENEFICENCIA, A TITULO POSTUMO

Madrid, 18. (Cifra). — Ha sido concedido el ingreso en la Orden Civil de Beneficencia, a título póstumo de los hermanos don Ramón y don Pedro Bauzá Morro, por intento de salvamento de un convecino.

Las resoluciones que contienen esta concesión serán publicadas en el Boletín Oficial del Estado de mañana.

Hoy, 24 págs.

UNA CENTRAL NUCLEAR EN LA PROVINCIA DE BURGOS

HA SIDO AUTORIZADA SU CONSTRUCCION

Madrid, 18. (Cifra). — Centrales Nucleares del Norte queda autorizada a la construcción de una central nuclear en las proximidades de Santa María de Garoña provincia de Burgos, según resolución de la Dirección General de Energía, publicada hoy en el Boletín Oficial del Estado.

El tipo de dicha central será a 460 Mw., alimentada por un reactor de agua en ebullición y combustibles de óxido de uranio enriquecido, de conformidad con los datos tecnológicos, emplazamiento y criterios de ejecución contenidos en el proyecto general presentado a la Administración y con arreglo a condiciones, que se especifican en la resolución publicada por el Ministerio de Industria.

Extraordinario éxito del «London's Festival Ballet»

DEBUTO AYER EN EL LIRICO

Lo avanzado de la hora en que terminó la memorable actuación en el Lirico del «London's Festival Ballet» nos obliga a dejar para mañana la información crítica de la misma. Queda aquí esbozo de este pequeño avance, debida y emocionada constancia de un éxito y de unos aplausos suscritos por el numeroso público que acudió a la cita de tan bello y universal ejemplo coreográfico. Una velada francamente memorable, la de ayer, en el Teatro de la calle Conquistador y que honra a una ciudad.

A. de C.

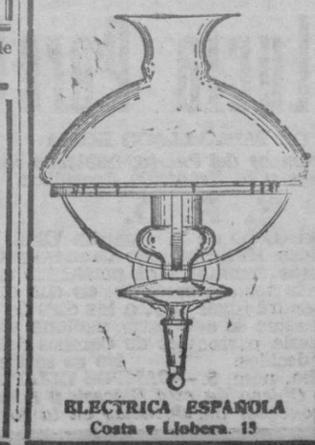
va repulsa en la mayor parte de los barceloneses.

PLAZA DE TOROS CORTIJO VISTA VERDE HOY A LAS 5 FIESTA CAMPERA

Actuación de los extraordinarios novilleros RUBIALES - RUIZ ROMERO - CESAR SANCHEZ NINO DE LOS FRAILES - VALERITO

GRAN ESPECTACULO FLAMENCO con el ballet de Arte Español de MANUELA Y LUCAS VINO ESPAÑOL RESERVAS: Teléfonos 60272 - 60273

GRAN VARIEDAD DE APLIQUES



ELECTRICA ESPAÑOLA Costa e Llobera. 13

Igual al SUPERIOR pero... 300 litros 10.890 ptas.

+ Impuestos

FACILIDADES DE PAGO GRUPO HERMETICO TECUNSEH

- ◆ Congelador gigante
- ◆ Estantes inoxidables regulables a voluntad
- ◆ Descarchado automático.
- ◆ Sujetador de botellas
- ◆ Cierre magnético total
- ◆ Pedal de apertura
- ◆ Totalmente silenciosa
- ◆ Garantía 5 años
- ◆ Servicio técnico propio
- ◆ Y MAS AUN... EQUIPADO CON UNA HELADORA ELECTRICA DE UN LITRO DE CAPACIDAD

Sin heladora + impuestos

S-300 l.	10.100 ptas.
S-230 l.	8.900 >
S-195 l.	7.900 >
S-155 l.	6.945 >
S-125 l.	6.450 >

AQUI LE PRESENTAMOS UNA MAQUINA aspe

DISTRIBUIDOR EN BALEARES

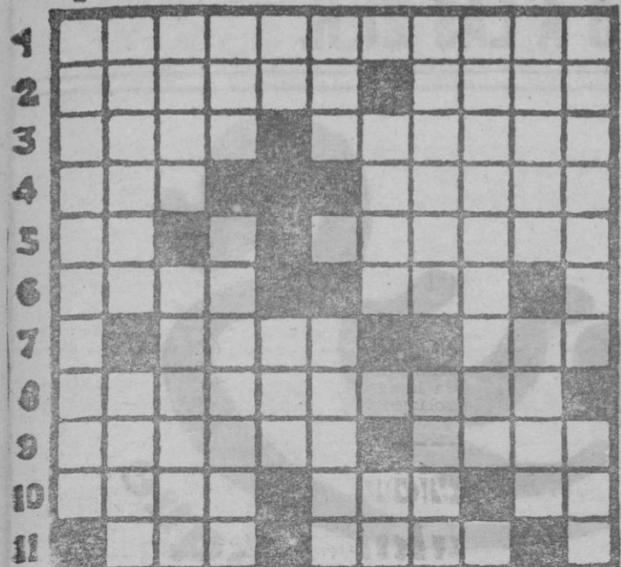
EMSA

SUMINISTROS ELECTRICOS MONZÓ

Paralelas, 18 • T.ºº 22943 - 22944 - 22945 - PALMA

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES 1: Ilustre Remolca una embarcación. Nombre y esclarecido. 2: Mezcla de azufre y azogue con que se fabrica el bermellón. Nombre. 3: Come por la noche. Al revés. ave de rapaña. 4: Al revés. dueño. Al revés. araña. 5: Artículo. Consonante. Al revés. agarrábase. 6: Al revés. orate. Cerco. Vocal. 7: Consonante. Pone precio. Pronombre. 8: Ascetas que viven en lugares solitarios y retirados. 9: Cuerno. Al revés. vence. 10: Al revés. regala. Establecimiento. Letra. 11: Al revés. reza. Idem. la mayor de las siete. Pléyades. Consonante.

VERTICALES 1: Descoloración. 2: Al revés. incurri en una falta. Al revés. alh. deslumada. 3: Al revés. licor. Al revés. oculto. 4: Distingue. 1: Distingue. 2: Ruido. 3: Cebra. 4: Al revés. Bas. 5: Cebra. 6: Al revés. Bas. 7: Cebra. 8: Al revés. Bas. 9: Cebra. 10: Al revés. Bas. 11: Cebra.

SOLUCION
 1: Remolca. 2: Bermellón. 3: Cometa. 4: Dueño. 5: Araña. 6: Orate. 7: Consonante. 8: Ascetas. 9: Cuerno. 10: Regala. 11: Reza.

TEQUIPO INTELLECTUAL

¿Habria sabido usted contestar a estas preguntas?

Cuarta fase del concurso intelectual patrocinado por LIBROS «ERESO» que finalizará el día 31 del corriente mes de mayo. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso LIBROS «ERESO».

HISTORIA

(1) El 21 de enero de 1793, murió guillotinado en París Luis XVI, en la Plaza de la Revolución. ¿Qué nombre lleva esta plaza actualmente?

EL HOMBRE DE PEQUIN

(2) ¿Quién no ha oído hablar alguna vez del Hombre de Pequin? ¿Qué podría decirnos referente a este nombre?

INVENTO

(3) El principio del helicóptero fue expuesto en 1920 por el ingeniero español Juan de la Cierva y Codorniu. ¿En qué año su aparato, el autogiro, voló de Londres a París?

TORERO

(4) El gran escritor y académico Camilo José Cela, en su primera juventud quiso ser torero y actuó en algunas corridas económicas. ¿Sabe cual era el apodo que usaba en sus aventuras taurinas?

CINE

(5) ¿En que año inició Walt Disney su famosa serie de «Sinfonías tontas»?

RESPUESTAS

(1) Plaza de la Concordia. — (2) Es uno de los fósiles humanos mas famosos que haya sido encontrado. — (3) En 1928. — (4) Celia II. — (5) En 1934.

PREGUNTA CLAVE

¿Cuál es el segundo apellido de Jaime Pericás, el que fue gran matador de toros mallorquín?

Respuesta ...

Nombre y domicilio del concursante ...



Un gato blanco vigila sus prendas

Confíe en él. Haga de ENKALON su marca de confianza. La etiqueta del gato blanco le da la seguridad de que la calidad de sus prendas ha sido rigurosamente controlada.

Enkalon® Nylon 6
 PRODUCIDO Y HOMOLOGADO POR PERLOFIL, S.A.

OCHO ERRORES, OCHO



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO

El Dr. PORTA HA REANUDADO SU CONSULTA
 Tel. 51330 y 51321

(1981) CASA BUADES
 ANTONIO BUADES FERRER, S. A.
 NECESITA:
 TAQUIMECANOGRAFAS - MECANOGRAFAS
 Con experiencia
 Sueldo y comisiones según aptitudes.
 Informes: Telf 51840 Jefe de Servicios.

CONOZCA ESPAÑA
 Maravilloso viaje de 8 dias visitando BARCELONA, ZARAGOZA y MADRID.
 - Hoteles 1ª categoría
 - Trayecto Palma - Barcelona en barco.
 - Trayecto Barcelona - Palma en avion.
 - Excursiones a Montserrat Escorial, Valle de los Caídos y Monasterio de Piedra incluidas
 SOLA 201.425 pesetas
 (SALIDAS TODOS LOS LUNES)
 Informacion e inscripciones
VIAJES URBIS, S.A.
 AVDA ALEJANDRO ROSSELLO, 48 Teléfono 24345

NO LO HAGA A PULSO

VEA LA DIFERENCIA, CON LAVADORAS ALLEGRO

TAPA DE LA LAVADORA CONVERTIBLE EN "FREGADERO"

Md. 141 TAPA Y CUBETA DE ACERO INOXIDABLE
 ALEGRESE CON **ALLEGRO**

GRAN INAUGURACION SABADO 21 DE MAYO A LAS 21 H.

Sloopy's

night club - discothèque

COMO INVITADOS DE HONOR
ASISTIRAN EN PERSONA LOS FAMOSOS
ROLLING STONES



El artes-palma

- ✦ EL «IN PLACE» DE MODA EN MALLORCA
- ✦ LA MEJOR VISTA SOBRE LA BAHIA DE PALMA,
- ✦ LOS «HIT» DEL MOMENTO DE CADA PAIS
- ✦ EN PISTA EL TREPIDANTE RITMO DE ALEX Y LOS FINDES
- ✦ BARBECUE
- ✦ LA DISCOTECA MAS COMPLETA DEL MUNDO

✦ **TICKET - CONSUMICION 85 PTAS.** ✦

EL JONQUET-PALMA (ANTES EL MOLINO) SITUADO JUNTO A JACK EL NEGRO • TEL. 30725